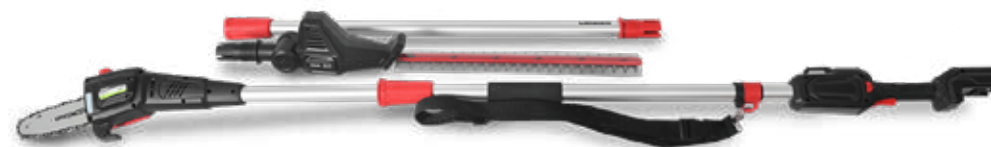


ES · Guía de mantenimiento
FR · Guide d'entretien
IT · Guida alla manutenzione
EN · Maintenance guide
DE · Leitfaden zur Wartung
PT · Guia de manutenção

ÍNDICE

01_ PRECAUCIONES DE USO	3
02_ DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO	6
Características técnicas	
Contenido de la caja	
Componentes	
03_ MONTAJE	8
Paso a paso	
04_ FUNCIONAMIENTO	11
Antes de la puesta en marcha	
Puesta en marcha	
05_ MANTENIMIENTO	14
06_ ALMACENAMIENTO	18
07_ ELIMINACIÓN Y RECICLAJE	18
08_ GARANTÍA	18
09_ SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	19
10_ DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD	20



¡HOLA!

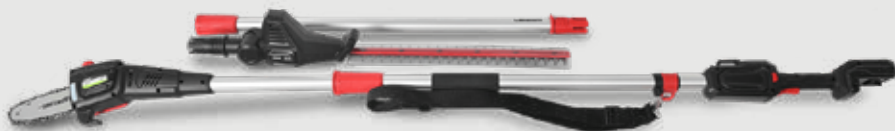
Gracias por elegir este producto GREENCUT. Estamos seguros de que apreciarás su calidad y cubrirá tus necesidades por un largo periodo de tiempo.

Puedes contactar con nuestro Servicio Técnico Oficial para consultas sobre montaje, uso, mantenimiento, identificación y solución de problemas y para la compra de recambios y/o accesorios.

Atención: Lee bien este manual del propietario completo antes de intentar montar esta máquina. Sigue todas las instrucciones de la máquina antes de ponerla en marcha. Familiarízate por completo con los controles y el uso correcto de la máquina antes de ponerla en marcha. Guarda este manual en un lugar seguro para futuras consultas periódicas y para solicitar piezas de repuesto. El fabricante no se hace responsable de los accidentes y daños causados al usuario, a terceras personas y a objetos, como resultado de hacer caso omiso del contenido de este manual. Este producto no está destinado para un uso profesional. Si vendes este producto recuerda entregar este manual al nuevo propietario.

PRECAUCIONES DE USO

Los siguientes símbolos y palabras de señalización tienen el objetivo de explicar los riesgos e información relacionados con este producto. Toda la información incluida en este manual es relevante para tu seguridad y la de tu entorno. Si tienes alguna duda sobre la información incluida en este manual consulta a un profesional o contacta con el Servicio Técnico Oficial. La siguiente información sobre peligros y precauciones incluye las situaciones más probables que se pueden originar durante el uso de esta máquina.



¡Atención peligro!



Lee atentamente este manual antes de poner la máquina en marcha.



Usa protección ocular y auditiva.



Usa guantes de seguridad antideslizantes.



Usa protección para las piernas y botas de seguridad antideslizantes con protecciones de acero.



Usa mascarilla para protegerte del polvo y restos orgánicos.



No lo expongas a la lluvia o a condiciones de humedad.



Las personas que no estén debidamente protegidas deben estar a una distancia de seguridad.



Mantén a los niños alejados de la máquina.



Peligro de proyección de materiales. Cuidado con los objetos que puedan ser tocados y proyectados por la máquina.



¡Peligro! Riesgo de amputación de los dedos. Mantén los pies y manos lejos de la herramienta de corte.



No acerques las manos ni cualquier otra parte del cuerpo a las partes móviles de la máquina.



Apaga y desconecta la batería antes de realizar labores de limpieza, mantenimiento o reparación.



Nivel de potencia sonora garantizado XX Lwa, dB(A).



Deshazte de tu aparato de manera ecológica. No lo tires a los contenedores de basura doméstica.



Marca de conformidad euroasiática.



Cumple con las directivas CE.

PRECAUCIONES DE USO

USUARIOS

- Esta herramienta multifunción está diseñada para uso doméstico solamente.
- La máquina ha sido diseñada para ser manipulada por usuarios mayores de edad que hayan leído y entendido estas instrucciones. No permitas que menores de edad y personas que no entiendan estas instrucciones utilicen el producto.
- Antes de usar el producto, familiarízate con el mismo. Asegúrate de que conoces donde están todos los controles, los dispositivos de seguridad y la manera en que se deben utilizar.
- Si eres un usuario inexperto, te recomendamos que practiques realizando trabajos sencillos y, si es posible, en compañía de una persona con experiencia.
- El usuario es responsable de los accidentes o peligros que ocurran a su propiedad, a sí mismo y a su propiedad.

SEGURIDAD PERSONAL

- Antes de poner en marcha la herramienta multifunción, mantén una posición y equilibrio adecuados. Las superficies inestables pueden provocar una pérdida de equilibrio y de control de la máquina.
- No fuerces la máquina. Úsala de acuerdo con estas instrucciones teniendo en cuenta las condiciones y el trabajo a desarrollar. Un uso incorrecto podría provocar una situación de peligro.
- Usa protección para los oídos, mascarilla, calzado antideslizante y gafas de seguridad en todo momento durante el funcionamiento de la máquina para protegerte de polvo y restos orgánicos.
- Sostén la máquina con ambas manos con las cuchillas de corte en dirección opuesta a usted en todo momento.
- Estate alerta y vigila lo que estés haciendo cuando manejes esta máquina. Nunca uses la máquina con las protecciones defectuosas o sin dispositivos de seguridad.
- Evita la puesta en marcha involuntaria del equipo. Asegúrate de que los interruptores estén en la posición de apagado antes de conectar la batería.
- Mantén siempre un apoyo apropiado de los pies y haz funcionar la máquina solamente cuando estés sobre una superficie fija, estable y nivelada. Las superficies deslizantes o inestables pueden provocar una pérdida de equilibrio o de control de la máquina.
- No uses esta máquina cuando estés cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.
- Comprueba que la batería no está hinchada ni presenta signos de daño antes de encender la máquina.
- Mantén todas las partes del cuerpo alejadas de la cuchilla cuando la máquina esté funcionando. Antes de arrancarla, asegúrate de que la cuchilla no está en contacto con ningún objeto.
- Nunca cojas la máquina por la herramienta de corte. Sujeta la máquina con las dos manos en las empuñaduras y coloca siempre tu cuerpo por detrás.
- No hagas funcionar la máquina bajo la lluvia o en condiciones de extrema humedad.
- No fuerces la herramienta multifunción a través de arbustos densos. Esto puede hacer que las cuchillas se atasquen y ralenticen, reduciendo la eficiencia del corte.
- Corta siempre tallos o ramas que tengan menos de 16 mm de grosor. Utiliza una sierra manual o una sierra de podar para recortar tallos grandes.
- La unidad se utiliza para cortar en cualquier dirección con una acción lenta y de barrido de lado a lado.

- No recomendamos el uso de esta herramienta para trabajos prolongados en materiales como fibra de vidrio, paneles de yeso o compuestos de masilla o yeso, ya que están sujetas a un desgaste acelerado y a posibles fallas prematuras en cojinetes, cepillos, conmutadores, etc. Sin embargo, si trabajas con alguno de estos materiales, es extremadamente importante limpiar la herramienta con aire comprimido.
- Si la máquina vibra anormalmente párala, retira la batería, inspecciona la máquina buscando la posible causa y repárala. Si no encuentras la razón contacta con el servicio técnico de GREENCUT.
- No modifiques los controles de esta máquina, ni la utilices si alguno de sus componentes está dañado.
- Viste adecuadamente. No vistas joyas ni ropa holgada. Mantén pelo y ropa alejados de piezas móviles.
- El uso de protecciones de seguridad tal como una mascarilla antipolvo, guantes de seguridad, pantalones largos, botas antideslizantes y casco reducirá el riesgo de daños personales.

SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

- Retira todos los obstáculos de la zona de trabajo antes de arrancar esta máquina.
- Cuando estés trabajando en calles, carreteras o zonas próximas asegúrate de que no pones en peligro la circulación con los objetos propulsados.
- Mantén alejados a curiosos, niños o animales mientras manejes esta máquina. Las distracciones pueden causarte la pérdida de control.
- Mantén el área de trabajo limpia y trabaja únicamente con iluminación suficiente. Las áreas desordenadas y oscuras pueden provocar accidentes.
- Cortar en superficies irregulares puede ser peligroso. Estate atento cuando trabajes sobre pendientes o hierba mojada.

SEGURIDAD CON BATERÍAS

- Nunca intentes abrir una batería por ninguna razón.
- No expongas la batería al agua.
- No almacenes la batería en lugares donde la temperatura pueda exceder los 40 °C y cárgala solamente a temperaturas ambiente entre 5 °C y 35 °C.
- Deshazte de las baterías de manera ecológica, no las tires a los contenedores de basura doméstica.
- Cuando la batería no esté en uso, mantenla alejada de otros objetos metálicos, un cortocircuito entre los terminales de la batería puede provocar quemaduras o un incendio.
- La batería está sellada y no debe salir nunca líquido de su interior. Si el sellado se estropea y el líquido toca tu piel rápidamente lava con abundante agua y jabón, neutraliza el líquido con un ácido débil como limón o vinagre y vaya a su centro médico con urgencia. Si el líquido de la batería toca tus ojos lávalos abundantemente con agua durante 10 minutos y pide asistencia médica inmediatamente.
- La batería debe recargarse cuando no tenga suficiente energía en trabajos que se hayan hecho sin esfuerzo previamente. No fuerces la batería cuando esté agotada.
- La batería no está completamente cargada de fábrica, antes de usarla, cárgala completamente.

PRECAUCIONES DE USO

SEGURIDAD CON CARGADORES

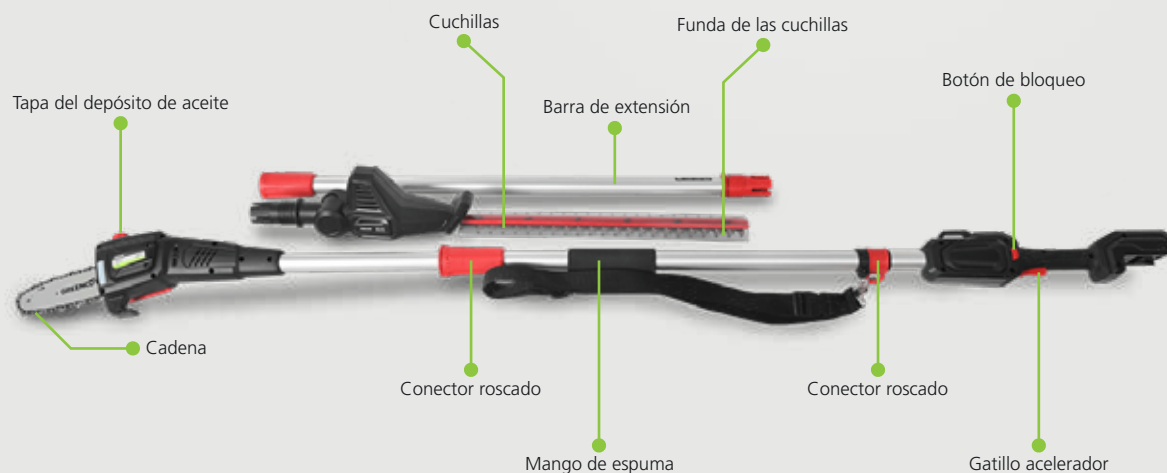
- Recarga la batería con el cargador subministrado por el fabricante. Un cargador inadecuado para un tipo de batería puede crear un riesgo de incendio cuando se utiliza con otra batería. Otras baterías podrían reventar, causando lesiones y daños personales.
- Nunca intentes cargar baterías no recargables.
- Reemplaza inmediatamente los cables defectuosos.
- No espongas el cargador al agua.
- No abras el cargador.
- Cuando no esté en uso y antes de limpiar o reparar, desconecta el cargador de la fuente de alimentación.
- Mantén el cable lejos de piezas en movimiento. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

SEGURIDAD EN EL MANTENIMIENTO, TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

- Apaga y retira la batería antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento o limpieza.
- No modifiques los controles del producto.
- Comprueba regularmente que no hay piezas rotas u otras condiciones que puedan afectar al funcionamiento correcto de la máquina. Reemplázalas inmediatamente y únicamente con piezas de repuesto originales.
- Lleva a cabo un mantenimiento periódico. No intentes ningún trabajo de mantenimiento o reparación que no esté descrito en este manual de instrucciones. Recomendamos que el mantenimiento y reparaciones no descritos en este manual sean realizados por el Servicio Técnico Oficial.
- Mantén las empuñaduras de esta máquina secas y limpias y los instrumentos de corte afilados y limpios. El buen mantenimiento de los instrumentos de corte reduce las probabilidades de incidentes al ser más fáciles de controlar.
- Si la máquina comienza a vibrar de modo extraño apágala, retira la batería y examínala para encontrar la causa. Si no detectas la razón, lleva tu máquina al Servicio Técnico Oficial.
- Para evitar quemaduras o riesgos de incendio, deja que el equipo se enfríe por completo antes de transportarlo o almacenarlo.
- Para llevar a cabo el transporte del producto asegúrate de que el motor está detenido, sin batería y que la máquina está correctamente asegurada para evitar que se vuelque o se dañe.
- No uses el cable para transportar, levantar o desenchufar el cargador.
- El equipo no es resistente a la intemperie y debe almacenarse en un lugar seco, oscuro, libre de heladas y bien ventilado con una temperatura de entre 0 y 40°C.
- Recomendamos utilizar el embalaje original para su almacenamiento o cubrir el producto con un paño o funda adecuada para protegerlo del polvo.
- Almacena el producto fuera del alcance de los niños.
- Asegúrate de que ninguna batería entre en contacto con otras baterías o materiales conductores durante el transporte protegiendo los conectores expuestos con cintas o tapas aislantes no conductoras. No transportes baterías que estén agrietadas o con fugas.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



La herramienta multifunción de batería de litio de Greencut GM200L te permitirá cuidar de los setos y pequeños árboles de tu jardín con la máxima comodidad. Está diseñado pensando en su facilidad de uso, por eso es ligero y perfectamente manejable.

La cuchilla giratoria de acero templado de doble corte de 50 cm de longitud permite un corte eficaz de las ramas. Trabaja sin descanso durante 45 minutos gracias a la autonomía de la batería Greencut.

TIPO DE MOTOR

Batería de litio

TENSIÓN NOMINAL

20V

BATERÍA

20V / 2Ah / 40Wh

ENTRADA CARGADOR

100-240V / 50-60Hz

SALIDA CARGADOR

20V / 1,5A

VELOCIDAD MÁXIMA

1.300 rpm

LONGITUD MÁXIMA DE CORTE

90 mm

TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO RECOMENDADA

-10°C / 40°C

DESCRIPCIÓN PRODUCTO

CONTENIDO DE LA CAJA

Saca el producto y los accesorios de la caja y asegúrate de que estén presentes todos los artículos. A continuación, inspecciona el producto para asegurarte de que no haya sufrido ninguna rotura o daño durante el transporte. No deseches el material de empaquetado hasta que hayas inspeccionado cuidadosamente el producto y la hayas utilizado satisfactoriamente.

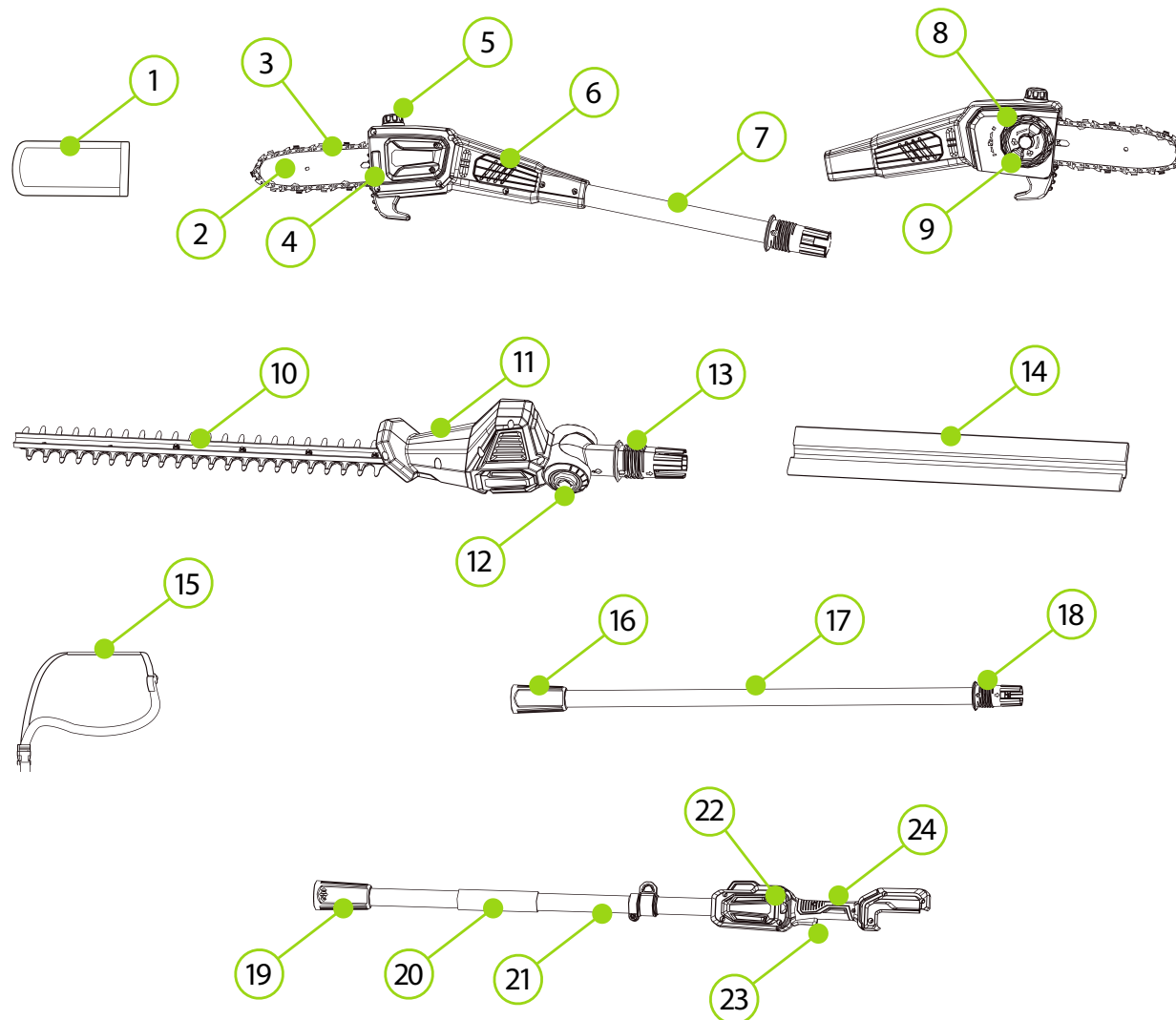
Atención: Si falta o está dañada alguna pieza ponte en contacto con el Servicio Técnico Oficial. No utilices este producto sin haber reemplazado la pieza. Usar este producto con partes dañadas o faltantes puede causar lesiones serias al operador.

La caja contiene los siguientes elementos:

- Herramienta multifunción
- Manual de instrucciones
- Batería (1 ud.)
- Cargador
- Kit de montaje

COMPONENTES

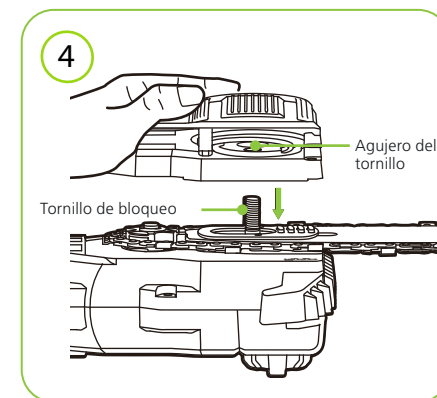
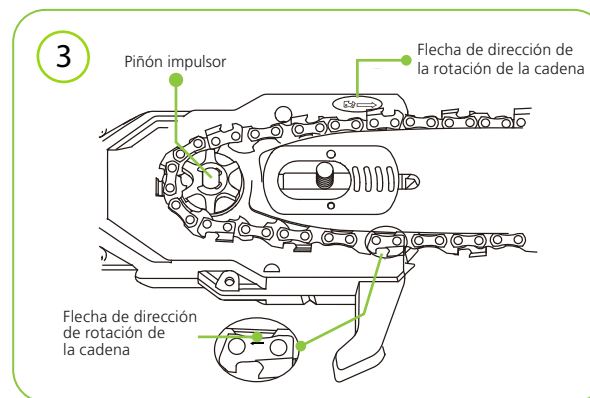
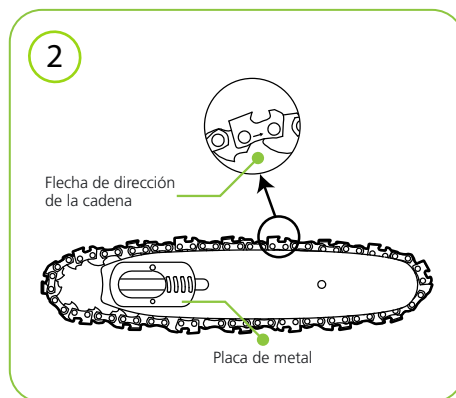
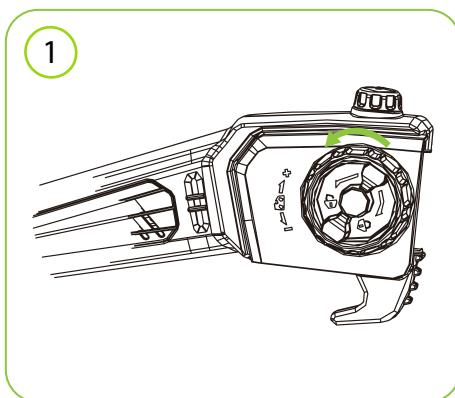
1. Funda de la cadena
2. Barra guía
3. Cadena de sierra
4. Mirilla de inspección de aceite
5. Tapa del depósito de aceite
6. Cabezal
7. Barra delantera
8. Rueda de ajuste de la tensión de la cadena
9. Botón de bloqueo
10. Cuchillas de corte
11. Cabezal pivotante
12. Botón de bloqueo del cabezal pivotante
13. Conector roscado
14. Funda de las cuchillas
15. Correa de transporte
16. Conector roscado
17. Barra de extensión
18. Conector roscado
19. Conector roscado
20. Mango de espuma
21. Barra trasera
22. Botón de bloqueo
23. Gatillo acelerador
24. Mango trasero



MONTAJE

PASO A PASO

MONTAJE DE LA BARRA GUÍA Y LA CADENA



1. Extrae la batería y coloca la máquina de lado sobre una superficie firme y plana, de modo que la cubierta lateral quede hacia arriba. Ponte guantes y retira la cubierta lateral girando el botón de bloqueo hacia la izquierda (fig. 1).

2. Pon la cadena sobre una superficie plana y endereza cualquier torcedura (fig. 2). Coloca los eslabones de arrastre en la ranura de la barra guía y asegúrate de que las flechas de dirección de corte de la cadena coinciden con la flecha de dirección de rotación de la espada.

3. Coloca los eslabones de arrastre de la cadena de manera que quede un bucle en la parte posterior de la espada, tal como se muestra en la segunda imagen (fig. 2).

6. Sujeta la cadena en posición sobre la barra guía y coloca la barra guía y la cadena, con la placa metálica de la barra hacia arriba, en la superficie de montaje de la carcasa. Al mismo tiempo, guía el bucle alrededor de la rueda dentada motriz (fig. 3). Asegúrate de que las flechas de dirección de corte de la cadena de la sierra correspondan con la flecha de sentido de giro de la guía.

7. Fija la cubierta lateral a la carcasa de forma que el agujero del tornillo de bloqueo esté alineado con el tornillo de bloqueo de la carcasa (fig. 4). Al mismo tiempo, asegúrate de que la flecha de giro de la tapa lateral coincida con la flecha de sentido de giro de la carcasa. Aprieta ligeramente el tornillo de bloqueo en el sentido de las agujas del reloj. La barra debe poder moverse libremente para el ajuste de la tensión.

No aprietes completamente el botón de bloqueo hasta que hayas ajustado la tensión de la cadena (consulta la sección "Ajuste de la tensión de la cadena").

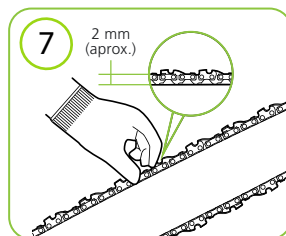
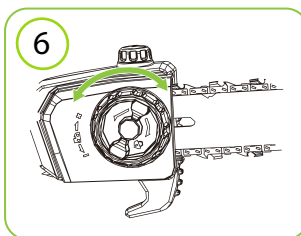
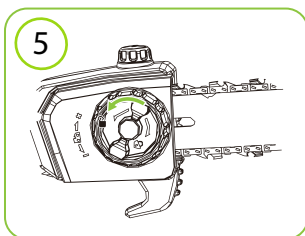
MONTAJE

PASO A PASO

AJUSTE DE LA TENSIÓN DE LA CADENA

La cadena de la sierra debe estar tensada correctamente antes de usarla.

1. Mantén ligeramente levantada la punta de la barra guía mientras ajustas la tensión y asegúrate de que tiene cierto juego. Si es necesario, afloja el tornillo de bloqueo.
2. Afloja el tornillo de bloqueo de la cubierta lateral (fig. 5).
3. Ajusta la tensión de la cadena con el tornillo de ajuste de la cubierta lateral. Girar la rueda en el sentido de las agujas del reloj aumenta la tensión y girándola en sentido contrario a las agujas del reloj, la disminuye. (fig. 6)
4. Comprueba la tensión con una mano, tirando de la cadena hacia arriba. La tensión correcta se logra cuando la cadena se puede levantar aproximadamente 5/64" (2 mm) de la barra guía en el centro (fig. 7).
5. Vuelve a ajustar la tensión si ves que la sierra de cadena está demasiado floja o tensa.
6. Tira de la cadena de la motosierra a lo largo del lado superior de la barra guía con la mano (usando guantes de protección) de un extremo al otro varias veces. La cadena debe sentirse tensa pero aún moverse libremente.
7. Aprieta firmemente el botón de bloqueo para fijar la espada.



Una cadena fría está correctamente tensada cuando no hay holgura en la parte inferior de la barra guía y la cadena está ajustada, pero se puede girar con la mano sin que se atasque. La cadena debe retensarse siempre que las partes planas de los eslabones de transmisión no se asienten en la ranura de la barra.

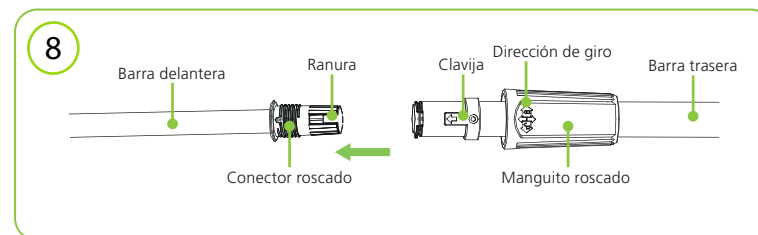
Durante el funcionamiento normal de la sierra, la temperatura de la cadena aumentará. Los eslabones de arrastre de una cadena caliente correctamente tensada colgarán (1,3 mm) de la ranura de la barra.

Atención: Las cadenas nuevas tienden a estirarse. Una cadena tensa mientras está caliente puede estar demasiado tensa al enfriarse, comprueba la tensión en frío antes del siguiente uso.

FIJACIÓN DE LAS BARRAS

FIJACIÓN SIN LA BARRA EXTENSIBLE (fig. 8)

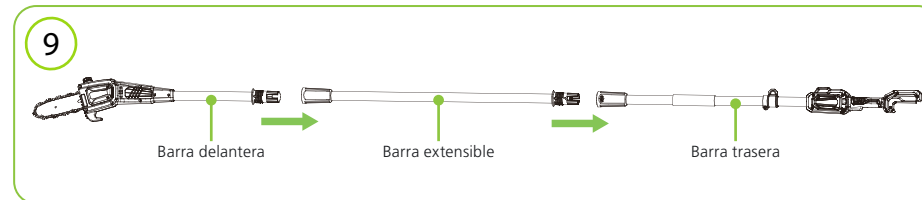
1. Extrae la batería.
2. Alinea la ranura de la barra delantera con la ranura de la flecha de la barra trasera y empuja de delante hacia atrás.
3. Gira el manguito roscado para fijarlo firmemente en el conector roscado.
4. Tira de la barra delantera para comprobar que está bien sujeta.



FIJACIÓN CON LA BARRA EXTENSIBLE (fig. 9)

La barra extensible amplía el alcance de corte. Sigue las instrucciones anteriores para conectarla entre la barra delantera y la barra trasera.

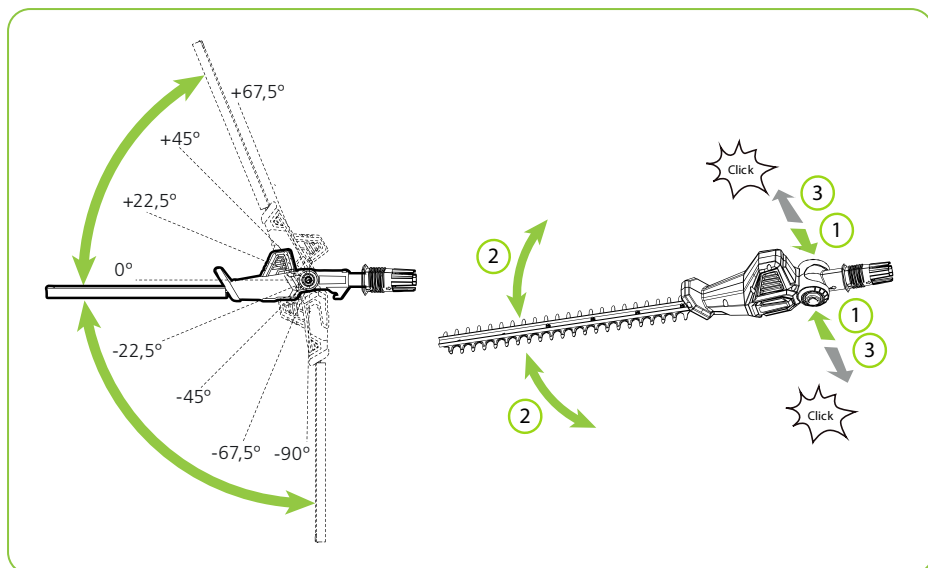
Atención: No uses el manguito del tornillo como asa durante el funcionamiento. Sujétalo el manguito sólo durante el transporte y asegúrate de que los conectores roscados estén completamente apretados antes de utilizar la herramienta. Comprueba periódicamente su fijación durante el uso para evitar lesiones personales graves.



MONTAJE

PASO A PASO

AJUSTE DEL CABEZAL PIVOTANTE



El cabezal pivotante puede colocarse en 8 ángulos diferentes:

- Pulsa simultáneamente los dos botones de desbloqueo del cabezal pivotante
- Gira el cabezal pivotante hasta la posición deseada moviendo el cabezal pivotante hacia arriba o hacia abajo
- Suelta los botones de desbloqueo del cabezal pivotante y asegúrate de que el cabezal pivotante está correctamente bloqueado.

FUNCIONAMIENTO

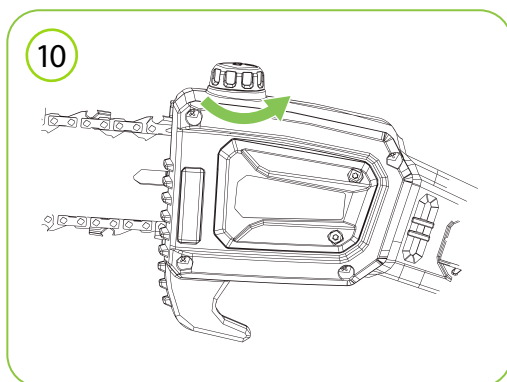
ANTES DE LA PUESTA EN MARCHA

LLENADO DEL TANQUE DE ACEITE

El depósito de aceite está vacío en el momento de la compra, es imprescindible llenarlo antes de usar la máquina. Su uso sin aceite o por debajo de la marca mínima provocará daños en la herramienta ya que la vida útil de la cadena y su capacidad de corte dependerán de una lubricación óptima. La cadena se lubrica automáticamente durante el funcionamiento.

Pasos para el llenado de aceite:

1. Extrae la batería.
2. Limpia el tapón del depósito de aceite y la zona que lo rodea para asegurarte de que no cae suciedad en el depósito.
3. Coloca la motosierra sobre una superficie firme y plana, de forma que el tapón del depósito quede hacia arriba. Gira el tapón del depósito de aceite en el sentido contrario a las agujas del reloj para extraerlo (fig. 10).
4. Vierte con cuidado el aceite de la espada y la cadena en el depósito. Ten cuidado que el aceite no se derrame por la abertura. No lo llenes demasiado y deja un espacio de aproximadamente 10 mm (3/8") entre el nivel de aceite y el borde interior del depósito para permitir la expansión. Limpia cualquier exceso de aceite.
5. Vuelve a colocar el tapón.



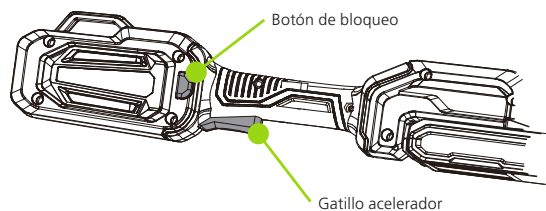
RECOMENDACIONES Y USO DEL ACEITE

- Recomendamos utilizar aceite para cadenas biodegradable y respetuoso con el medio ambiente, específicamente diseñado para su uso en motosierras de pértiga.
- No utilices nunca aceite u otros lubricantes que no estén específicamente diseñados para su uso en la espada y la cadena. Esto puede provocar la obstrucción del sistema de aceite, lo que puede causar el desgaste prematuro de la espada y la cadena.
- Comprueba con frecuencia el nivel de aceite y rellena cuando el nivel descienda por debajo de la línea de mínimo. No utilices nunca la sierra de pértiga si el aceite no está visible.
- No utilices aceite sucio, usado o contaminado. Podría dañar la espada o la cadena.
- Es normal que salga aceite de la motosierra cuando no se utiliza. Para evitarlo, vacía el depósito de aceite después de cada uso y haz funcionar la motosierra durante un minuto. Cuando guardes la herramienta durante un largo periodo de tiempo, asegúrate de que la cadena está ligeramente lubricada. Esto evitará que se oxiden la cadena y el piñón de la espada.
- Para preservar los recursos naturales, recicla o desecha el aceite correctamente. Consulta a las autoridades locales competentes en materia de residuos para obtener información sobre las opciones de reciclaje y eliminación disponibles.

FUNCIONAMIENTO

PUESTA EN MARCHA

ENCENDIDO Y APAGADO



1. Instala la batería.
2. Asegúrate de que no hay obstáculos alrededor.
3. Sujeta firmemente el asa delantera con una mano y el asa trasera con la otra.
4. Mantén pulsado el botón de bloqueo y aprieta el gatillo para arrancar la motosierra. Suelta el botón de bloqueo y sigue apretando el gatillo para continuar el funcionamiento.

CORTE BÁSICO

Recomendamos practicar cortando algunos troncos pequeños utilizando la siguiente técnica (fig. 12) para familiarizarte con la sierra antes de comenzar un aserrado mayor. No uses un movimiento de aserrado de vaivén.

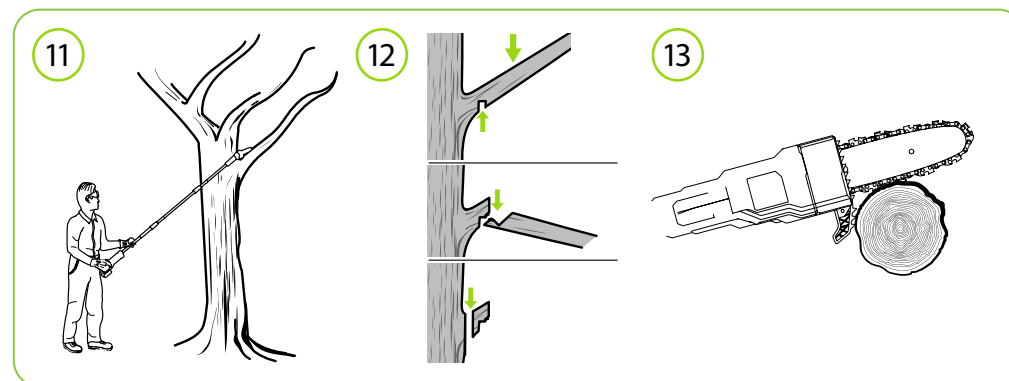
- Haz un corte poco profundo (1/4 del diámetro de la rama) en la parte inferior de la rama, cerca de la rama principal o del tronco.
- Haz un segundo corte en la parte superior de la rama, por fuera del primer corte. Continúa el segundo corte a través de la rama hasta que se separe del árbol. Prepárate para equilibrar el peso de la herramienta cuando caiga la rama.
- Haz el corte final cerca del tronco.

Atención: Para el segundo y el último corte (desde la parte superior de la rama), sujeta las púas contra la rama que se está cortando (fig. 13). Esto ayudará a estabilizar la rama y facilitará el corte. Deja que la cadena corte por ti; ejerce sólo una ligera presión hacia abajo. Si fuerzas el corte, puedes dañar la barra, la cadena o el motor.

- Suelta el gatillo tan pronto como acabes el corte.

Atención: Si no se siguen los procedimientos de corte adecuados, la barra y la cadena pueden atascarse o quedarse atrapadas en la extremidad. Si esto ocurriera:

- Para el motor y retira la batería.
- Si la rama se puede alcanzar desde el suelo, levántala mientras sujetas la motosierra. Esto liberará la sierra.
- Si la motosierra sigue atrapada, llama a un profesional para que te ayude.



FUNCIONAMIENTO

PUESTA EN MARCHA

DESBROCE Y PODA

Esta máquina está diseñada para cortar ramas pequeñas de hasta 175 mm de diámetro. Para obtener los mejores resultados, ten en cuenta las siguientes precauciones:

- Las ramas pueden caer en direcciones inesperadas, no trabajes debajo de la rama que vas a cortar.
- El corte más típico es colocar la sierra en un ángulo de 60° o menos, dependiendo de la situación específica. A medida que aumenta el ángulo del eje de la sierra con respecto al suelo, aumenta la dificultad para efectuar el primer corte (desde la parte inferior de la rama).
- Corta primero las ramas más bajas para que las ramas superiores tengan más espacio para caer.
- Elimina las ramas largas en varios cortes.
- Corta desde el lado del árbol opuesto a la rama que estás cortando.
- Para evitar electrocuciones, no trabaje a menos de 15 m de líneas eléctricas aéreas (fig. 14).
- Mantén a otras personas a una distancia mínima de 15 m (fig. 14).
- No cortes desde una escalera; es extremadamente peligroso. Deja estas operaciones para los profesionales.
- No cortes a ras de la rama o tronco principal hasta que hayas cortado gran parte de la rama para reducir el peso. Si sigues los procedimientos de corte adecuados, evitarás arrancar la corteza del tronco o rama principal.
- No utilices la sierra de pértiga para talar o desramar.

RECORTE DE SETOS

Empieza recortando los laterales del seto de abajo hacia arriba (fig. 15) y luego la parte superior (fig. 16 y 17). Luego, recorta el lateral de un seto de forma que sea ligeramente más estrecho en la parte superior (fig. 18). Usa una sierra de mano o unas tijeras de podar para cortar las ramas más gruesas.

Épocas de recorte recomendadas (Europa Occidental):

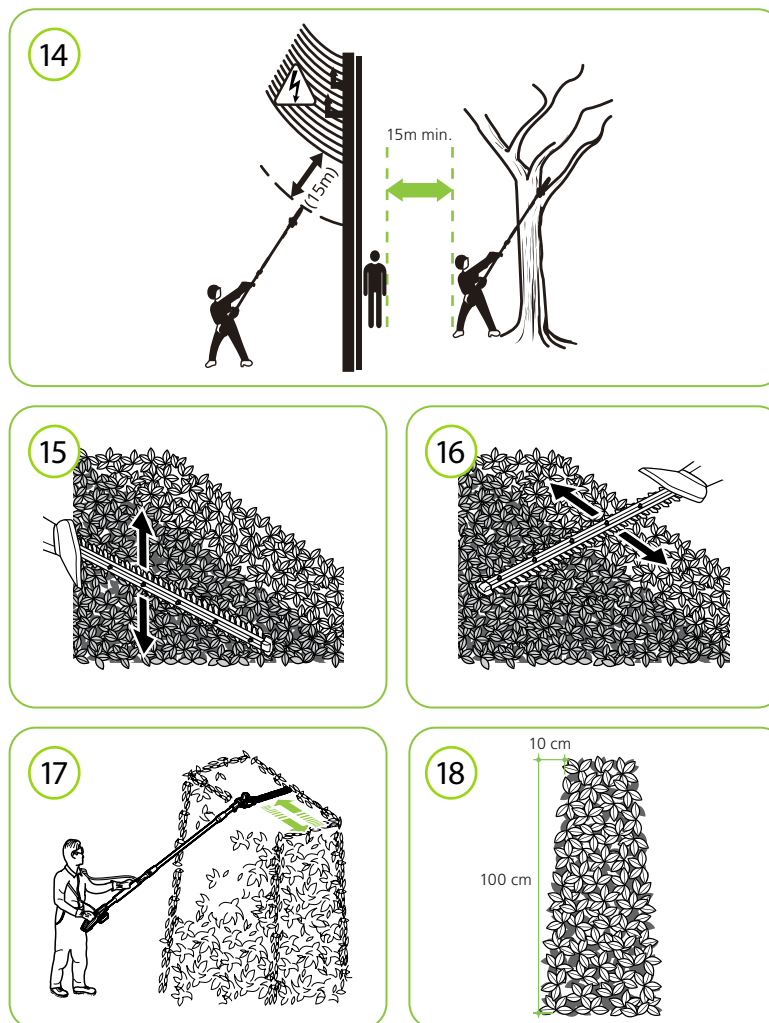
- Hoja perenne: abril y agosto
- Hojas caducas: junio y octubre
- Coníferas y otros arbustos de crecimiento rápido: cada 6 semanas de mayo a octubre

Consejo: Para recortar un seto a una altura uniforme, fija un trozo de cuerda a lo largo del seto a la altura deseada y recorta el seto justo por encima de este cordel.

Asegúrate de que las conexiones de las barras y el cabezal pivotante estén correctamente bloqueados antes de utilizar la herramienta y comprueba periódicamente su apriete para evitar lesiones personales graves.

No utilices la herramienta a menos de 15 m de líneas eléctricas aéreas ni cerca de vallas, postes, edificios u otros objetos fijos.

Cortar ramas de un grosor superior a 16 mm sobrecargará la herramienta.



MANTENIMIENTO

GUÍA DE LIMPIEZA

Un buen mantenimiento alargará la vida útil de la máquina. El uso prolongado o constante puede requerir un mantenimiento más intensivo para que la máquina continúe funcionando adecuadamente.

Atención: Desconecta la batería antes de realizar cualquier limpieza, mantenimiento o reparación. Limpia minuciosamente la herramienta después de cada uso con un paño o cepillo suave. No rocíes con agua y mantén las manos alejadas del cabezal en movimiento. Las reparaciones requieren un cuidado y un conocimiento extremos y deben ser realizadas únicamente por un técnico calificado. Para reparaciones te sugerimos que devuelvas el producto al centro técnico autorizado más cercano para que lo reparen. Cuando se realicen reparaciones, se deben utilizar únicamente piezas de repuesto originales.

- Usa guantes para la limpieza, no la hagas con las manos desprotegidas.
- Limpia la máquina después de cada uso con un paño suave y seco para asegurar un mejor rendimiento y duración.
- Asegúrate de que todas las rendijas de ventilación diseñadas para la dispersión del calor estén limpias y libres de obstrucciones o residuos.
- Se recomienda poner un poco de aceite en las cuchillas después de cada uso para evitar la corrosión de las mismas.
- Limpia y comprueba que todos los cables, palancas, interruptores, etc. estén limpios y funcionen como deberían y sin problemas. Reemplaza las partes dañadas según se requiera.
- No sumerjas la máquina en agua ni ningún otro líquido.

Nota: Usa un paño ligeramente húmedo, agua y un detergente suave para la limpieza. No utilices disolventes, productos químicos o abrasivos duros ya que se podrían dañar algunos plásticos y/o superficies. Para las partes o piezas que son de difícil acceso, usa un cepillo suave.

MANTENIMIENTO DE LA BARRA GUÍA

La colocación incorrecta y los ajustes no uniformes del cortador y del medidor de profundidad causan la mayoría de los problemas de la barra guía. A medida que la barra se desgasta desigualmente, los carriles se ensanchan, lo que puede causar que la cadena haga ruido y dificultad en hacer cortes rectos. La lubricación insuficiente y el funcionamiento con una cadena demasiado apretada contribuirá al desgaste rápido de la barra.

Desgaste de la barra: Gira la barra guía con frecuencia a intervalos regulares (como por ejemplo, después de 5 horas de uso), para asegurar un desgaste uniforme en la parte superior y en la parte inferior de la barra.

Ranuras de la barra: Deben ser limpiadas si la herramienta ha sido muy usada o si la cadena parece sucia. Los rieles deben limpiarse cada vez que se retire la cadena de la sierra.

Limpieza de la barra: La barra debe limpiarse después de cada uso y debe comprobarse que no esté desgastada ni dañada. El desgaste normal de las barras es la formación de rebabas en las mismas. Tales defectos deben alisarse con una lima tan pronto como se produzcan. Retira la cubierta del piñón, la barra y la cadena. Usa un destornillador, una espátula, un cepillo de alambre u otro instrumento similar, para limpiar residuos en los rieles en la barra guía. Esto mantendrá los conductos de aceite abiertos para proporcionar la lubricación adecuada a la barra y a la cadena. Luego, vuelve a instalar la barra, la cadena y las tuercas de retención del perno de la barra.

Lubricación de la barra: La barra guía tiene un piñón en la punta. La rueda dentada debe lubricarse con frecuencia con una jeringa de engrase para prolongar la vida útil de la barra guía. Utiliza una jeringa de engrase para lubricar con aceite para cadenas a través del orificio de engrase. Gira la barra guía y comprueba que los orificios de lubricación y la ranura de la cadena están libres de impurezas.

Sustitución de la barra: Debe sustituirse cuando presente cualquiera de los siguientes defectos:

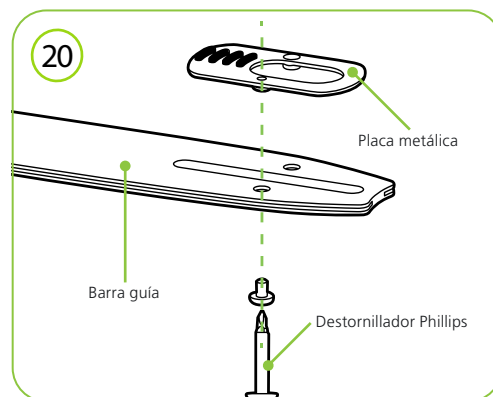
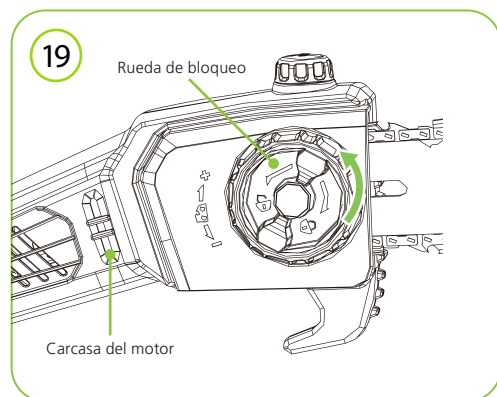
- Desgaste en el interior de los rielles que permite que la cadena se desplace lateralmente.
- Barra guía doblada.
- Rielles agrietados o rotos.
- Carriles separados.

MANTENIMIENTO

SUSTITUCIÓN DE LA CADENA Y LA BARRA GUÍA

1. Retira la batería y deja enfriar la motosierra. Asegúrate de que el tapón del depósito de aceite está bien apretado para evitar fugas de aceite.
2. Coloca la máquina de lado sobre una superficie firme y plana, de forma que la cubierta lateral quede hacia arriba.
3. Ponte guantes y retira la cubierta lateral girando el botón de bloqueo en sentido antihorario (fig. 19). Limpia la cubierta lateral con un paño seco.
4. Retira la barra y la cadena de la superficie de montaje de la carcasa. Retira la cadena desgastada de la barra.
5. Retira la placa metálica de la barra de la cadena aflojando el tornillo con un destornillador Phillips (no incluido).
6. Monta la placa metálica en la nueva barra guía fijando el tornillo con un destornillador Phillips (fig. 20).
7. Instala la nueva barra guía y la cadena de la sierra.

Consejo: Éste es un buen momento para inspeccionar el piñón de arrastre en busca de desgaste excesivo o daños.



MANTENIMIENTO DE LA CADENA

Utiliza sólo cadenas de bajo retroceso en esta motosierra. Esta cadena de corte rápido proporcionará una reducción del contragolpe si se mantiene correctamente.

Una cadena de sierra correctamente afilada corta la madera sin esfuerzo, incluso con poca presión. Nunca utilices una cadena de sierra desafilada o dañada, ya que provoca un mayor esfuerzo físico, una mayor carga de vibraciones, resultados de corte insatisfactorios y un mayor desgaste.

Para que el corte sea suave y rápido, es necesario realizar un mantenimiento adecuado de la cadena. La cadena requiere afilado cuando las astillas de madera son pequeñas y pulverulentas, cuando debe ser forzada durante el corte o cuando corta hacia un lado.

Durante el mantenimiento de tu cadena, ten en cuenta lo siguiente:

- Un ángulo de limado inadecuado de la placa lateral puede aumentar el riesgo de un contragolpe severo.
- Una holgura (medidor de profundidad) demasiado baja aumenta el riesgo de contragolpe. Si no es lo suficientemente baja, disminuye la capacidad de corte.
- Si los dientes de la cadena han golpeado objetos duros, como clavos o piedras, o se han desgastado por el barro o la arena de la madera, haga afilar la cadena por un técnico cualificado.

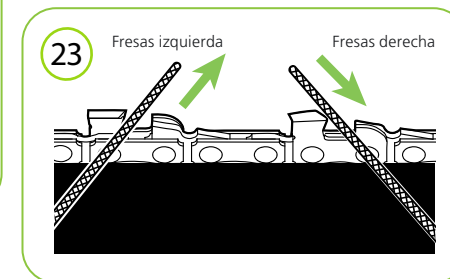
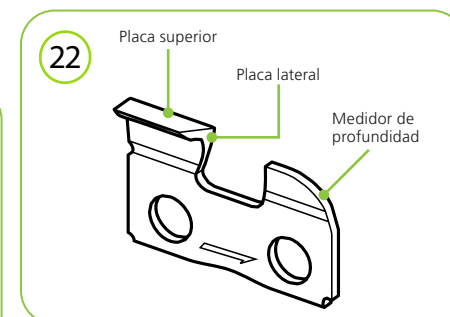
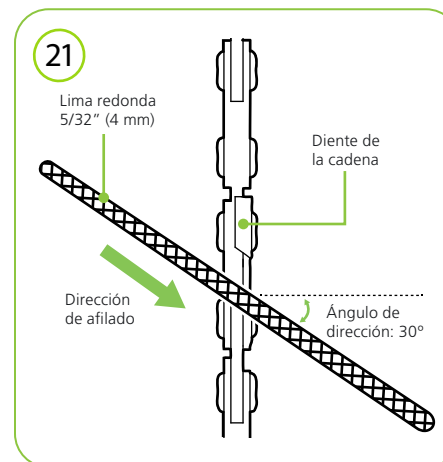
Atención: Inspecciona el piñón de arrastre en busca de desgaste o daños cuando sustituyas la cadena. Si se observan signos de desgaste o daños en las zonas indicadas, encarga la sustitución de la rueda dentada motriz a un técnico de servicio cualificado.

MANTENIMIENTO

AFILAR LA CADENA

Ten cuidado y lima todas las cuchillas (fig. 14) a los ángulos especificados y a la misma longitud, ya que sólo se puede obtener un corte rápido cuando todas las cuchillas son uniformes. Sigue las siguientes instrucciones:

1. Retira la batería y usa guantes para protegerte.
2. Tensa correctamente la cadena antes de afilarla. Consulta la sección "ajuste de la tensión de la cadena" anteriormente en este manual.
3. Utiliza una lima redonda de 5/32" (4,0 mm) de diámetro y un soporte. Realiza todo el limado en la posición central de la barra guía.
4. Mantén la lima nivelada con la placa superior del diente. No dejes que la lima se sumerja o se balancee.
5. Mantén un ángulo de afilado correcto de 30° entre la lima y la cadena de sierra (ver fig. 15 y 16). Utiliza siempre un soporte para limas cuando afiles cadenas de sierra a mano. Los soportes para limas tienen marcas para el ángulo de afilado.
6. Ejerciendo una presión ligera pero firme, realiza un movimiento hacia la esquina delantera del diente. Levanta la lima alejándola del acero en cada golpe de retorno.
7. Realiza unos cuantos golpes firmes en cada diente. Lima todos los dientes de la izquierda en una dirección. A continuación, desplázate al otro lado y lima los cortadores derechos en la dirección opuesta. Retira de vez en cuando las limaduras de la lima con un cepillo de alambre (fig. 17).



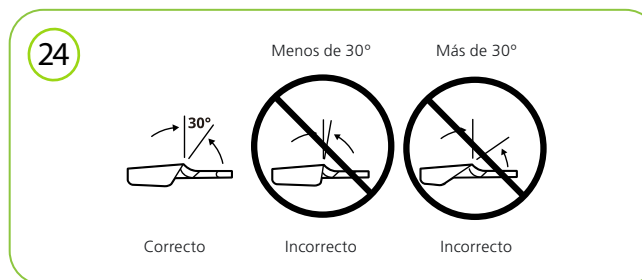
MANTENIMIENTO

ÁNGULOS DE AFILADO DE LA PLACA SUPERIOR

Ángulo ideal de 30°: Este ángulo óptimo sólo puede obtenerse cuando se utilizan las limas específicas y el ajuste adecuado. Los porta limas están marcados con marcas guía para alinear la lima adecuadamente y producir el ángulo correcto de la placa superior.

Menos de 30°: El diente está demasiado desafilado para el corte.

Más de 30°: El borde del diente de corte está afilado y se mella rápidamente.

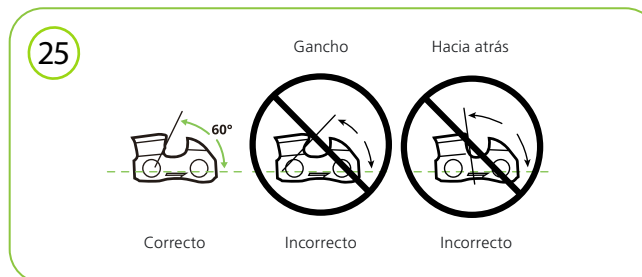


ÁNGULOS DE AFILADO DE LA PLACA LATERAL

Ángulo ideal de 60°: El ángulo óptimo puede producirse automáticamente si se utiliza la lima del diámetro correcto en el porta limas.

Gancho: "Agarra" y desafilado rápidamente. Aumenta el potencial de retroceso. Resultado de utilizar una lima con un diámetro demasiado pequeño, o una lima sujeta demasiado baja.

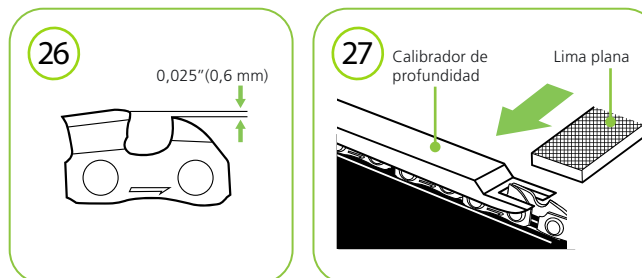
Hacia atrás: Necesita demasiada presión de avance, provoca un desgaste excesivo de la barra y la cadena. Resultado de utilizar una lima con un diámetro demasiado grande o demasiado alta.



HOLGURA DEL MEDIDOR DE PROFUNDIDAD

1. El medidor de profundidad debe mantenerse a una distancia de 0,6 mm (0,025 pulg.), como se muestra en la fig. 26. Utiliza un calibrador de profundidad para comprobar dicha holgura.

2. Comprueba la holgura del medidor de profundidad cada vez que se lime la cadena. Utiliza una lima plana y un calibrador de profundidad para rebajar todos los medidores de manera uniforme (fig. 27). Los calibradores de profundidad están disponibles en tamaños de 0,5 mm a 0,9 mm (0,020 pulg. a 0,035 pulg.). Utiliza un calibrador de 0,6 mm (0,025 pulg.)



ALMACENAMIENTO TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

- Antes de almacenar la máquina, quita siempre la batería, vacía el depósito de aceite y límpiala a fondo. Para la cadena, usa un trapo empapado en aceite para evitar la corrosión.
- Coloca siempre la funda de la cuchilla antes de guardar o transportar la herramienta. Ten cuidado y evita los dientes afilados de la cuchilla o la cadena.
- Almacena la máquina, la batería y el cargador por separado en un lugar seco, oscuro, sin temperaturas extremas, alejado de la luz solar directa, con temperaturas entre 0° y 45°C e inaccesible para los niños.
- Mantén alejados agentes corrosivos como productos químicos de jardinería y sales de deshielo y evita lugares donde se pueda generarse electricidad estática.
- Transporta siempre el producto por el asa.
- Protege el producto de golpes fuertes o vibraciones que puedan producirse durante el transporte en vehículos.
- Asegura el producto para evitar que resbale, se mueva o se caiga.
- Asegúrate de que ninguna batería puede entrar en contacto con otras baterías o materiales conductores durante el transporte, protegiendo los conectores expuestos con tapas o cinta aislantes no conductores.
- No transportes baterías que estén agrietadas o con fugas.
- No transportes nunca la batería en una caja metálica.
- Todas las baterías pierden gradualmente su carga. Recarga las baterías cada 3 meses.
- Mantén todas las tuercas, pernos y tornillos apretados para asegurarte de que el aparato esté en condiciones de funcionamiento seguras.
- Reemplaza las piezas desgastadas o dañadas por seguridad.
- Haz que un centro de servicio autorizado revise minuciosamente tu cortasetos una vez al año.

ELIMINACIÓN Y RECICLAJE

- Los productos desgastados son potencialmente reciclables y no deben desecharse en la basura habitual. Ayúdanos a proteger el medio ambiente y a preservar los recursos naturales.
- Deshazte del aparato de manera ecológica. No lo tires con la basura doméstica. Sus componentes de plástico y de metal se pueden separar y reciclar. Lleva este aparato a un centro de reciclado homologado (punto verde).
- Los materiales utilizados en el embalaje de la máquina son reciclables: por favor, tíralos en el contenedor adecuado.

GARANTÍA

GREENCUT garantiza todos los productos por un periodo de 3 años (válido para Europa).

La garantía está sujeta a la fecha de compra teniendo en cuenta la intención de uso del producto. Como condición sujeta a la garantía, se debe presentar el recibo original indicando la fecha de compra y su descripción así como la herramienta defectuosa.

La garantía no cubre el desgaste por uso normal, especialmente en baterías, carretes, cuchillas, elementos de fijación, turbinas, fuentes de iluminación, correas del ventilador y de transmisión, impulsores, filtros del aire y daños causados por un uso inapropiado, especialmente por el incumplimiento de las instrucciones de operación y mantenimiento.

La garantía quedará anulada si se han realizado reparaciones o modificaciones por parte del consumidor u otro que no sea con los recambios originales de GREENCUT o por cualquier negligencia por su parte.

En caso de una reclamación de garantía justificada, estamos autorizados, según nuestro criterio, a reparar o cambiar la herramienta defectuosa de manera gratuita. Otras reclamaciones que sobrepasen esta garantía, no serán válidas.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

TABLA PROBLEMA-SOLUCIÓN

LA TABLA INCLUYE ALGUNOS DE LOS PROBLEMAS MÁS COMUNES Y SUS REMEDIOS.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
El motor no funciona	- La batería está mal colocada - No hay contacto eléctrico entre la motosierra y la batería. - La batería está agotada. - La batería, la sierra o las cuchillas están demasiado calientes. - No se ha pulsado el botón de bloqueo antes de accionar el gatillo. - La cadena de la sierra está atascada en la madera. - Escombros en la ranura de la barra - Suciedad en la cubierta lateral	- Asegúrate de que los pestillos de la parte superior de la batería encajan en su sitio. - Retira la batería, comprueba los contactos y vuelve a instalarla - Carga la batería - Deja enfriar la batería o la máquina. - Presiona el botón de bloqueo y mantenlo presionado, luego presiona el gatillo para encender la herramienta. - Suelta el gatillo, retira la cadena y la espada de la madera y vuelve a encender la sierra. - Con la sierra apagada, presiona la cadena contra la madera y mueve la sierra hacia adelante y hacia atrás para descargar los residuos. - Retira la batería y la cubierta lateral y limpia los residuos.
El motor funciona, pero la cadena no gira	La cadena no engrana en el piñón de arrastre	Vuelve a instalar la cadena, asegurándote de que los eslabones motrices de la cadena estén completamente asentados en el piñón.
La sierra no corta correctamente	- Tensión insuficiente de la cadena - Cadena embotada - Cadena instalada al revés - Cadena seca o excesivamente estirada - La cadena no está en la ranura de la barra	- Reajusta la tensión de la cadena - Afila los eslabones de la cadena - Reinstala la cadena de la sierra - Reemplaza la cadena - Comprueba el nivel de aceite y rellena el depósito si es necesario - Reinstala la cadena de la sierra
La espada y la cadena se calientan y echan humo	- Comprueba que la cadena no esté excesivamente tensada - El depósito de aceite está vacío - Las ranuras de la barra guía están sucias	- Tensa la cadena correctamente - Lubrica la barra guía y la cadena - Limpia los residuos de las ranuras

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Nosotros, BESELF BRANDS S.L., propietaria de la marca GREENCUT, con sede en C/Blanquers. Parcela 7-8 43800 Valls - Tarragona, SPAIN, declaramos que la herramienta multifunción GM200L a partir del número de serie del año 2018 en adelante, son conformes con los requerimientos de las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo aplicables:

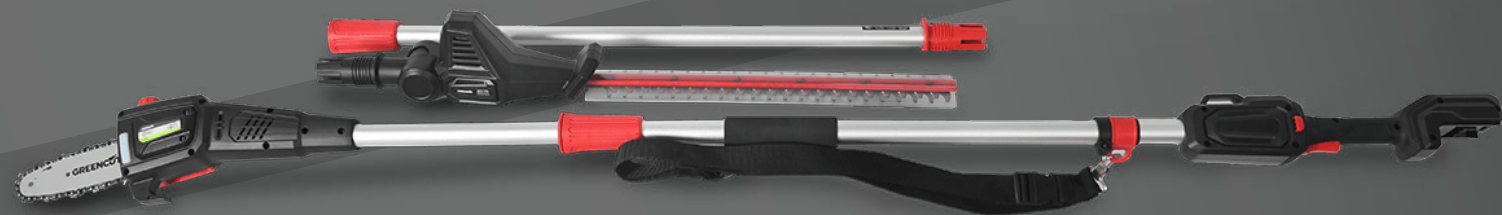
- Directiva 2006/42/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 17 de mayo de 2006, relativa a máquinas y por la que se modifica la Directiva 95/16/CE (refundición).
- Directiva 2014/30/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 26 de febrero de 2014, sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética (refundición).

El producto entregado coincide con el ejemplar que fue sometido a los exámenes CE de tipo:
EN 62841-1:2015+A11: 2022

Valls, 28 de junio de 2024

Mireia Calvet, CEO (Representante autorizado y responsable de la documentación técnica).



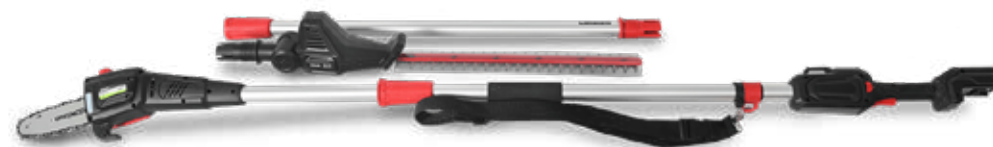


GM200L

FR · Guide d'entretien

INDEX

01_ PRÉCAUTIONS D'EMPLOI	23
02_ DESCRIPTION DU PRODUIT	26
Caractéristiques techniques	
Contenu de la boîte	
Composants	
03_ ASSEMBLAGE	28
Étape par étape	
04_ FONCTIONNEMENT	31
Avant la mise en service	
Démarrage	
05_ ENTRETIEN	34
06_ STOCKAGE	38
07_ ÉLIMINATION ET RECYCLAGE	38
08_ GARANTIE	38
09_ DÉPANNAGE	39
10_ DÉCLARATION DE CONFORMITÉ	40



BONJOUR!

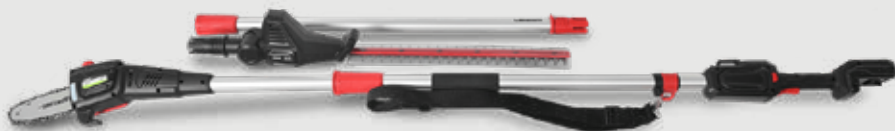
Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit GREENCUT. Nous sommes certains que vous apprécierez sa qualité et qu'il répondra à vos besoins pendant une longue période.

Vous pouvez contacter notre Service Technique Officiel pour toute question concernant le montage, l'utilisation, l'entretien, l'identification et le dépannage, ainsi que pour l'achat de pièces détachées et/ou d'accessoires.

Attention : Lisez attentivement l'intégralité de ce manuel d'utilisation avant d'essayer d'assembler cette machine. Suivez toutes les instructions figurant sur la machine avant de la mettre en marche. Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation correcte de la machine avant de la mettre en marche. Conservez ce manuel en lieu sûr pour pouvoir le consulter ultérieurement et commander des pièces de rechange. Le fabricant n'est pas responsable des accidents et des dommages causés à l'utilisateur, à des tiers et à des objets par suite du non-respect du contenu de ce manuel. Ce produit n'est pas destiné à un usage professionnel. Si vous vendez ce produit, n'oubliez pas de remettre ce manuel au nouveau propriétaire.

PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

Les symboles et mots de signalisation suivants ont pour but d'expliquer les risques et les informations liés à ce produit. Toutes les informations contenues dans ce manuel concernent votre sécurité et celle de votre environnement. En cas de doute sur les informations contenues dans ce manuel, veuillez consulter un professionnel ou contacter un centre de service agréé. Les informations suivantes sur les dangers et les précautions comprennent les situations les plus probables pouvant survenir lors de l'utilisation de cette machine.



Attention, danger !



Lisez attentivement ce manuel avant de démarrer la machine.



Porter une protection oculaire et auditive.



Porter des gants de sécurité antidérapants.



Porter des protège-jambes et des bottes de sécurité antidérapantes avec des protections en acier.



Portez un masque pour vous protéger de la poussière et des débris organiques.



Ne pas exposer à la pluie ou à l'humidité. conditions humides.



Les personnes qui ne sont pas correctement protégées devraient se trouver à une distance de sécurité.



Tenir les enfants éloignés de la machine.



Risque d'éjection des matériaux. Soyez prudent avec les objets qui peuvent être touchés et projetés par la machine.



Danger ! Risque d'amputation des doigts. Gardez vos mains et vos pieds loin de l'outil de coupe de la herramienta de corte.



Ne déplacez pas vos mains ou toute autre partie de votre corps près des parties mobiles de la machine.



Éteignez et débranchez la machine avant d'effectuer des travaux de nettoyage, d'entretien ou de réparation.



Niveau de puissance acoustique garanti XX Lwa, dB(A).



Jetez votre appareil de manière écologique. Ne le jetez pas dans les conteneurs des ordures ménagères.



Marque de conformité eurasienne.



Conforme aux directives CE.

PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

UTILISATEURS

- Cet outil multifonction est conçu pour un usage domestique uniquement.
- L'appareil est conçu pour être utilisé par des utilisateurs adultes qui ont lu et compris ces instructions. Ne laissez pas les mineurs et les personnes qui ne comprennent pas ces instructions utiliser le produit.
- Avant d'utiliser le produit, familiarisez-vous avec celui-ci. Assurez-vous de savoir où se trouvent toutes les commandes et tous les dispositifs de sécurité et comment les utiliser.
- Si vous êtes un utilisateur inexpérimenté, nous vous recommandons de vous exercer à des tâches simples et, si possible, en compagnie d'une personne expérimentée.
- L'utilisateur est responsable des accidents ou des dangers survenant à ses biens, à lui-même et à ses biens.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

- Avant de démarrer l'outil multifonction, assurez-vous d'avoir une bonne assise et un bon équilibre. Des surfaces instables peuvent entraîner une perte d'équilibre et une perte de contrôle de la machine.
- Ne forcez pas la machine. Utilisez-la conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions et du travail à effectuer. Une utilisation incorrecte peut entraîner une situation dangereuse.
- Portez des protections auditives, un masque facial, des chaussures antidérapantes et des lunettes de sécurité à tout moment lorsque vous utilisez la machine, afin de vous protéger de la poussière et des débris organiques.
- Tenez la machine à deux mains, les lames de coupe tournées vers l'extérieur à tout moment.
- Soyez vigilant et surveillez ce que vous faites lorsque vous utilisez cette machine. N'utilisez jamais la machine avec des protections défectueuses ou sans dispositifs de sécurité.
- Évitez de faire démarrer la machine par inadvertance. Assurez-vous que les interrupteurs sont en position d'arrêt avant de brancher la batterie.
- Maintenez toujours un bon appui des pieds et n'utilisez la machine que si vous vous tenez sur une surface stationnaire, stable et plane. Les surfaces glissantes ou instables peuvent entraîner une perte d'équilibre ou une perte de contrôle de la machine.
- N'utilisez pas cette machine si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.
- Vérifiez que la batterie n'est pas gonflée ou qu'elle ne présente pas de signes de détérioration avant de mettre la machine en marche.
- Gardez toutes les parties du corps éloignées de la lame lorsque la machine est en marche. Avant de démarrer la machine, assurez-vous que la lame n'est pas en contact avec un objet quelconque.
- Ne tenez jamais la machine par l'outil de coupe. Tenez la machine avec les deux mains sur les poignées et placez toujours votre corps derrière vous.
- N'utilisez pas la machine sous la pluie ou dans des conditions extrêmement humides.
- Ne forcez pas l'outil multifonction à travers des buissons denses. Les lames risquent de se bloquer et de ralentir, ce qui réduirait l'efficacité de la coupe.
- Coupez toujours des tiges ou des branches d'une épaisseur inférieure à 16 mm. Utilisez une scie à main ou une scie d'élagage pour couper les grosses tiges.

- L'appareil est utilisé pour couper dans n'importe quelle direction avec une action lente de balayage d'un côté à l'autre.
- Nous ne recommandons pas l'utilisation de cet outil pour un travail prolongé sur des matériaux tels que la fibre de verre, les cloisons sèches ou les composites de mastic/plâtre, car ils sont sujets à une usure accélérée et à une éventuelle défaillance prématurée des roulements, des brosses, des collecteurs, etc. Toutefois, si vous travaillez avec l'un de ces matériaux, il est extrêmement important de nettoyer l'outil à l'air comprimé.
- Si la machine vibre de manière anormale, arrêtez-la, retirez la batterie, inspectez la machine pour trouver la cause possible et réparez-la. Si vous ne trouvez pas la cause, contactez le service technique de GREENCUT.
- Ne modifiez pas les commandes de cette machine et ne l'utilisez pas si l'un de ses composants est endommagé.
- Habillez-vous de manière appropriée. Ne portez pas de bijoux ni de vêtements amples. Tenir les cheveux et les vêtements à l'écart des pièces mobiles.
- Le port de protections telles qu'un masque anti-poussière, des gants de sécurité, des pantalons longs, des bottes antidérapantes et un casque de protection réduira le risque de blessures.

LA SÉCURITÉ SUR LE LIEU DE TRAVAIL

- Retirez tous les obstacles de la zone de travail avant de démarrer la machine.
- Lorsque vous travaillez dans les rues, sur les routes ou à proximité, veillez à ne pas mettre en danger la circulation avec des objets propulsés.
- Tenez les spectateurs, les enfants et les animaux à l'écart lorsque vous utilisez cette machine. Les distractions peuvent entraîner une perte de contrôle.
- Gardez la zone de travail propre et travaillez uniquement avec un éclairage suffisant. Les zones encombrées et sombres peuvent provoquer des accidents.
- Il peut être dangereux de couper sur des surfaces irrégulières. Soyez prudent lorsque vous travaillez sur des pentes ou sur de l'herbe mouillée.

SÉCURITÉ SUR BATTERIE

- N'essayez jamais d'ouvrir une batterie pour quelque raison que ce soit.
- Ne pas exposer la batterie à l'eau.
- Ne pas stocker la batterie dans des endroits où la température peut dépasser 40 °C et ne la charger qu'à des températures ambiantes comprises entre 5 °C et 35 °C.
- Éliminez les piles dans le respect de l'environnement et ne les jetez pas dans les ordures ménagères.
- Lorsque la batterie n'est pas utilisée, éloignez-la d'autres objets métalliques, car un court-circuit entre les bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.
- La batterie est scellée et aucun liquide ne doit s'en échapper. Si le joint est rompu et que le liquide entre en contact avec votre peau, lavez-la rapidement avec beaucoup d'eau et de savon, neutralisez le liquide avec un acide faible tel que le citron ou le vinaigre et rendez-vous d'urgence dans un centre médical. Si le liquide de la batterie entre en contact avec vos yeux, rincez-les abondamment à l'eau pendant 10 minutes et consultez immédiatement un médecin.
- La batterie doit être rechargée lorsqu'elle n'est plus assez puissante pour un travail effectué sans effort préalable. Ne forcez pas sur la batterie lorsqu'elle est épuisée.
- La batterie n'est pas complètement chargée à l'usine, il faut la recharger complètement avant de l'utiliser.

PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

SÉCURITÉ AVEC CHARGEURS

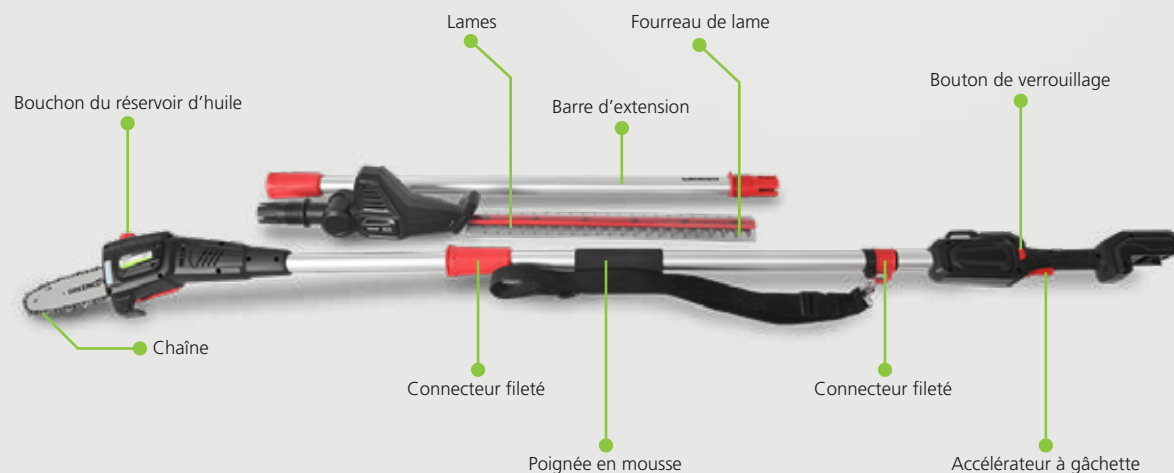
- Rechargez la batterie avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur inadapté à un type de batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec une autre batterie. D'autres batteries risquent d'éclater et de provoquer des blessures et des dommages.
- N'essayez jamais de charger des batteries non rechargeables.
- Remplacez immédiatement les câbles défectueux.
- Ne pas exposer le chargeur à l'eau.
- Ne pas ouvrir le chargeur.
- Lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer ou de le réparer, débranchez le chargeur de la source d'alimentation.
- Tenir le cordon à l'écart des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque d'électrocution.

LA SÉCURITÉ LORS DE L'ENTRETIEN, DU TRANSPORT ET DU STOCKAGE

- Éteignez l'appareil et retirez la batterie avant d'effectuer toute opération d'entretien ou de nettoyage.
- Ne pas modifier les commandes du produit.
- Vérifier régulièrement qu'il n'y a pas de pièces cassées ou d'autres conditions susceptibles d'affecter le bon fonctionnement de la machine. Remplacez-les immédiatement et uniquement par des pièces de rechange d'origine.
- Effectuer un entretien régulier. Ne tentez pas d'effectuer des travaux d'entretien ou de réparation qui ne sont pas décrits dans le présent mode d'emploi. Nous recommandons que l'entretien et les réparations qui ne sont pas décrits dans ce manuel soient effectués par un agent de service agréé.
- Gardez les poignées de cette machine sèches et propres et les outils de coupe affûtés et propres. Des outils de coupe bien entretenus réduisent la probabilité d'incidents car ils sont plus faciles à contrôler.
- Si la machine commence à vibrer de façon étrange, éteignez-la, retirez la batterie et examinez-la pour en trouver la cause. Si vous ne parvenez pas à trouver la cause, confiez votre machine à un centre de service agréé.
- Pour éviter tout risque de brûlure ou d'incendie, laissez l'appareil refroidir complètement avant de le transporter ou de le ranger.
- Lors du transport du produit, assurez-vous que le moteur est arrêté, que la batterie est retirée et que l'appareil est correctement fixé pour éviter qu'il ne se renverse ou ne soit endommagé.
- N'utilisez pas le câble pour transporter, soulever ou débrancher le chargeur.
- L'équipement n'est pas étanche et doit être stocké dans un endroit sec, sombre, à l'abri du gel et bien ventilé, à une température comprise entre 0 et 40°C.
- Nous recommandons d'utiliser l'emballage d'origine pour le stockage ou de recouvrir le produit d'un tissu ou d'une housse appropriés pour le protéger de la poussière.
- Conservez le produit hors de portée des enfants.
- Veillez à ce qu'aucune pile n'entre en contact avec d'autres piles ou des matériaux conducteurs pendant le transport en protégeant les connecteurs exposés à l'aide de rubans ou de capuchons isolants non conducteurs. Ne transportez pas de piles fissurées ou qui fuient.

DESCRIPTION DU PRODUIT

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES



L'outil multifonction Greencut GM200L à batterie lithium-ion vous permettra d'entretenir les haies et les petits arbres de votre jardin avec un maximum de confort. Conçu pour être facile à utiliser, il est léger et parfaitement maniable.

La lame rotative de 50 cm de long, à double coupe, en acier trempé, permet de couper efficacement les branches. Il fonctionne sans interruption pendant 45 minutes grâce à l'autonomie de la batterie Greencut.

MOTEUR TYPE	Batterie au lithium
TENSION NOMINALE	20V
BATTERIE	20V / 2Ah / 40Wh
ENTRÉE CHARGEUR	100-240V / 50-60Hz
SORTIE CHARGEUR	20V / 1,5A
VITESSE MAXIMALE	1.300 tr/min
LONGUEUR DE COUPE MAXIMALE	90 mm
TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT RECOMMANDÉE	-10°C / 40°C

DESCRIPTION DU PRODUIT

CONTENU DE LA BOÎTE

Sortez le produit et les accessoires de la boîte et assurez-vous que tous les éléments sont présents. Inspectez ensuite le produit pour vous assurer qu'il n'a pas été cassé ou endommagé pendant le transport. Ne jetez pas le matériel d'emballage avant d'avoir soigneusement inspecté le produit et de l'avoir utilisé de manière satisfaisante.

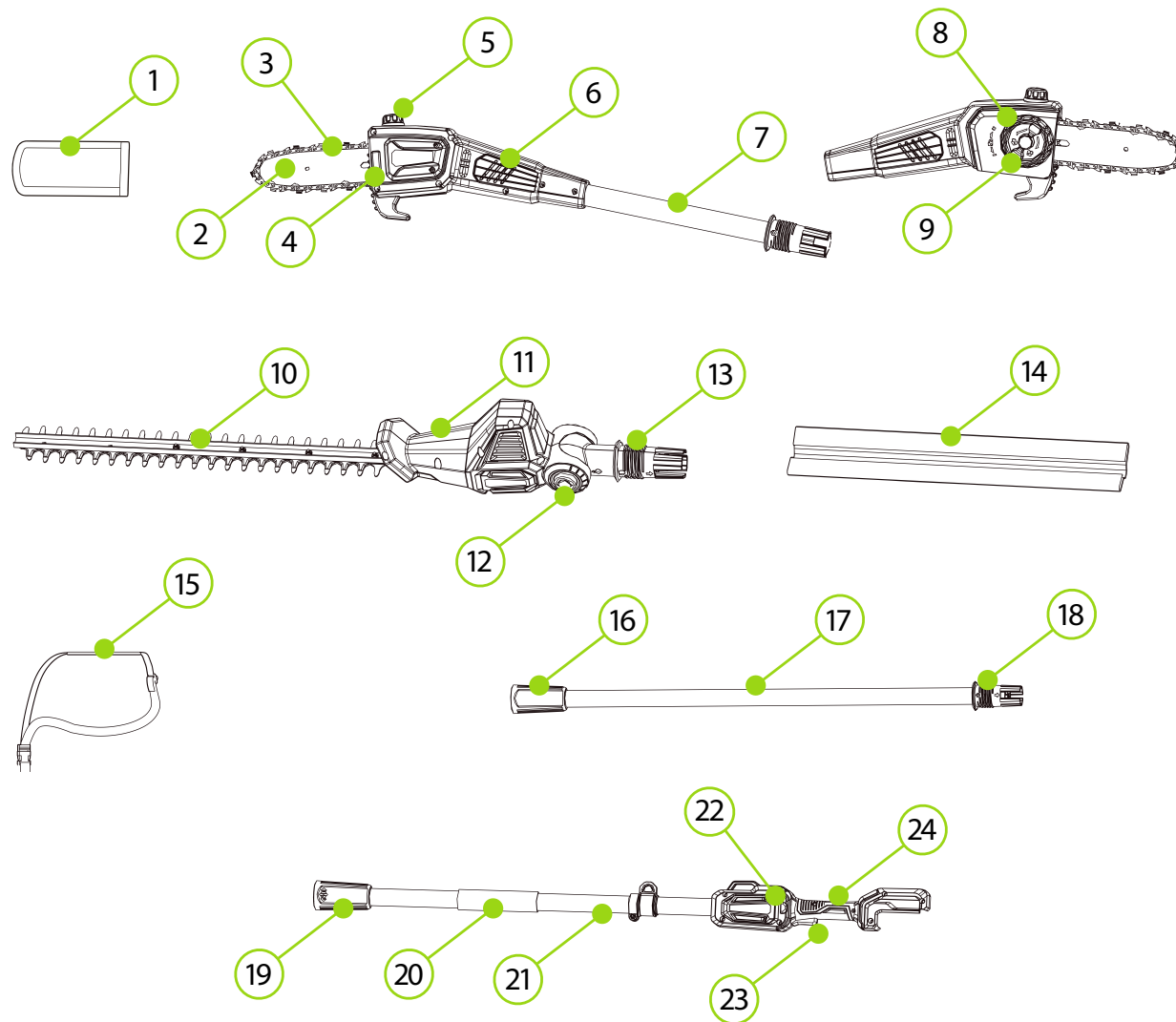
Attention : Si des pièces manquent ou sont endommagées, veuillez contacter un centre de service officiel. N'utilisez pas ce produit sans avoir remplacé la pièce. L'utilisation de ce produit avec des pièces endommagées ou manquantes peut entraîner des blessures graves pour l'opérateur.

La boîte contient les éléments suivants :

- Outil multifonction
- Manuel d'instructions
- Batterie (1 pc.)
- Chargeur
- Kit de montage

COMPOSANTS

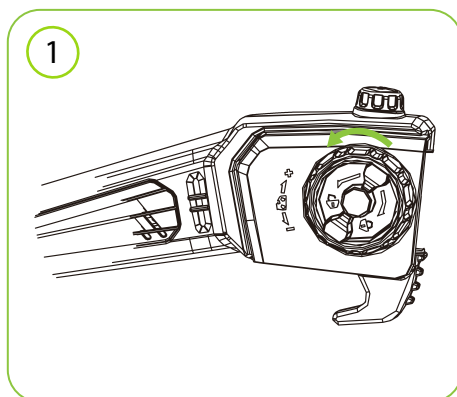
1. Couverture de la chaîne
2. Guide-chaîne
3. Chaîne de scie
4. Voyant d'huile
5. Bouchon du réservoir d'huile
6. Tête
7. Barre avant
8. Roue de réglage de la tension de la chaîne
9. Bouton de verrouillage
10. Lames de coupe
11. Tête pivotante
12. Bouton de verrouillage de la tête pivotante
13. Connecteur fileté
14. Fourreau de la lame
15. Sangle de transport
16. Connecteur fileté
17. Tige d'extension
18. Connecteur fileté
19. Connecteur fileté
20. Poignée en mousse
21. Barre arrière
22. Bouton de verrouillage
23. Gâchette d'accélération
24. Poignée arrière



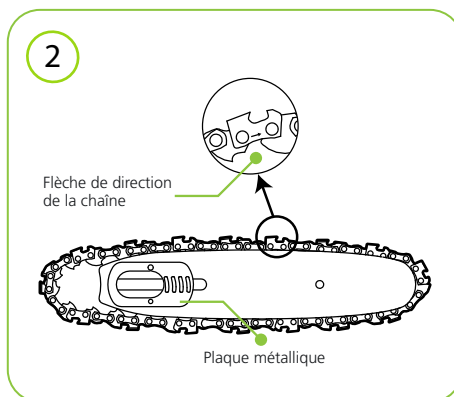
MONTAGE

PAS À PAS

ASSEMBLAGE DU GUIDE-CHAÎNE ET DE LA CHAÎNE

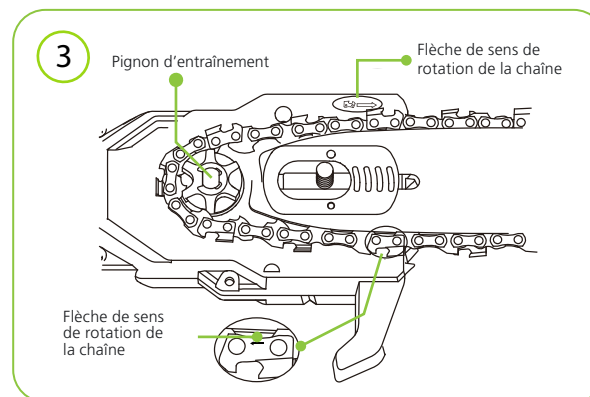


1. Retirez la batterie et placez l'appareil sur le côté, sur une surface plane et solide, de manière à ce que le couvercle latéral soit orienté vers le haut. Mettez des gants et retirez le couvercle latéral en tournant le bouton de verrouillage vers la gauche (fig. 1).

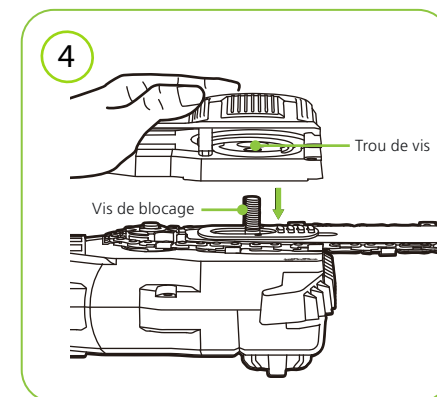


2. Placez la chaîne sur une surface plane et redressez-la si elle est pliée (fig. 2). Placez les maillons d'entraînement dans la rainure du guide-chaîne et assurez-vous que les flèches de sens de coupe de la chaîne correspondent à la flèche de sens de rotation du guide-chaîne.

3. Positionnez les maillons d'entraînement de la chaîne de manière à former une boucle à l'arrière du guide-chaîne, comme indiqué sur la deuxième photo (fig. 2).



6. Maintenez la chaîne en position sur le guide-chaîne et placez le guide-chaîne et la chaîne, avec la plaque métallique du guide-chaîne tournée vers le haut, sur la surface de montage du carter. En même temps, faites passer la boucle autour du pignon d'entraînement (fig. 3). Assurez-vous que les flèches de sens de coupe de la chaîne de scie correspondent à la flèche de sens de rotation du guide.



7. Fixez le couvercle latéral au boîtier de manière à ce que le trou de la vis de verrouillage soit aligné avec la vis de verrouillage du boîtier (fig. 4). En même temps, assurez-vous que la flèche de rotation sur le couvercle latéral correspond à la flèche de sens de rotation sur le boîtier. Serrez légèrement la vis de blocage dans le sens des aiguilles d'une montre. La barre doit pouvoir bouger librement pour le réglage de la tension.

Ne serrez pas complètement le bouton de verrouillage avant d'avoir réglé la tension de la chaîne (voir la section "Réglage de la tension de la chaîne").

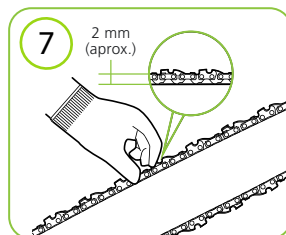
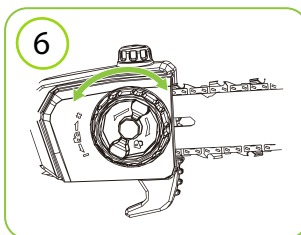
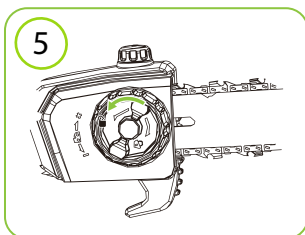
MONTAGE

PAS À PAS

RÉGLAGE DE LA TENSION DE LA CHAÎNE

La chaîne de scie doit être correctement tendue avant d'être utilisée.

1. Tenez la pointe du guide-chaîne légèrement vers le haut pendant le réglage de la tension et assurez-vous qu'il y a du jeu. Si nécessaire, desserrer la vis de blocage.
2. Desserrer la vis de blocage du couvercle latéral (fig. 5).
3. Réglez la tension de la chaîne à l'aide de la vis de réglage du couvercle latéral. En tournant la roue dans le sens des aiguilles d'une montre, vous augmentez la tension et dans le sens inverse, vous la diminuez (fig. 6).
4. Vérifiez la tension d'une main en tirant la chaîne vers le haut. La tension est correcte lorsque la chaîne peut être soulevée d'environ 2 mm du guide-chaîne au centre (fig. 7).
5. Réajustez la tension si vous constatez que la tronçonneuse est trop lâche ou trop serrée.
6. Tirez la chaîne de la tronçonneuse à la main (en portant des gants de protection) d'un bout à l'autre du guide-chaîne à plusieurs reprises. La chaîne doit être tendue, mais elle doit pouvoir bouger librement.
7. Appuyez fermement sur le bouton de verrouillage pour bloquer le guide-chaîne.



Une chaîne froide est correctement tendue lorsqu'il n'y a pas de jeu au bas du guide-chaîne et que la chaîne est tendue, mais qu'elle peut être tournée à la main sans se gripper. La chaîne doit être retendue chaque fois que les parties plates des maillons d'entraînement ne sont pas placées dans la rainure du guide.

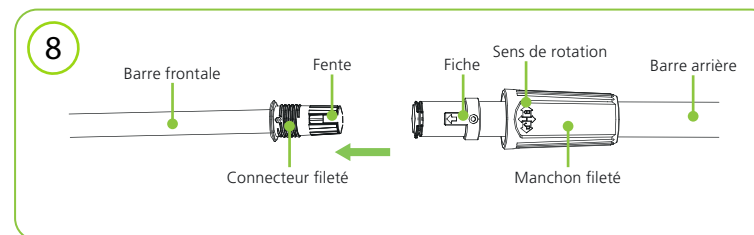
Pendant le fonctionnement normal de la tronçonneuse, la température de la chaîne augmente. Les maillons d'entraînement d'une chaîne chaude correctement tendue pendent (1,3 mm) hors de la rainure du guide.

Attention : Les chaînes neuves ont tendance à s'étirer. Une chaîne tendue à chaud peut être trop tendue lorsqu'elle refroidit ; vérifier la tension à froid avant la prochaine utilisation.

FIXATION DES BARRES

FIXATION SANS LA BARRE D'EXTENSION (fig. 8)

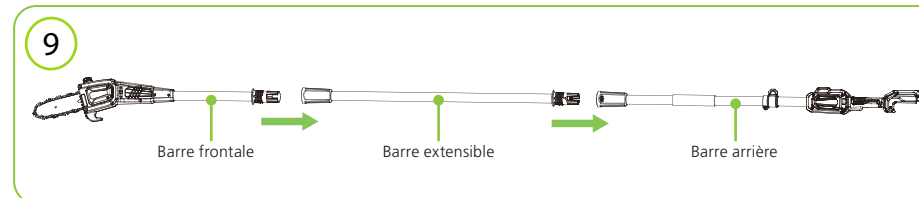
1. Retirer la batterie.
2. Alignez la rainure de la barre avant sur la rainure de la flèche de la barre arrière et poussez de l'avant vers l'arrière.
3. Tourner le manchon fileté pour le fixer fermement dans le connecteur fileté.
4. Tirez sur la barre avant pour vérifier qu'elle est bien fixée.



FIXATION AVEC LA BARRE D'EXTENSION (fig. 9)

La barre extensible permet d'étendre la plage de coupe. Suivez les instructions ci-dessus pour la connecter entre la barre avant et la barre arrière.

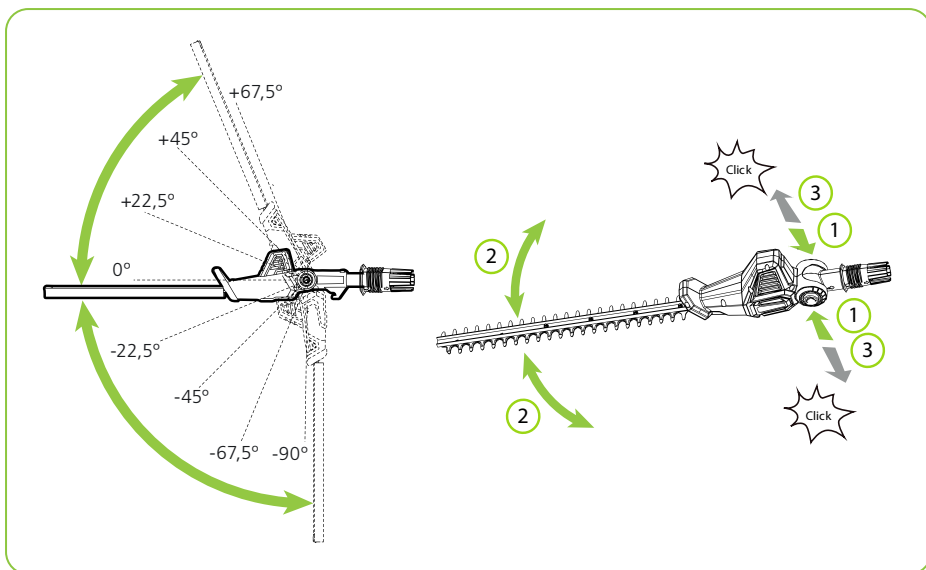
Attention : n'utilisez pas le manchon fileté comme poignée pendant l'utilisation. Tenez le manchon uniquement pendant le transport et assurez-vous que les raccords filetés sont bien serrés avant d'utiliser l'outil. Vérifiez périodiquement leur serrage pendant l'utilisation afin d'éviter des blessures graves.



MONTAGE

PAS À PAS

RÉGLAGE DE LA TÊTE PIVOTANTE



La tête pivotante peut être positionnée selon 8 angles différents :

- Appuyez simultanément sur les deux boutons de déverrouillage de la tête pivotante.
- Tournez la tête pivotante dans la position souhaitée en la déplaçant vers le haut ou vers le bas.
- Relâchez les boutons de déverrouillage de la tête pivotante et assurez-vous que la tête pivotante est correctement verrouillée.

FONCTIONNEMENT

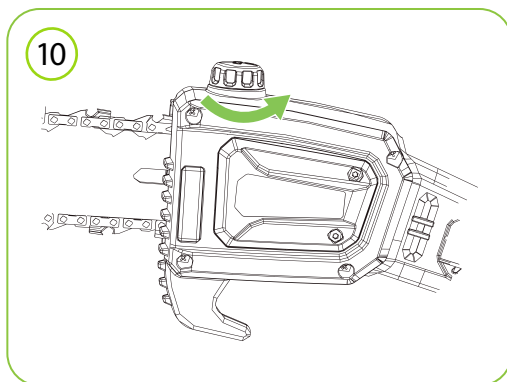
AVANT LA MISE EN SERVICE

REPLISSAGE DU RÉSERVOIR D'HUILE

Le réservoir d'huile est vide au moment de l'achat et doit être rempli avant d'utiliser la machine. L'utilisation sans huile ou en dessous du repère minimum endommagera l'outil, car la durée de vie et la capacité de coupe de la chaîne dépendent d'une lubrification optimale. La chaîne est automatiquement lubrifiée pendant le fonctionnement.

Marche à suivre pour le remplissage d'huile :

1. Retirer la batterie.
2. Nettoyez le bouchon de remplissage d'huile et la zone qui l'entoure pour vous assurer qu'aucune saleté ne tombe dans le réservoir d'huile.
3. Placez la tronçonneuse sur une surface plane et solide de manière à ce que le bouchon de remplissage d'huile soit orienté vers le haut. Tournez le bouchon du réservoir d'huile dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le retirer (fig. 10).
4. Versez avec précaution l'huile pour guide-chaîne et chaîne dans le réservoir. Veillez à ce que l'huile ne déborde pas de l'ouverture. Ne débordez pas et laissez un espace d'environ 10 mm entre le niveau d'huile et le bord intérieur du réservoir pour permettre la dilatation. Essuyez tout excès d'huile.
5. Remettre le bouchon en place.



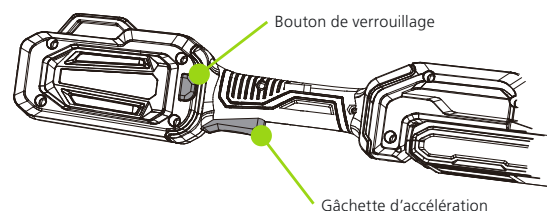
RECOMMANDATIONS ET UTILISATION DE L'HUILE

- Nous recommandons d'utiliser une huile de chaîne biodégradable et respectueuse de l'environnement, spécialement conçue pour les scies à perche.
- N'utilisez jamais d'huile ou d'autres lubrifiants qui ne sont pas spécifiquement conçus pour être utilisés sur le guide et la chaîne. Cela peut entraîner l'obstruction du système d'huile, ce qui peut provoquer une usure prématurée du guide et de la chaîne.
- Vérifiez fréquemment le niveau d'huile et faites l'appoint lorsque le niveau descend en dessous de la ligne minimale. N'utilisez jamais la tronçonneuse si l'huile n'est pas visible.
- N'utilisez pas d'huile sale, usée ou contaminée. Cela pourrait endommager le guide ou la chaîne.
- Il est normal que de l'huile s'échappe de la scie lorsqu'elle n'est pas utilisée. Pour éviter cela, vidangez le réservoir d'huile après chaque utilisation et faites tourner la tronçonneuse pendant une minute. Lorsque vous rangez l'outil pour une longue période, veillez à ce que la chaîne soit légèrement lubrifiée. Cela empêchera la chaîne et le pignon du guide-chaîne de rouiller.
- Pour préserver les ressources naturelles, recyclez ou éliminez l'huile de manière appropriée. Renseignez-vous sur les possibilités de recyclage et d'élimination auprès des autorités locales chargées des déchets.

FONCTIONNEMENT

DÉMARRAGE

ON ET OFF



1. Installer la batterie.
2. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacles autour de l'appareil.
3. tenez fermement la poignée avant d'une main et la poignée arrière de l'autre.
4. Maintenez le bouton de verrouillage enfoncé et appuyez sur la gâchette pour démarrer la tronçonneuse. Relâcher le bouton de verrouillage et continuer à appuyer sur la gâchette pour poursuivre le travail.

COUPE DE BASE

Nous vous recommandons de vous entraîner à couper quelques petites bûches en utilisant la technique suivante (fig. 12) pour vous familiariser avec la scie avant de commencer une opération de sciage plus importante. N'effectuez pas de mouvement de sciage d'avant en arrière.

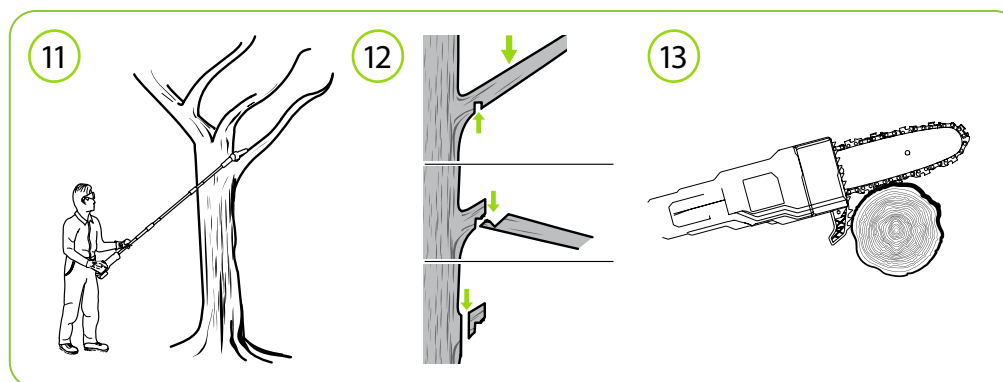
- Effectuez une coupe peu profonde (1/4 du diamètre de la branche) au bas de la branche, près de la branche principale ou du tronc.
- Effectuez une deuxième coupe au sommet de la branche, à l'extérieur de la première. Continuez à couper la branche jusqu'à ce qu'elle se sépare de l'arbre. Préparez-vous à équilibrer le poids de l'outil au fur et à mesure que la branche tombe.
- Effectuez la dernière coupe près du tronc.

Attention : Pour la deuxième et dernière coupe (à partir du haut de la branche), tenez les dents contre la branche à couper (fig. 13). Cela permet de stabiliser la branche et de faciliter la coupe. Laissez la chaîne couper pour vous ; n'exercez qu'une légère pression vers le bas. Si vous forcez la coupe, vous risquez d'endommager le guide, la chaîne ou le moteur.

- Relâchez la gâchette dès que vous avez fini de couper.

Attention : Si les procédures de coupe appropriées ne sont pas suivies, le guide et la chaîne peuvent se coincer ou s'accrocher dans la branche. Dans ce cas, arrêtez le moteur et retirez la batterie :

- Arrêtez le moteur et retirez la batterie.
- Si la branche peut être atteinte depuis le sol, soulevez-la tout en tenant la tronçonneuse. Cela permettra de libérer la tronçonneuse.
- Si la tronçonneuse reste coincée, appelez un professionnel pour obtenir de l'aide.



FONCTIONNEMENT

DÉMARRAGE

ÉLAGAGE ET DÉSHERBAGE

Cette machine est conçue pour couper de petites branches jusqu'à 175 mm de diamètre. Pour obtenir les meilleurs résultats, respectez les précautions suivantes :

- Les branches peuvent tomber dans des directions inattendues, ne travaillez pas sous la branche à couper.
- La coupe la plus typique consiste à placer la scie à un angle de 60° ou moins, en fonction de la situation spécifique. Plus l'angle du manche de la scie par rapport au sol augmente, plus il est difficile d'effectuer la première coupe (à partir du bas de la branche).
- Coupez d'abord les branches inférieures afin que les branches supérieures aient plus de place pour tomber.
- Enlevez les longues branches en plusieurs coupes.
- Coupez du côté de l'arbre opposé à la branche que vous coupez.
- Pour éviter les électrocutions, ne travaillez pas à moins de 15 m des lignes électriques aériennes (fig. 14).
- Maintenez les autres personnes à une distance d'au moins 15 m (fig. 14).
- Ne coupez pas à partir d'une échelle, c'est extrêmement dangereux. Confiez ces opérations à des professionnels.
- Ne coupez pas au ras de la branche principale ou du tronc avant d'avoir coupé une grande partie de la branche pour en réduire le poids. Si vous suivez les bonnes procédures de coupe, vous éviterez d'arracher l'écorce du tronc ou de la branche principale.
- N'utilisez pas la scie à colonne pour l'abattage ou l'ébranchage.

COUPE DE L'ARÊTE

Commencez par tailler les côtés de la haie de bas en haut (fig. 15), puis le sommet (fig. 16 et 17). Taillez ensuite le côté d'une haie de manière à ce qu'elle soit légèrement plus étroite au sommet (fig. 18). Pour couper les branches plus épaisses, utilisez une scie à main ou un sécateur.

Périodes de taille recommandées (Europe occidentale) :

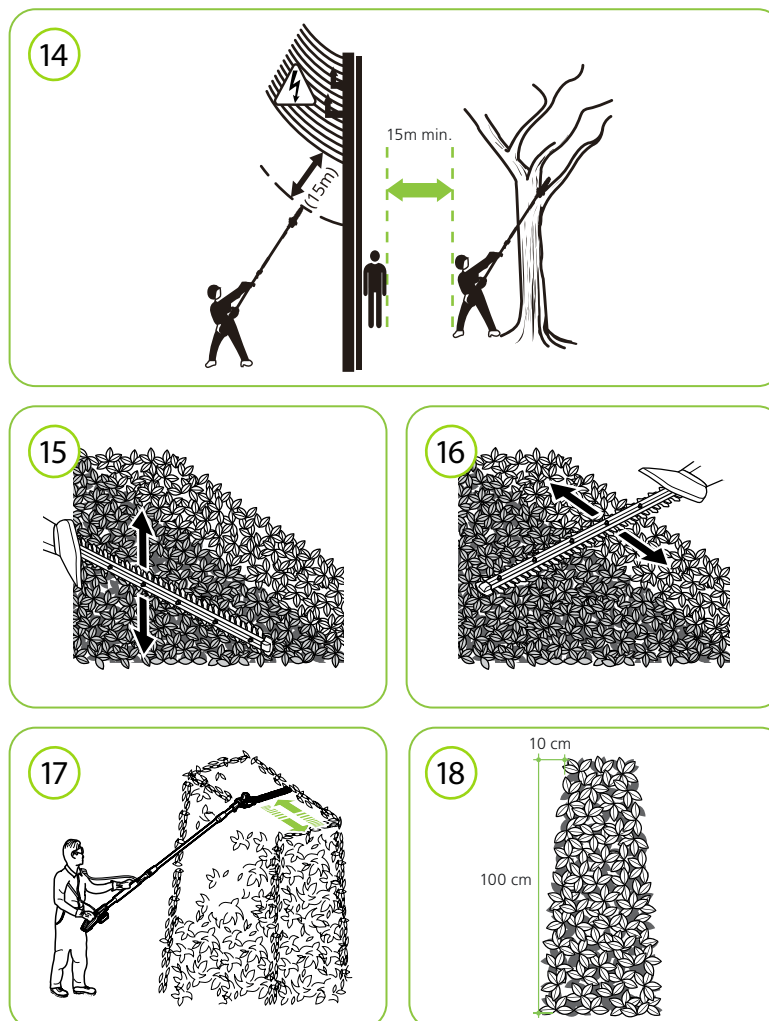
- Feuilles persistantes : avril et août
- Feuilles caduques : juin et octobre
- Conifères et autres arbustes à croissance rapide : toutes les 6 semaines de mai à octobre.

Conseil : pour tailler une haie à une hauteur uniforme, fixez une ficelle le long de la haie à la hauteur souhaitée et taillez la haie juste au-dessus de cette ficelle.

Assurez-vous que les raccords de la barre et la tête pivotante sont correctement verrouillés avant d'utiliser l'outil et vérifiez périodiquement qu'ils sont bien serrés afin d'éviter des blessures graves.

N'utilisez pas l'outil à moins de 15 mètres de lignes électriques aériennes ou à proximité de clôtures, de poteaux, de bâtiments ou d'autres objets fixes.

La coupe de branches d'une épaisseur supérieure à 16 mm entraînera une surcharge de l'outil.



ENTRETIEN

GUIDE DE NETTOYAGE

Un bon entretien prolonge la durée de vie de la machine. Une utilisation prolongée ou constante peut nécessiter un entretien plus intensif pour assurer le bon fonctionnement de l'appareil.

Attention : Débranchez la batterie avant toute opération de nettoyage, d'entretien ou de réparation. Nettoyez soigneusement l'outil après chaque utilisation à l'aide d'un chiffon doux ou d'une brosse. Ne pas pulvériser d'eau et garder les mains à l'écart de la tête mobile. Les réparations nécessitent une attention et des connaissances extrêmes et ne doivent être effectuées que par un technicien qualifié. Pour les réparations, nous vous conseillons de renvoyer le produit au centre de service agréé le plus proche. En cas de réparation, seules les pièces de rechange d'origine doivent être utilisées.

- Portez des gants pour le nettoyage, ne nettoyez pas avec des mains non protégées.
- Nettoyez l'appareil après chaque utilisation à l'aide d'un chiffon doux et sec afin d'en optimiser les performances et la durabilité.
- Assurez-vous que tous les orifices de ventilation destinés à la dispersion de la chaleur sont propres et exempts d'obstructions ou de débris.
- Il est recommandé d'appliquer un peu d'huile sur les lames après chaque utilisation pour éviter la corrosion des lames.
- Nettoyez et vérifiez que tous les câbles, leviers, interrupteurs, etc. sont propres et fonctionnent comme il se doit et sans problème. Remplacez les pièces endommagées si nécessaire.
- N'immergez pas la machine dans l'eau ou tout autre liquide.

Note : Pour le nettoyage, utilisez un chiffon légèrement humide, de l'eau et un détergent doux. N'utilisez pas de solvants, de produits chimiques ou d'abrasifs puissants, car cela pourrait endommager certains plastiques et/ou certaines surfaces. Pour les parties difficiles d'accès, utilisez une brosse douce.

ENTRETIEN DE LA BARRE DE GUIDAGE

Un mauvais positionnement et des réglages inégaux de la fraise et de la jauge de profondeur sont à l'origine de la plupart des problèmes liés au guide-chaîne. Lorsque le guide s'use de manière inégale, les rails s'élargissent, ce qui peut entraîner un cliquetis de la chaîne et des difficultés à réaliser des coupes droites. Une lubrification insuffisante et une chaîne trop tendue contribuent à l'usure rapide du guide.

Usure du guide : tourner fréquemment le guide à intervalles réguliers (par exemple après 5 heures d'utilisation), afin d'assurer une usure uniforme sur le dessus et le dessous du guide.

Rainures du guide : elles doivent être nettoyées si l'outil a été fortement utilisé ou si la chaîne semble sale. Les rails doivent être nettoyés chaque fois que la chaîne est retirée de la scie.

Nettoyage de la barre : la barre doit être nettoyée après chaque utilisation et vérifiée pour l'usure et les dommages. L'usure normale des barres se traduit par la formation de bavures sur les barres. Ces défauts doivent être aplanis à l'aide d'une lime dès qu'ils apparaissent. Retirez le couvercle du pignon, le guide et la chaîne. Utilisez un tournevis, un couteau à mastic, une brosse métallique ou un instrument similaire pour nettoyer les débris des rails du guide-chaîne. Les passages d'huile resteront ainsi ouverts pour assurer une lubrification adéquate du guide et de la chaîne. Réinstallez ensuite le guide, la chaîne et les écrous de retenue des boulons du guide.

Lubrification du guide : Le guide est équipé d'un pignon à son extrémité. Ce pignon doit être lubrifié fréquemment à l'aide d'une seringue à graisse afin de prolonger la durée de vie du guide-chaîne. Utilisez une seringue à graisse pour lubrifier avec de l'huile de chaîne par le trou de graissage. Faites tourner le guide-chaîne et vérifiez que les trous de lubrification et la rainure de la chaîne sont exempts d'impuretés.

Remplacement du guide : le guide doit être remplacé lorsque l'un des défauts suivants est présent :

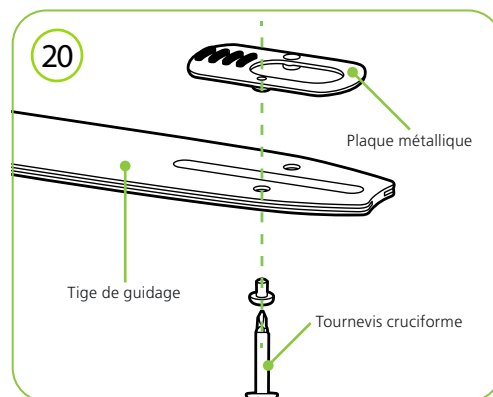
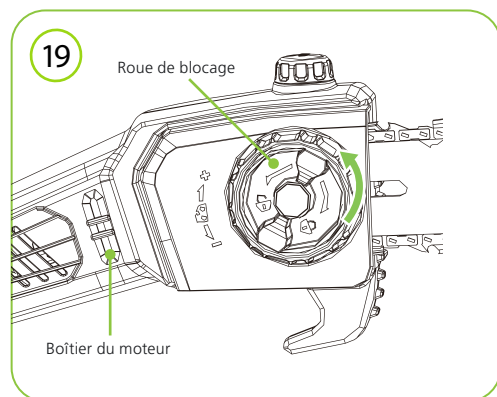
- Usure à l'intérieur des rails permettant à la chaîne de se déplacer latéralement.
- Barre de guidage déformée.
- Rails fissurés ou cassés.
- Rails séparés.

ENTRETIEN

REPLACEMENT DE LA CHAÎNE ET DU GUIDE-CHAÎNE

1. Retirer la batterie et laisser la tronçonneuse refroidir. Assurez-vous que le bouchon du réservoir d'huile est bien serré pour éviter toute fuite d'huile.
2. Placez la machine sur le côté, sur une surface plane et solide, de manière à ce que le capot latéral soit orienté vers le haut.
3. Mettez des gants et retirez le couvercle latéral en tournant le bouton de verrouillage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (fig. 19). Nettoyez le couvercle latéral avec un chiffon sec.
4. Retirez le guide et la chaîne de la surface de montage du boîtier. Retirez la chaîne usée du guide.
5. Retirez la plaque métallique du guide-chaîne en desserrant la vis à l'aide d'un tournevis Phillips (non fourni).
6. Monter la plaque métallique sur le nouveau guide-chaîne en serrant la vis à l'aide d'un tournevis Phillips (fig. 20).
7. Installez le nouveau guide-chaîne et la chaîne de scie.

Conseil : C'est le moment d'inspecter le pignon d'entraînement pour vérifier qu'il n'est pas trop usé ou endommagé.



ENTRETIEN DE LA CHAÎNE

N'utilisez que des chaînes à faible rebond sur cette tronçonneuse. Cette chaîne à coupe rapide permet de réduire le rebond si elle est correctement entretenue.

Une chaîne de scie correctement affûtée coupe le bois sans effort, même avec une faible pression.

N'utilisez jamais une chaîne de scie émoussée ou endommagée, car elle entraîne des contraintes physiques accrues, une augmentation des vibrations, des résultats de coupe insatisfaisants et une usure accrue.

Pour une coupe rapide et en douceur, il est nécessaire d'entretenir correctement la chaîne. La chaîne doit être affûtée lorsque les copeaux de bois sont petits et poudreux, lorsqu'elle doit être forcée pendant la coupe ou lorsqu'elle coupe d'un côté.

Lors de l'entretien de votre chaîne, gardez à l'esprit les points suivants :

- Un angle d'affûtage incorrect de la plaque latérale peut augmenter le risque de rebond sévère.
- Un jeu trop faible (jauge de profondeur) augmente le risque de rebond. S'il n'est pas assez bas, il diminue la capacité de coupe.
- Si les dents de la chaîne ont heurté des objets durs, tels que des clous ou des pierres, ou ont été usées par la boue ou le sable dans le bois, faites affûter la chaîne par un technicien qualifié.

Attention : Lors du remplacement de la chaîne, vérifiez que le pignon d'entraînement n'est pas usé ou endommagé. Si des signes d'usure ou de détérioration sont observés aux endroits indiqués, faites remplacer le pignon d'entraînement par un technicien qualifié.

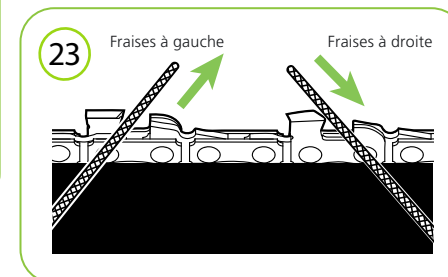
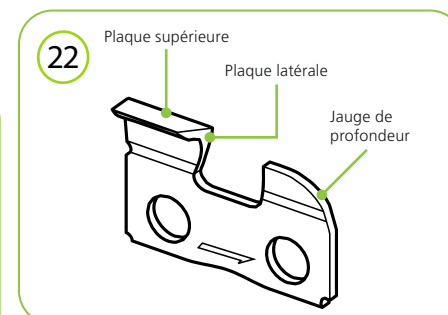
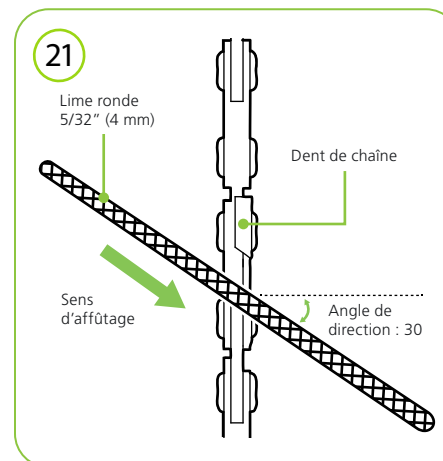
ENTRETIEN

AFFÛTAGE DE LA CHAÎNE

AFFÛTAGE DE LA CHAÎNE

Veillez à limer toutes les lames (fig. 14) aux angles spécifiés et à la même longueur, car une coupe rapide ne peut être obtenue que si toutes les lames sont uniformes. Suivez les instructions ci-dessous :

- 1) Retirez la batterie et portez des gants pour vous protéger.
- 2) Tendez correctement la chaîne avant de l'affûter. Reportez-vous à la section "réglage de la tension de la chaîne" plus haut dans ce manuel.
- 3) Utilisez une lime ronde de 4,0 mm de diamètre et un porte-lime. Effectuez tous les travaux d'affûtage au centre du guide-chaîne.
4. Maintenez la lime au niveau de la plaque supérieure de la dent. Ne laissez pas la lime descendre ou basculer.
5. Maintenez un angle d'affûtage correct de 30° entre la lime et la chaîne de scie (voir fig. 15 et 16). Utilisez toujours un porte-lime lorsque vous affûtez des chaînes de scie à la main. Les porte-limes portent des marques indiquant l'angle d'affûtage.
6. En exerçant une pression légère mais ferme, déplacez-vous vers le coin avant de la dent. Soulevez la lime pour l'éloigner de l'acier à chaque retour.
7. Effectuez quelques coups fermes sur chaque dent. Limez toutes les dents de gauche dans une seule direction. Passez ensuite de l'autre côté et limez les dents de droite dans le sens inverse. De temps en temps, enlevez la limaille de la lime à l'aide d'une brosse métallique (fig. 17).



ENTRETIEN

ANGLES D'AFFÛTAGE DE LA PLAQUE SUPÉRIEURE

Angle idéal de 30° : cet angle optimal ne peut être obtenu qu'en utilisant des limes spécifiques et le bon réglage. Les porte-limes sont marqués de repères pour aligner correctement la lime et produire l'angle correct de la plaque supérieure.

Moins de 30° : la dent est trop émoussée pour la coupe.

Plus de 30° : le bord de la dent de coupe est tranchant et s'enfonce rapidement.

ANGLES DE MEULAGE DES PLAQUES LATÉRALES

Angle idéal de 60° : l'angle optimal peut être produit automatiquement si le diamètre de la lime utilisée dans le porte-lime est correct.

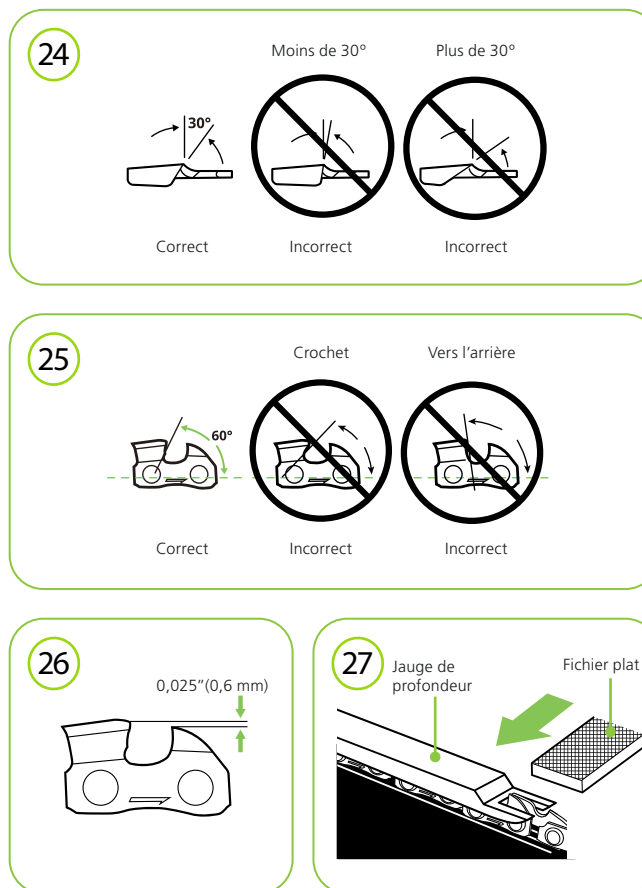
Crochet : il s'agrippe rapidement et émousse la lime. Augmente le risque de rebond. Résultat de l'utilisation d'une lime de trop petit diamètre ou d'une lime tenue trop bas.

Vers l'arrière : nécessite une pression d'avance trop importante, entraîne une usure excessive du guide et de la chaîne. Résultat de l'utilisation d'une lime d'un diamètre trop grand ou trop élevé.

JEU DE LA JAUGE DE PROFONDEUR

1. La jauge de profondeur doit être maintenue à une distance de 0,6 mm (0,025 in.), comme indiqué à la Fig. 26. Utilisez une jauge de profondeur pour vérifier cette distance.

2. Vérifier le jeu de la jauge de profondeur à chaque limage de la chaîne. Utilisez une lime plate et une jauge de profondeur pour limer uniformément toutes les jauges (fig. 27). Les jauges de profondeur sont disponibles dans des tailles allant de 0,5 mm à 0,9 mm (0,020 in. à 0,035 in.). Utilisez une jauge de 0,6 mm (0,025 in.).



STOCKAGE

TRANSPORT ET STOCKAGE

- Avant de remiser la machine, il faut toujours retirer la batterie, vider le réservoir d'huile et le nettoyer soigneusement. Pour la chaîne, utilisez un chiffon imbibé d'huile pour éviter la corrosion.
- Remettez toujours le couvercle de la lame en place avant de ranger ou de transporter l'outil. Veillez à éviter les dents tranchantes sur la lame ou la chaîne.
- Rangez la machine, la batterie et le chargeur séparément dans un endroit sec et sombre, à l'abri des températures extrêmes, de la lumière directe du soleil, à une température comprise entre 0° et 45°C et inaccessible aux enfants.
- Éloignez les agents corrosifs tels que les produits chimiques de jardinage et les sels de déglacage, et évitez les endroits où de l'électricité statique peut être générée.
- Transportez toujours le produit par la poignée.
- Protégez le produit des chocs violents ou des vibrations qui peuvent survenir pendant le transport dans un véhicule.
- Fixez le produit pour éviter qu'il ne glisse, ne bouge ou ne tombe.
- Veillez à ce qu'aucune batterie n'entre en contact avec d'autres batteries ou des matériaux conducteurs pendant le transport en protégeant les connecteurs exposés avec des capuchons non conducteurs ou du ruban isolant.
- Ne transportez pas de batteries fissurées ou présentant des fuites.
- Ne jamais transporter la batterie dans un boîtier métallique.
- Toutes les batteries perdent progressivement leur charge. Rechargez les batteries tous les 3 mois.
- Veillez à ce que tous les écrous, boulons et vis soient bien serrés afin que l'appareil fonctionne en toute sécurité.
- Remplacez les pièces usées ou endommagées pour plus de sécurité.
- Faites vérifier votre taille-haie par un centre de service agréé une fois par an.

ÉLIMINATION ET RECYCLAGE

- Les produits usés sont potentiellement recyclables et ne doivent pas être jetés avec les déchets ordinaires. Aidez-nous à protéger l'environnement et à préserver les ressources naturelles.
- Mettez l'appareil au rebut en respectant l'environnement. Ne le jetez pas avec les ordures ménagères. Ses composants en plastique et en métal peuvent être séparés et recyclés. Déposez cet appareil dans un centre de recyclage agréé (Point vert).
- Les matériaux utilisés dans l'emballage de l'appareil sont recyclables : veuillez les jeter dans le conteneur prévu à cet effet.

GARANTIE

GREENCUT garantit tous ses produits pour une période de 3 ans (valable pour l'Europe).

La garantie est valable à partir de la date d'achat et tient compte de l'utilisation prévue du produit. La garantie est subordonnée à la présentation du ticket de caisse original indiquant la date d'achat et sa description ainsi que l'outil défectueux.

La garantie ne couvre pas l'usure due à une utilisation normale, notamment sur les batteries, les enrouleurs, les pales, les fixations, les turbines, les sources lumineuses, les courroies de ventilateur et d'entraînement, les hélices, les filtres à air et les dommages causés par une utilisation non conforme, notamment le non-respect des instructions d'utilisation et d'entretien.

La garantie est annulée si des réparations ou des modifications ont été effectuées par le consommateur ou par toute autre personne que les pièces de rechange originales de GREENCUT ou par toute négligence de sa part.

En cas de recours justifié à la garantie, nous avons le droit, à notre discrétion, de réparer ou de remplacer gratuitement l'outil défectueux. D'autres réclamations au-delà de cette garantie ne sont pas valables.

DÉPANNAGE

TABLEAU PROBLÈME-SOLUTION

LE TABLEAU COMPREND CERTAINS DES PROBLÈMES LES PLUS COURANTS ET LEURS REMÈDES.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le moteur ne fonctionne pas	- La batterie est mal positionnée - Il n'y a pas de contact électrique entre la tronçonneuse et la batterie. - La batterie est déchargée. - La batterie, la tronçonneuse ou les lames sont trop chaudes. - Le bouton de verrouillage n'a pas été enfoncé avant d'appuyer sur la gâchette. - La chaîne de la tronçonneuse est coincée dans le bois. - Débris dans la rainure du guide-chaîne. - Saletés sur le capot latéral	- Assurez-vous que les loquets situés sur le dessus de la batterie s'enclenchent. - Retirez la batterie, vérifiez les contacts et réinstallez-la. - Charger la batterie - Laissez la batterie ou l'outil refroidir. - Appuyez sur le bouton de verrouillage et maintenez-le enfoncé, puis appuyez sur la gâchette pour mettre l'outil en marche. - Relâchez la gâchette, retirez la chaîne et le guide-chaîne du bois et remettez la scie en marche. - Lorsque la scie est éteinte, appuyez la chaîne contre le bois et déplacez la scie d'avant en arrière pour évacuer les débris. - Retirez la batterie et le capot latéral et nettoyez les débris.
Le moteur tourne, mais la chaîne ne tourne pas	La chaîne ne s'engage pas sur le pignon d'entraînement	Réinstallez la chaîne en veillant à ce que les maillons d'entraînement de la chaîne soient bien en place sur le pignon.
La scie ne coupe pas correctement	- Tension insuffisante de la chaîne - Chaîne émoussée - Chaîne installée à l'envers - Chaîne sèche ou trop tendue - La chaîne n'est pas dans la rainure du guide	- Réajuste la tension de la chaîne - Affûte les maillons de la chaîne - Réinstaller la chaîne de scie - Remplacer la chaîne - Vérifier le niveau d'huile et remplir le réservoir d'huile si nécessaire. - Réinstaller la chaîne de sciage
Le bar et la chaîne deviennent chauds et enfumés	- Vérifier que la chaîne n'est pas trop tendue. - Le réservoir d'huile est vide - Les rainures du guide-chaîne sont encrassées.	- Serrer correctement la chaîne - Lubrifier le guide-chaîne et la chaîne - Nettoyer les débris dans les rainures

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous, BESELF BRANDS S.L., propriétaire de la marque GREENCUT, dont le siège social est situé à C/ Blanquers. Parcela 7-8 43800 Valls - Tarragona, SPAIN, déclarons que l'outil multifonction GM200L, à partir du numéro de série 2018, est conforme aux exigences des directives applicables du Parlement européen et du Conseil :

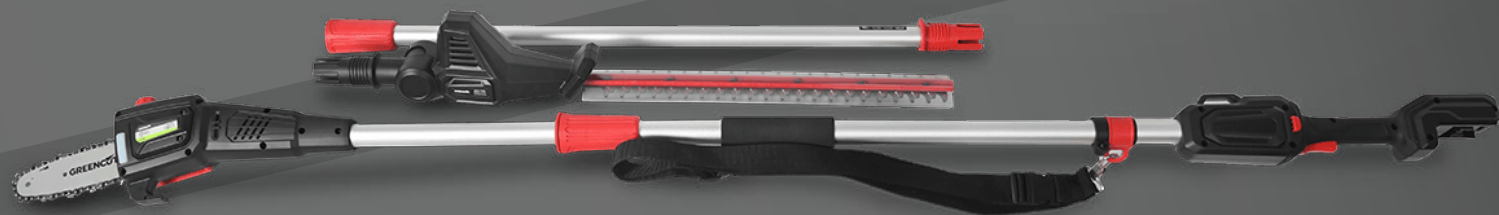
- Directive 2006/42/CE du Parlement européen et du Conseil du 17 mai 2006 relative aux machines et modifiant la directive 95/16/CE (refonte).
- Directive 2014/30/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique (refonte).

Le produit livré correspond au spécimen qui a été soumis à l'examen CE de type :
EN 62841-1:2015+A11 : 2022

Valls, 28 juin 2024

Mireia Calvet, CEO (Représentante autorisée et responsable de la documentation technique).



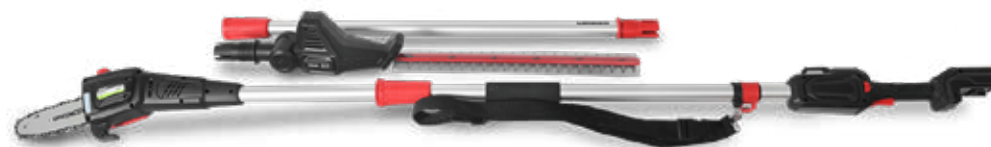


GM200L

IT · Guida alla manutenzione

INDICE

01_ PRECAUZIONI PER L'USO	43
02_ DESCRIZIONE DEL PRODOTTO	46
Caratteristiche tecniche	
Contenuto della scatola	
Componenti	
03_ MONTAGGIO	48
Passo dopo passo	
04_ FUNZIONAMENTO	51
Prima della messa in servizio	
Avviamento	
05_ MANUTENZIONE	54
06_ STOCAGGIO	58
07_ SMALTIMENTO E RICICLAGGIO	58
08_ GARANZIA	58
09_ RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	59
10_ DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ	60



CIAO!

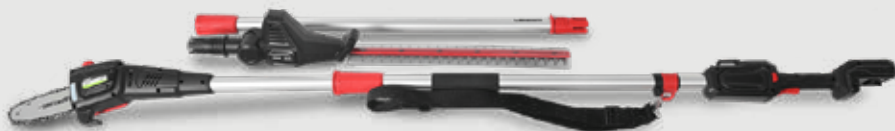
Grazie per aver scelto questo prodotto GREENCUT. Siamo certi che ne apprezzerete la qualità e che saprà soddisfare le vostre esigenze per un lungo periodo di tempo.

Potete contattare il nostro Servizio Tecnico Ufficiale per domande sul montaggio, l'uso, la manutenzione, l'identificazione e la risoluzione dei problemi e per l'acquisto di parti di ricambio e/o accessori.

Attenzione: Leggere attentamente l'intero manuale d'uso prima di tentare di assemblare la macchina. Seguire tutte le istruzioni riportate sulla macchina prima di metterla in funzione. Familiarizzare con i comandi e con il corretto utilizzo della macchina prima di metterla in funzione. Conservare questo manuale in un luogo sicuro per future consultazioni e per ordinare i pezzi di ricambio. Il produttore non è responsabile di incidenti e danni causati all'utente, a terzi e a oggetti in seguito alla mancata osservanza del contenuto del presente manuale. Questo prodotto non è destinato a un uso professionale. In caso di vendita del prodotto, ricordarsi di consegnare questo manuale al nuovo proprietario.

PRECAUZIONI PER L'USO

I simboli e le parole di segnalazione che seguono hanno lo scopo di spiegare i rischi e le informazioni relative a questo prodotto. Tutte le informazioni contenute nel presente manuale sono rilevanti per la vostra sicurezza e per quella del vostro ambiente. In caso di dubbi sulle informazioni contenute nel presente manuale, consultare un professionista o rivolgersi a un Centro di assistenza autorizzato. Le seguenti informazioni sui pericoli e le precauzioni comprendono le situazioni più probabili che possono verificarsi durante l'uso di questa macchina.



Attenzione al pericolo!



Leggere attentamente questo manuale prima di avviare la macchina.



Indossare protezioni per gli occhi e le orecchie.



Indossare guanti di sicurezza antiscivolo.



Indossare protezioni per le gambe e stivali di sicurezza antiscivolo con puntale in acciaio.



Indossare una maschera antipolvere per proteggersi dalla polvere.



Non esporre a pioggia o umidità.



Le persone non protette devono essere tenute a distanza di sicurezza.



Tenere i bambini lontani dalla macchina.



Pericolo di proiezione di materiale. Attenzione agli oggetti che possono essere toccati e proiettati dalla macchina.



Pericolo! Rischio di amputazione delle dita. Tenere mani e piedi lontani dall'utensile da taglio.



Non avvicinare le mani o altre parti del corpo alle parti in movimento della macchina.



Spegnere e scollegare la macchina prima di effettuare interventi di pulizia, manutenzione o riparazione.



Livello di potenza sonora garantito XX Lwa, dB(A).



Smaltire l'apparecchio nel rispetto dell'ambiente. Non smaltirlo nei cassonetti dei rifiuti domestici.



Marchio di conformità eurasiatica.



Conforme alle direttive CE.

PRECAUZIONI PER L'USO

USUARIOS

- Questo strumento multifunzione è progettato esclusivamente per uso domestico.
- La macchina è progettata per essere utilizzata da utenti adulti che abbiano letto e compreso le presenti istruzioni. Non consentire l'uso del prodotto a minori e a persone che non abbiano compreso le presenti istruzioni.
- Prima di utilizzare il prodotto, familiarizzare con lo stesso. Assicurarsi di sapere dove si trovano tutti i comandi e i dispositivi di sicurezza e come utilizzarli.
- Se siete utenti inesperti, vi consigliamo di esercitarvi con lavori semplici e, se possibile, in compagnia di una persona esperta.
- L'utilizzatore è responsabile degli incidenti o dei pericoli che si verificano alla sua proprietà, a se stesso e ai suoi beni.

SICUREZZA PERSONALE

- Prima di avviare l'utensile multifunzione, mantenere l'equilibrio e l'appoggio corretto. Superfici instabili possono causare la perdita di equilibrio e di controllo della macchina.
- Non forzare la macchina. Utilizzarla secondo le presenti istruzioni, tenendo conto delle condizioni e del lavoro da eseguire. Un uso improprio potrebbe causare situazioni di pericolo.
- Durante l'utilizzo della macchina, indossare sempre protezioni per le orecchie, mascherina, scarpe antiscivolo e occhiali di sicurezza per proteggersi da polvere e detriti organici.
- Tenere sempre la macchina con entrambe le mani e le lame di taglio rivolte verso di voi.
- Fare attenzione e guardare ciò che si fa quando si utilizza la macchina. Non utilizzare mai la macchina con protezioni difettose o senza dispositivi di sicurezza.
- Evitare l'avviamento involontario della macchina. Assicurarsi che gli interruttori siano in posizione off prima di collegare la batteria.
- Mantenere sempre un appoggio adeguato per i piedi e utilizzare la macchina solo quando si è in piedi su una superficie fissa, stabile e piana. Superfici scivolose o instabili possono causare la perdita di equilibrio o di controllo della macchina.
- Non utilizzare l'apparecchio quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci.
- Prima di accendere la macchina, verificare che la batteria non sia gonfia o presenti segni di danneggiamento.
- Tenere tutte le parti del corpo lontane dalla lama quando la macchina è in funzione. Prima di avviare la macchina, accertarsi che la lama non sia a contatto con alcun oggetto.
- Non tenere mai la macchina per l'utensile di taglio. Tenere la macchina con entrambe le mani sulle impugnature e posizionare sempre il corpo dietro di sé.
- Non utilizzare la macchina sotto la pioggia o in condizioni di forte umidità.
- Non forzare l'utensile multifunzione attraverso cespugli fitti. Ciò può causare l'inceppamento e il rallentamento delle lame, riducendo l'efficienza di taglio.
- Tagliare sempre steli o rami di spessore inferiore a 16 mm. Per tagliare steli di grandi dimensioni, utilizzare una sega manuale o una sega da potatura.
- L'unità viene utilizzata per tagliare in entrambe le direzioni con un'azione lenta e laterale.

- Si sconsiglia l'uso di questo utensile per lavori prolungati su materiali come la vetroresina, il cartongesso o i compositi stucco/gesso, in quanto sono soggetti a un'usura accelerata e a possibili guasti prematuri di cuscinetti, spazzole, commutatori, ecc. Tuttavia, se si lavora con uno di questi materiali, è estremamente importante pulire l'utensile con aria compressa.
- Se la macchina vibra in modo anomalo, arrestarla, rimuovere la batteria, ispezionare la macchina per individuare la possibile causa e ripararla. Se non si riesce a trovare la causa, contattare il servizio tecnico GREENCUT.
- Non modificate i comandi di questa macchina e non utilizzatela se uno dei suoi componenti è danneggiato.
- Vestitevi in modo appropriato. Non indossate gioielli o indumenti larghi. Tenete capelli e indumenti lontani dalle parti in movimento.
- Indossare protezioni di sicurezza come maschera antipolvere, guanti di sicurezza, pantaloni lunghi, stivali antiscivolo e cappello rigido riduce il rischio di lesioni personali.

SICUREZZA NELL'AREA DI LAVORO

- Prima di avviare la macchina, rimuovere tutti gli ostacoli dall'area di lavoro.
- Quando si lavora su strade, vie o aree limitrofe, assicurarsi di non mettere in pericolo il traffico con gli oggetti sospinti.
- Tenere lontani gli astanti, i bambini e gli animali durante l'utilizzo della macchina. Le distrazioni possono causare la perdita di controllo.
- Mantenete pulita l'area di lavoro e lavorate solo con un'illuminazione sufficiente. Aree disordinate e buie possono causare incidenti.
- Tagliare su superfici irregolari può essere pericoloso. Prestare attenzione quando si lavora su pendii o erba bagnata.

SICUREZZA DELLA BATTERIA

- Non tentare mai di aprire la batteria per nessun motivo.
- Non esporre la batteria all'acqua.
- Non conservare la batteria in luoghi in cui la temperatura possa superare i 40 °C e caricarla solo a temperature ambiente comprese tra 5 °C e 35 °C.
- Smaltire le batterie nel rispetto dell'ambiente e non gettarle nei rifiuti domestici.
- Quando la batteria non è in uso, tenetela lontana da altri oggetti metallici; un cortocircuito tra i terminali della batteria potrebbe causare ustioni o incendi.
- La batteria è sigillata e il liquido non deve mai fuoriuscire dalla batteria. Se il sigillo si rompe e il liquido tocca la pelle, lavarsi rapidamente con abbondante acqua e sapone, neutralizzare il liquido con un acido debole come il limone o l'aceto e recarsi urgentemente in un centro medico. Se il liquido della batteria tocca gli occhi, sciacquarli con abbondante acqua per 10 minuti e rivolgersi immediatamente a un medico.
- La batteria deve essere ricaricata quando la sua potenza è insufficiente per un lavoro svolto senza precedenti sforzi. Non forzare la batteria quando è esaurita.
- La batteria non è completamente carica in fabbrica; prima dell'uso, caricarla completamente.

PRECAUZIONI D'USO

SICUREZZA CON I CARICABATTERIE

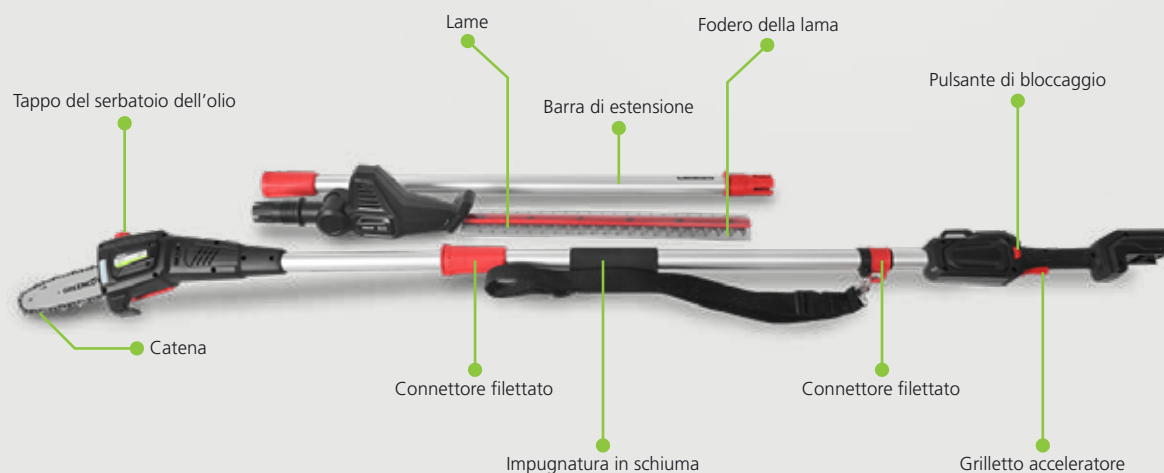
- Ricaricare la batteria con il caricabatterie specificato dal produttore. Un caricabatterie non adatto a un tipo di batteria può creare un rischio di incendio se utilizzato con un'altra batteria. Altre batterie potrebbero scoppiare, causando danni e lesioni personali.
- Non tentare mai di caricare batterie non ricaricabili.
- Sostituire immediatamente i cavi difettosi.
- Non esporre il caricabatterie all'acqua.
- Non aprire il caricabatterie.
- Quando non è in uso e prima di pulirlo o ripararlo, scollegare il caricabatterie dalla fonte di alimentazione.
- Tenere il cavo lontano da parti in movimento. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.

SICUREZZA NELLA MANUTENZIONE, NEL TRASPORTO E NELLO STOCCAGGIO

- Spegnerne e rimuovere la batteria prima di effettuare qualsiasi intervento di manutenzione o pulizia.
- Non modificare i comandi del prodotto.
- Controllare regolarmente che non vi siano parti rotte o altre condizioni che possano compromettere il corretto funzionamento della macchina. Sostituirli immediatamente e solo con ricambi originali.
- Eseguire una manutenzione regolare. Non effettuare interventi di manutenzione o riparazione non descritti nelle presenti istruzioni per l'uso. Si consiglia di far eseguire la manutenzione e le riparazioni non descritte nel presente manuale da un tecnico autorizzato.
- Mantenere le impugnature della macchina asciutte e pulite e gli utensili da taglio affilati e puliti. Utensili ben tenuti riducono la probabilità di incidenti in quanto sono più facili da controllare.
- Se la macchina inizia a vibrare in modo strano, spegnerla, rimuovere la batteria ed esaminarla per individuarne la causa. Se non si riesce a individuare la causa, portare la macchina presso un centro di assistenza autorizzato.
- Per evitare il rischio di ustioni o incendi, lasciare raffreddare completamente l'apparecchiatura prima di trasportarla o riporla.
- Quando si trasporta il prodotto, assicurarsi che il motore sia fermo, la batteria sia stata rimossa e che la macchina sia fissata correttamente per evitare che si ribalti o si danneggi.
- Non utilizzare il cavo per trasportare, sollevare o scollegare il caricabatterie.
- L'apparecchiatura non è resistente alle intemperie e deve essere conservata in un luogo asciutto, buio, al riparo dal gelo e ben ventilato, a una temperatura compresa tra 0 e 40°C.
- Per la conservazione si consiglia di utilizzare l'imballaggio originale o di coprire il prodotto con un panno o una copertura adeguata per proteggerlo dalla polvere.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
- Assicurarsi che durante il trasporto le batterie non entrino in contatto con altre batterie o materiali conduttivi, proteggendo i connettori esposti con nastri isolanti o tappi non conduttivi. Non trasportare batterie incrinata o con perdite.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

CARATTERISTICHE TECNICHE



L'utensile multifunzione con batteria al litio Greencut GM200L vi permetterà di prendervi cura di siepi e piccoli alberi nel vostro giardino con il massimo comfort. Progettato all'insegna della facilità d'uso, è leggero e perfettamente maneggevole.

La lama rotante in acciaio temprato a doppio taglio, lunga 50 cm, consente di tagliare i rami in modo efficiente. Funziona senza interruzioni per 45 minuti grazie alla durata della batteria Greencut.

TIPO DI MOTORE

Batteria al litio

TENSIONE NOMINALE

20V

BATTERIA

20V / 2Ah / 40Wh

INGRESSO CARICATORE

100-240V / 50-60Hz

USCITA DEL CARICATORE

20V / 1,5A

VELOCITÀ MASSIMA

1.300 giri/min.

LUNGHEZZA MASSIMA DI TAGLIO

90 mm

TEMPERATURA DI FUNZIONAMENTO RACCOMANDATA

-10°C / 40°C

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

CONTENUTO DELLA SCATOLA

Estrarre il prodotto e gli accessori dalla scatola e verificare che tutti gli elementi siano presenti. Quindi, ispezionare il prodotto per verificare che non abbia subito rotture o danni durante il trasporto. Non gettare il materiale di imballaggio prima di aver ispezionato attentamente il prodotto e di averlo utilizzato in modo soddisfacente.

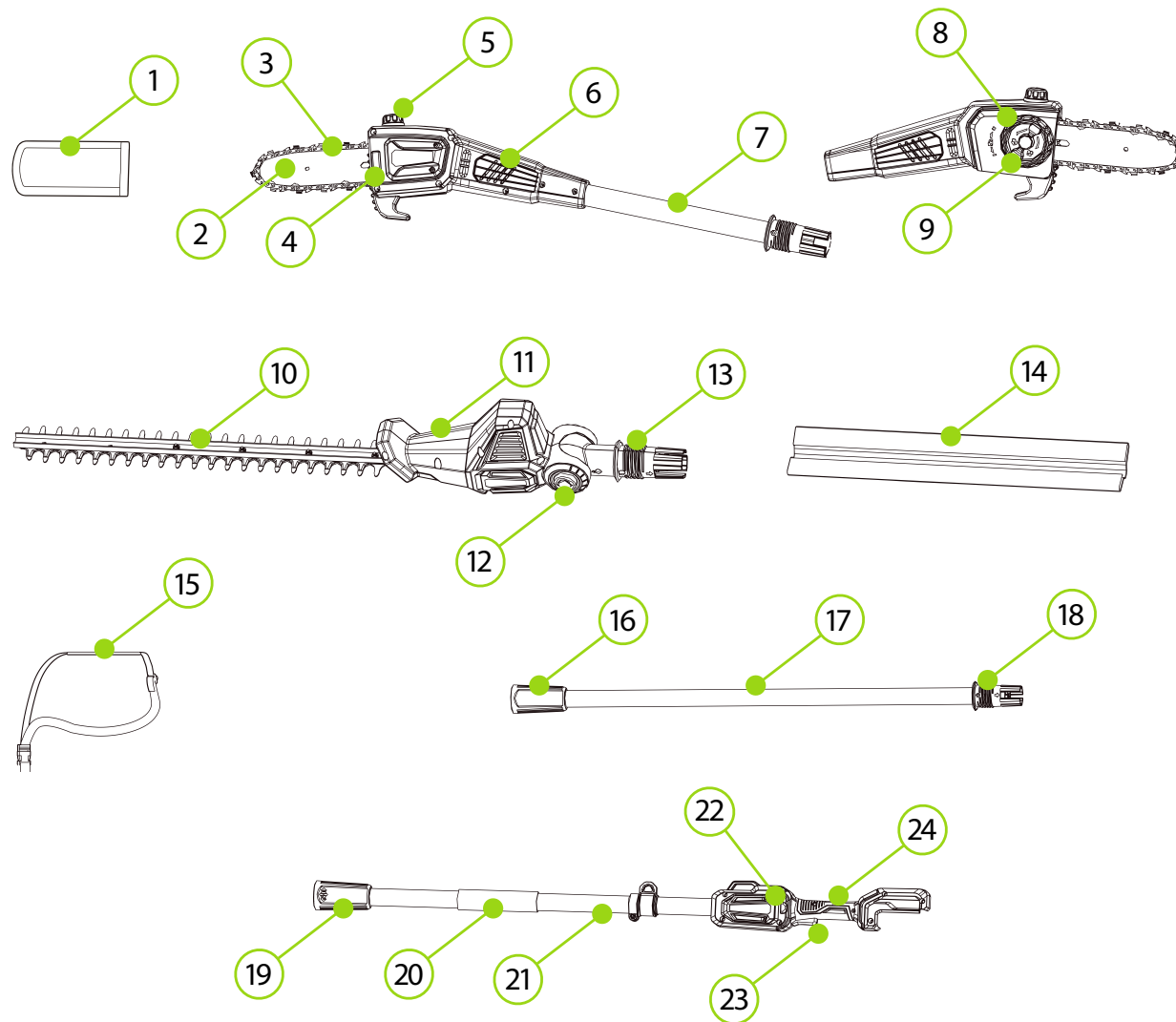
Attenzione: in caso di parti mancanti o danneggiate, rivolgersi a un Centro di assistenza ufficiale. Non utilizzare il prodotto senza aver sostituito il componente. L'uso del prodotto con parti danneggiate o mancanti può causare gravi lesioni all'operatore.

La confezione contiene i seguenti articoli:

- Strumento multifunzione
- Manuale di istruzioni
- Batteria (1 pezzo)
- Caricabatterie
- Kit di montaggio

COMPONENTI

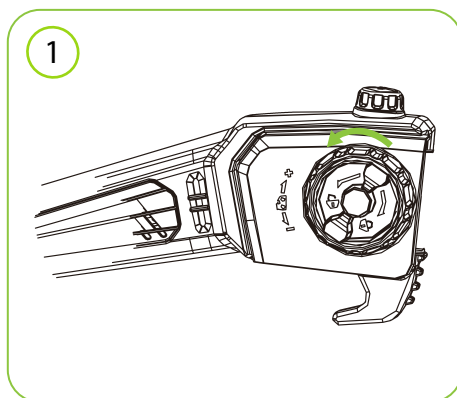
1. Coperchio della catena
2. Barra di guida
3. Catena della sega
4. Spia dell'olio
5. Tappo del serbatoio dell'olio
6. Testa
7. Barra anteriore
8. Rotella di regolazione della tensione della catena
9. Pulsante di blocco
10. Lama di taglio
11. Testa girevole
12. Pulsante di bloccaggio della testa girevole
13. Connettore filettato
14. Guaina della lama
15. Cinghia di trasporto
16. Connettore filettato
17. Asta di prolunga
18. Connettore filettato
19. Connettore filettato
20. Maniglia in schiuma
21. Barra posteriore
22. Pulsante di bloccaggio
23. Grilletto acceleratore
24. Maniglia posteriore



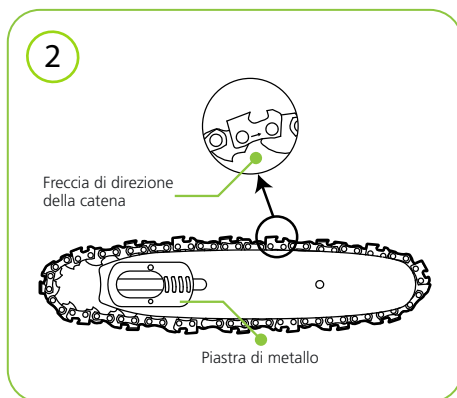
MONTAGGIO

PASSO DOPO PASSO

MONTAGGIO DELLA BARRA DI GUIDA E DELLA CATENA

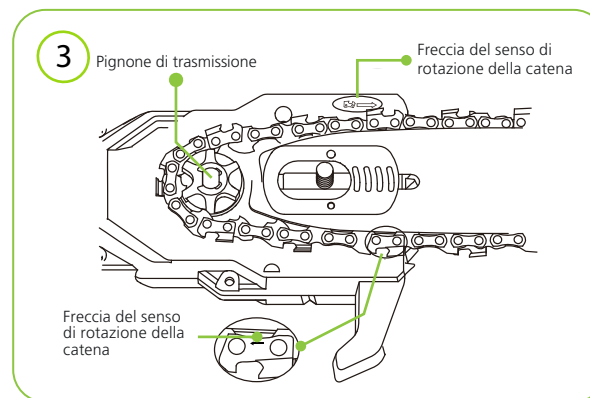


1. Rimuovere la batteria e posizionare l'apparecchio su un fianco, su una superficie piana e stabile, in modo che il coperchio laterale sia rivolto verso l'alto. Indossare i guanti e rimuovere il coperchio laterale ruotando la manopola di bloccaggio verso sinistra (fig. 1).

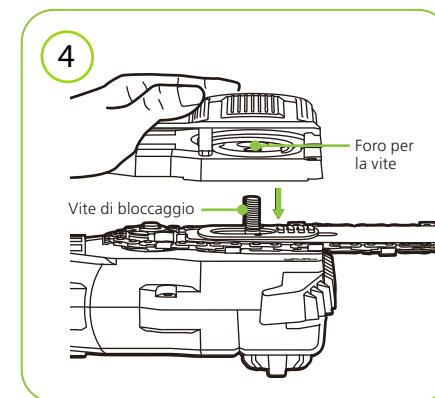


2. Posizionare la catena su una superficie piana e raddrizzare eventuali pieghe (fig. 2). Posizionare le maglie di trasmissione nella scanalatura della barra di guida e assicurarsi che le frecce del senso di taglio sulla catena corrispondano alla freccia del senso di rotazione sulla barra di guida.

3. Posizionare le maglie di trasmissione della catena in modo che vi sia un'ansa sul retro della barra di guida, come mostrato nella seconda immagine (fig. 2).



6. Tenere la catena in posizione sulla barra di guida e posizionare la barra di guida e la catena, con la piastra metallica della barra rivolta verso l'alto, sulla superficie di montaggio dell'alloggiamento. Allo stesso tempo, guidare l'anello intorno alla ruota dentata (fig. 3). Assicurarsi che le frecce del senso di taglio sulla catena della sega corrispondano alla freccia del senso di rotazione sulla guida.



7. Fissare il coperchio laterale all'alloggiamento in modo che il foro della vite di bloccaggio sia allineato con la vite di bloccaggio dell'alloggiamento (fig. 4). Allo stesso tempo, accertarsi che la freccia di rotazione sul coperchio laterale corrisponda alla freccia del senso di rotazione sull'alloggiamento. Serrare leggermente la vite di bloccaggio in senso orario. La barra deve potersi muovere liberamente per la regolazione della tensione.

Non serrare completamente la manopola di bloccaggio prima di aver regolato la tensione della catena (vedere la sezione "Regolazione della tensione della catena").

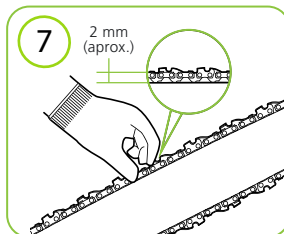
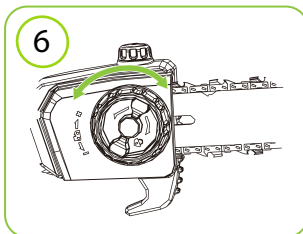
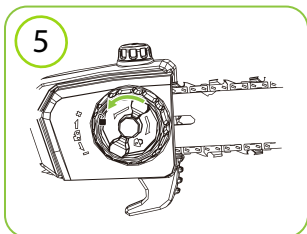
MONTAGGIO

PASSO DOPO PASSO

REGOLAZIONE DELLA TENSIONE DELLA CATENA

La catena della motosega deve essere ben tesa prima di essere utilizzata.

1. Durante la regolazione della tensione, tenere leggermente sollevata la punta della barra di guida e verificare che abbia un certo gioco. Se necessario, allentare la vite di bloccaggio.
2. Allentare la vite di bloccaggio sul coperchio laterale (fig. 5).
3. Regolare la tensione della catena con la vite di regolazione del coperchio laterale. Ruotando la rotella in senso orario la tensione aumenta e in senso antiorario diminuisce (fig. 6).
4. Controllare la tensione con una mano tirando la catena verso l'alto. La tensione corretta si ottiene quando la catena può essere sollevata di circa 2 mm dalla barra di guida al centro (fig. 7).
5. Regolare la tensione se si nota che la motosega è troppo allentata o troppo tesa.
6. Tirare più volte la catena della motosega a mano (indossando guanti protettivi) da un'estremità all'altra lungo il lato superiore della barra di guida. La catena deve risultare tesa, ma deve potersi muovere liberamente.
7. Premere con decisione il pomello di bloccaggio per bloccare la barra.



Una catena a freddo è correttamente tesa quando non c'è allentamento nella parte inferiore della barra di guida e la catena è tesa, ma può essere girata a mano senza legarsi. La catena deve essere ritensionata ogni volta che le parti piatte delle maglie di guida non sono inserite nella scanalatura della barra.

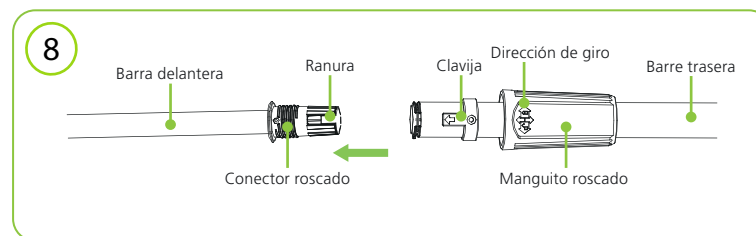
Durante il normale funzionamento della motosega, la temperatura della catena aumenta. Le maglie motrici di una catena calda correttamente tesa fuoriescono (1,3 mm) dalla scanalatura della barra.

Attenzione: Le catene nuove tendono ad allungarsi. Una catena tesa a caldo può essere troppo tesa quando si raffredda; controllare la tensione a freddo prima dell'uso successivo.

FISSAGGIO DELLE BARRE

FISSAGGIO SENZA BARRA DI ESTENSIONE (fig. 8)

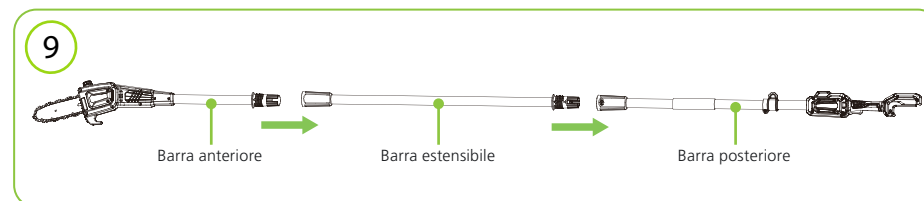
1. Rimuovere la batteria.
2. Allineare la scanalatura sulla barra anteriore con la scanalatura a freccia sulla barra posteriore e spingere da davanti a dietro.
3. Ruotare il manicotto filettato per fissarlo saldamente nel connettore filettato.
4. Tirare la barra anteriore per verificare che sia fissata.



FISSAGGIO CON LA BARRA DI ESTENSIONE (fig. 9)

La barra estensibile amplia la gamma di taglio. Per collegarla tra la barra anteriore e quella posteriore, seguire le istruzioni riportate sopra.

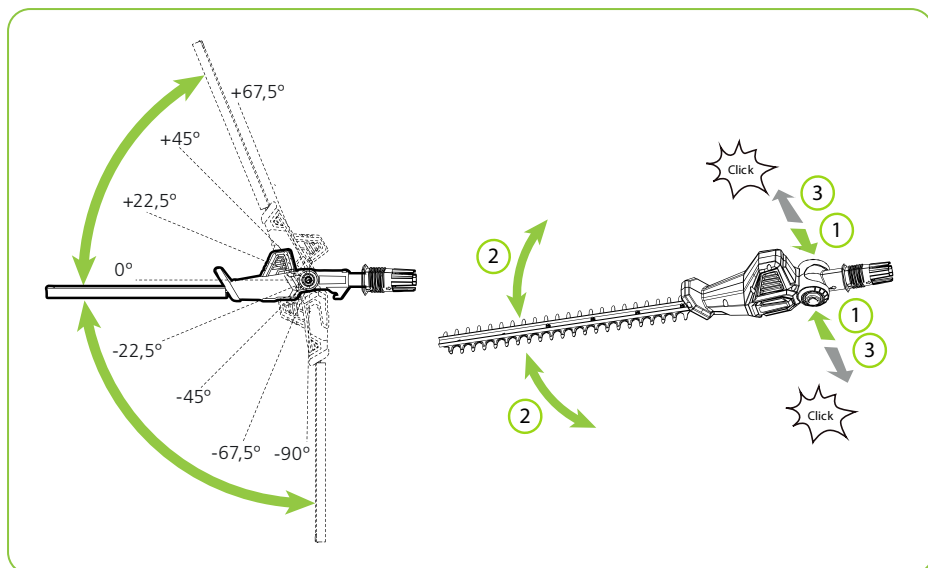
Attenzione: non utilizzare il manicotto a vite come impugnatura durante il funzionamento. Tenere il manicotto solo durante il trasporto e assicurarsi che i connettori filettati siano completamente serrati prima di utilizzare l'utensile. Controllare periodicamente il loro serraggio durante l'uso per evitare gravi lesioni personali.



MONTAGGIO

PASSO DOPO PASSO

REGOLAZIONE DELLA TESTA GIREVOLE



La testa girevole può essere posizionata in 8 diverse angolazioni:

- Premere contemporaneamente i due pulsanti di sblocco sulla testa girevole.
- Ruotare la testa girevole nella posizione desiderata spostandola verso l'alto o verso il basso.
- Rilasciare i pulsanti di sblocco della testa girevole e verificare che la testa girevole sia correttamente bloccata.

FUNZIONAMENTO

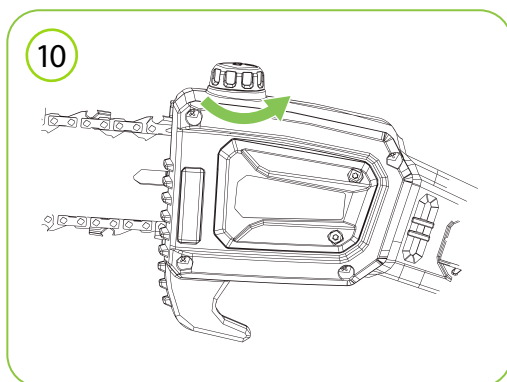
PRIMA DELLA MESSA IN SERVIZIO

RIEMPIMENTO DEL SERBATOIO DELL'OLIO

Il serbatoio dell'olio è vuoto al momento dell'acquisto e deve essere riempito prima di utilizzare la macchina. L'uso senza olio o al di sotto della tacca minima può danneggiare l'utensile, poiché la durata e la capacità di taglio della catena dipendono da una lubrificazione ottimale. La catena viene lubrificata automaticamente durante il funzionamento.

Procedura per il riempimento dell'olio:

1. Rimuovere la batteria.
2. Pulire il tappo di riempimento dell'olio e l'area circostante per evitare che lo sporco finisca nel serbatoio dell'olio.
3. Posizionare la motosega su una superficie solida e piana in modo che il tappo del serbatoio dell'olio sia rivolto verso l'alto. Ruotare il tappo del serbatoio dell'olio in senso antiorario per rimuoverlo (fig. 10).
4. Versare con cautela l'olio della barra e della catena nel serbatoio. Fare attenzione che l'olio non fuoriesca dall'apertura. Non riempire troppo e lasciare uno spazio di circa 10 mm (3/8") tra il livello dell'olio e il bordo interno del serbatoio per consentire l'espansione. Asciugare l'olio in eccesso.
5. Riposizionare il tappo.



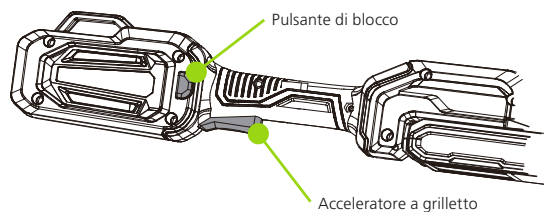
RACCOMANDAZIONI E USO DELL'OLIO

- Si consiglia di utilizzare un olio per catene ecologico e biodegradabile, progettato specificamente per l'uso sulle seghe ad asta.
- Non utilizzare mai olio o altri lubrificanti non specificamente progettati per l'uso sulla barra e sulla catena. Ciò può causare l'intasamento del sistema dell'olio, con conseguente usura prematura della barra e della catena.
- Controllare spesso il livello dell'olio e rabboccarlo quando scende sotto la linea minima. Non utilizzare mai la motosega se l'olio non è visibile.
- Non utilizzare olio sporco, usato o contaminato. Potrebbe danneggiare la barra o la catena.
- È normale che l'olio fuoriesca dalla motosega quando non viene utilizzata. Per evitare ciò, scaricare il serbatoio dell'olio dopo ogni utilizzo e far funzionare la motosega per un minuto. Quando si ripone l'attrezzo per un lungo periodo di tempo, assicurarsi che la catena sia leggermente lubrificata. In questo modo si evita che la catena e il pignone si arrugginiscono.
- Per preservare le risorse naturali, riciclare o smaltire correttamente l'olio. Per informazioni sulle opzioni di riciclaggio e smaltimento disponibili, rivolgersi alle autorità locali competenti in materia di rifiuti.

FUNZIONAMENTO

AVVIAMENTO

ON E OFF



1. Installare la batteria.
2. Assicurarsi che non vi siano ostacoli nelle vicinanze.
3. Tenere saldamente la maniglia anteriore con una mano e quella posteriore con l'altra.
4. Tenere premuto il pulsante di blocco e premere il grilletto per avviare la motosega. Rilasciare il pulsante di blocco e continuare a premere il grilletto per continuare il funzionamento.

TAGLIO BASE

Si consiglia di esercitarsi a tagliare alcuni piccoli tronchi con la seguente tecnica (fig. 12) per familiarizzare con la sega prima di iniziare un'operazione di taglio più ampia. Non utilizzare un movimento di taglio avanti e indietro.

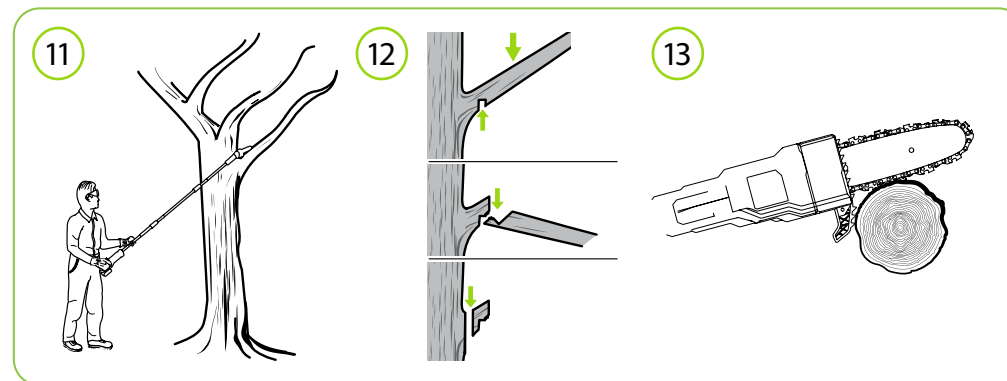
- Eseguire un taglio poco profondo (1/4 del diametro del ramo) alla base del ramo, vicino al ramo principale o al tronco.
- Eseguire un secondo taglio alla sommità del ramo, all'esterno del primo taglio. Continuare il secondo taglio lungo il ramo finché non si separa dall'albero. Preparatevi a bilanciare il peso dell'attrezzo mentre il ramo cade.
- Eseguire il taglio finale vicino al tronco.

Attenzione: per il secondo e ultimo taglio (dalla cima del ramo), tenere i denti contro il ramo da tagliare (fig. 13). Questo aiuterà a stabilizzare il ramo e a facilitare il taglio. Lasciate che la catena tagli per voi; esercitate solo una leggera pressione verso il basso. Se si forza il taglio, si possono danneggiare la barra, la catena o il motore.

- Rilasciare il grilletto non appena si termina il taglio.

Attenzione: se non si seguono le procedure di taglio corrette, la barra e la catena possono incepparsi o impigliarsi nell'arto. Se ciò dovesse accadere:

- Arrestare il motore e rimuovere la batteria.
- Se il ramo può essere raggiunto da terra, sollevarlo tenendo la motosega. In questo modo la motosega si libererà.
- Se la sega è ancora incastrata, chiamare un professionista.



FUNZIONAMENTO

AVVIAMENTO

POTATURA E DISERBO

Questa macchina è progettata per tagliare rami di piccole dimensioni fino a 175 mm di diametro. Per ottenere risultati ottimali, osservare le seguenti precauzioni:

- I rami possono cadere in direzioni impreviste, non lavorare sotto il ramo da tagliare.
- Il taglio più tipico consiste nell'impostare la sega con un angolo di 60° o meno, a seconda della situazione specifica. All'aumentare dell'angolo dell'albero della sega rispetto al terreno, aumenta la difficoltà di effettuare il primo taglio (dalla base del ramo).
- Tagliare prima i rami più bassi in modo che i rami superiori abbiano più spazio per cadere.
- Rimuovere i rami lunghi in più tagli.
- Tagliare dal lato dell'albero opposto al ramo da tagliare.
- Per evitare folgorazioni, non lavorare a meno di 15 m dalle linee elettriche aeree (fig. 14).
- Tenere le altre persone ad almeno 15 m di distanza (fig. 14).
- Non tagliare da una scala, è estremamente pericoloso. Lasciate queste operazioni ai professionisti.
- Non tagliate a filo del ramo o del tronco principale prima di averne tagliato gran parte per ridurne il peso. Seguendo le corrette procedure di taglio, si eviterà di strappare la corteccia del tronco o del ramo principale.
- Non utilizzare la sega ad asta per l'abbattimento o la sramatura.

TAGLIAMENTO DEI BORDI

Iniziare a tagliare i lati della siepe dal basso verso l'alto (fig. 15) e poi la parte superiore (fig. 16 e 17). Tagliate quindi il lato della siepe in modo che sia leggermente più stretto in cima (fig. 18). Per tagliare i rami più spessi, utilizzare una sega a mano o delle forbici.

Tempi di potatura consigliati (Europa occidentale):

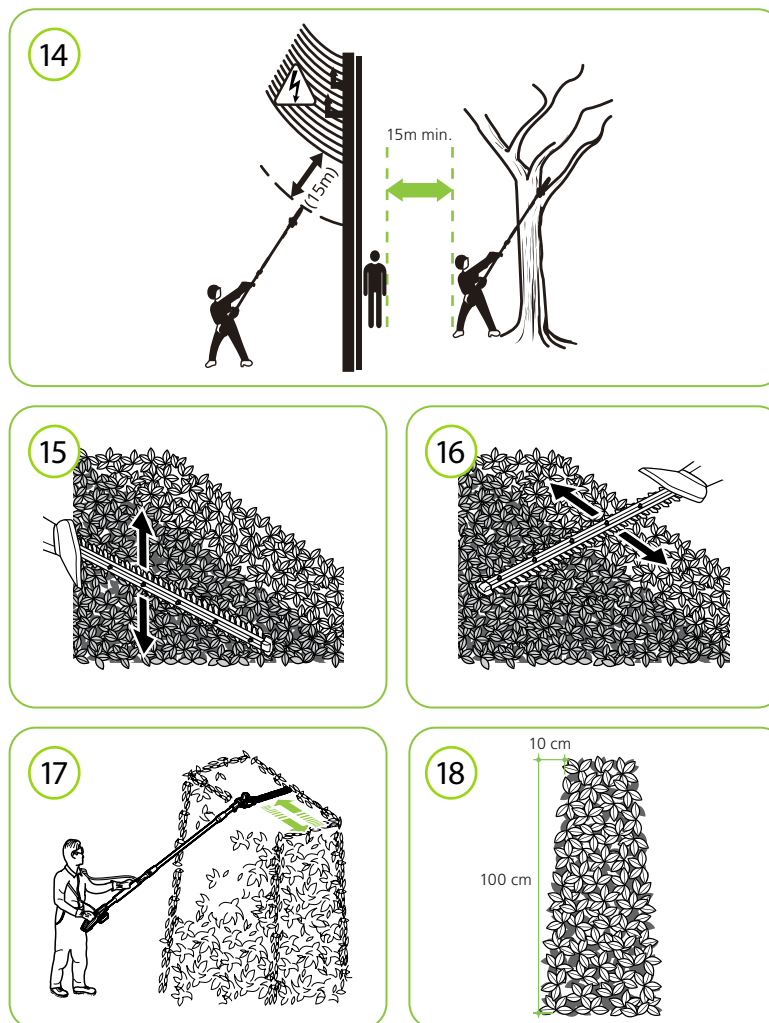
- Sempreverdi: aprile e agosto
- Decidue: giugno e ottobre
- Conifere e altri arbusti a crescita rapida: ogni 6 settimane da maggio a ottobre.

Suggerimento: per tagliare una siepe a un'altezza uniforme, fissare un pezzo di corda lungo la siepe all'altezza desiderata e tagliare la siepe appena sopra questa corda.

Prima di utilizzare l'attrezzo, accertarsi che gli attacchi della barra e la testa girevole siano ben bloccati e controllarne periodicamente la tenuta per evitare gravi lesioni personali.

Non utilizzare l'utensile a meno di 15 metri da linee elettriche aeree o in prossimità di recinzioni, pali, edifici o altri oggetti fissi.

Il taglio di rami di spessore superiore a 16 mm sovraccarica l'utensile.



MANUTENZIONE

GUIDA ALLA PULIZIA

Una buona manutenzione prolunga la vita della macchina. Un uso prolungato o costante può richiedere una manutenzione più intensa per mantenere il corretto funzionamento della macchina.

Attenzione: scollegare la batteria prima di eseguire qualsiasi operazione di pulizia, manutenzione o riparazione. Pulire accuratamente l'utensile dopo ogni utilizzo con un panno morbido o una spazzola. Non spruzzare acqua e tenere le mani lontane dalla testa in movimento. Le riparazioni richiedono estrema attenzione e conoscenza e devono essere eseguite solo da un tecnico qualificato. Per le riparazioni si consiglia di riportare il prodotto al più vicino centro di assistenza autorizzato. Quando si effettuano le riparazioni, si devono utilizzare solo ricambi originali.

- Indossare guanti per la pulizia, non pulire con mani non protette.
- Pulire la macchina dopo ogni utilizzo con un panno morbido e asciutto per garantire prestazioni e durata ottimali.
- Assicurarsi che tutte le bocchette destinate alla dispersione del calore siano pulite e prive di ostruzioni o detriti.
- Si consiglia di applicare un po' di olio sulle lame dopo ogni utilizzo per evitare la corrosione delle stesse.
- Pulire e controllare che tutti i cavi, le leve, gli interruttori, ecc. siano puliti e funzionino come dovrebbero e senza problemi. Sostituire le parti danneggiate se necessario.
- Non immergere la macchina in acqua o altri liquidi.

Nota: per la pulizia, utilizzare un panno leggermente umido, acqua e un detergente delicato. Non utilizzare solventi, prodotti chimici o abrasivi aggressivi per non danneggiare alcune plastiche e/o superfici. Per le parti difficili da raggiungere, utilizzare una spazzola morbida.

MANUTENZIONE DELLA BARRA DI GUIDA

Il posizionamento errato e le impostazioni non uniformi della fresa e del calibro di profondità sono la causa della maggior parte dei problemi della barra di guida. Quando la barra si consuma in modo irregolare, le guide si allargano, il che può causare lo sferragliamento della catena e la difficoltà di eseguire tagli diritti. Una lubrificazione insufficiente e l'utilizzo di una catena troppo stretta contribuiscono a una rapida usura della barra.

Usura della barra: ruotare frequentemente la barra di guida a intervalli regolari (ad esempio dopo 5 ore di utilizzo), per garantire un'usura uniforme della parte superiore e inferiore della barra.

Scanalature della barra: devono essere pulite se l'utensile è stato utilizzato in modo intensivo o se la catena appare sporca. Le guide devono essere pulite ogni volta che la catena viene rimossa dalla motosega.

Pulizia della barra: la barra deve essere pulita dopo ogni utilizzo e controllata per verificare l'assenza di usura e danni. L'usura normale della barra è la formazione di bave sulla barra stessa. Tali difetti devono essere eliminati con una lima non appena si manifestano. Rimuovere il coperchio del pignone, la barra e la catena. Utilizzare un cacciavite, un coltello da stucco, una spazzola metallica o uno strumento simile per pulire i detriti dalle guide della barra di guida. In questo modo i passaggi dell'olio rimarranno aperti per garantire una lubrificazione adeguata alla barra e alla catena. Quindi reinstallare la barra, la catena e i dadi di fissaggio dei bulloni della barra.

Lubrificazione della barra: la barra di guida è dotata di una ruota dentata all'estremità. Il pignone deve essere lubrificato frequentemente con una siringa di grasso per prolungare la durata della barra di guida. Utilizzare una siringa di grasso per lubrificare con olio per catene attraverso il foro per il grasso. Ruotare la barra di guida e verificare che i fori di lubrificazione e la scanalatura della catena siano privi di impurità.

Sostituzione della barra: La barra deve essere sostituita in presenza di uno dei seguenti difetti:

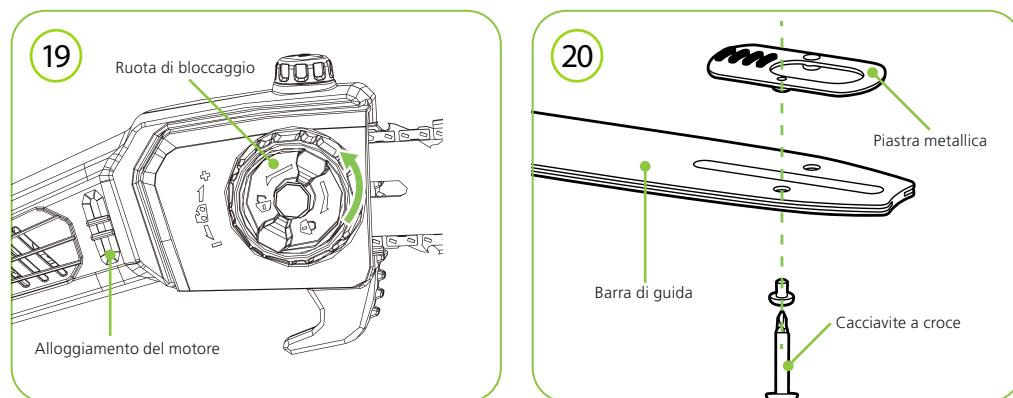
- Usura all'interno delle guide che consente alla catena di spostarsi lateralmente.
- Barra di guida piegata.
- Guide incrinates o rotte.
- Guide separate.

MANUTENZIONE

SOSTITUZIONE DELLA CATENA E DELLA BARRA DI GUIDA

1. Rimuovere la batteria e lasciare raffreddare la motosega. Assicurarsi che il tappo del serbatoio dell'olio sia ben stretto per evitare perdite d'olio.
2. Posizionare la macchina su un fianco, su una superficie solida e piana, in modo che il coperchio laterale sia rivolto verso l'alto.
3. Indossare i guanti e rimuovere il coperchio laterale ruotando la manopola di bloccaggio in senso antiorario (fig. 19). Pulire il coperchio laterale con un panno asciutto.
4. Rimuovere la barra e la catena dalla superficie di montaggio dell'alloggiamento. Rimuovere la catena usurata dalla barra.
5. Rimuovere la piastra metallica dalla barra della catena allentando la vite con un cacciavite a croce (non incluso).
6. Montare la piastra metallica sulla nuova barra di guida stringendo la vite con un cacciavite Phillips (fig. 20).
7. Installare la nuova barra di guida e la catena della sega.

Suggerimento: questo è un buon momento per controllare che la ruota dentata non sia eccessivamente usurata o danneggiata.



MANUTENZIONE DELLA CATENA

Utilizzare solo catene a basso contraccolpo su questa motosega. Questa catena a taglio rapido garantisce un contraccolpo ridotto se sottoposta a una corretta manutenzione.

Una catena correttamente affilata taglia il legno senza sforzo, anche a bassa pressione. Non utilizzare mai una catena opaca o danneggiata, perché provoca un maggiore sforzo fisico, un maggiore carico di vibrazioni, risultati di taglio insoddisfacenti e una maggiore usura.

Per un taglio fluido e veloce, è necessaria una corretta manutenzione della catena. La catena deve essere affilata quando i trucioli di legno sono piccoli e polverosi, quando deve essere forzata durante il taglio o quando taglia da un lato.

Quando si esegue la manutenzione della catena, tenere presente quanto segue:

- Un angolo di limatura improprio della piastra laterale può aumentare il rischio di forti contraccolpi.
- Un gioco troppo basso (calibro di profondità) aumenta il rischio di contraccolpi. Se non è sufficientemente basso, diminuisce la capacità di taglio.
- Se i denti della catena hanno urtato oggetti duri, come chiodi o pietre, o sono stati consumati dal fango o dalla sabbia del legno, fate affilare la catena da un tecnico qualificato.

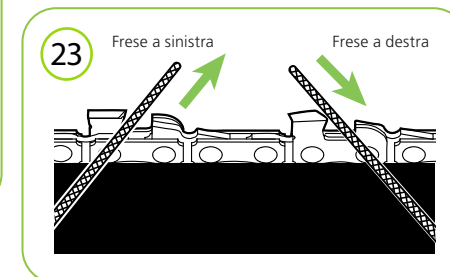
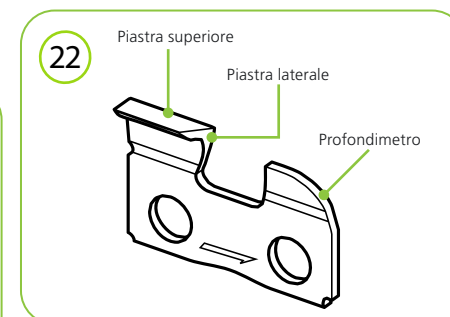
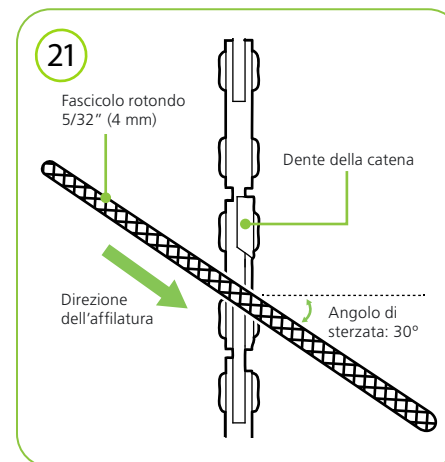
Attenzione: quando si sostituisce la catena, controllare che la ruota dentata non sia usurata o danneggiata. Se si notano segni di usura o danni nelle aree indicate, far sostituire la ruota dentata da un tecnico qualificato.

MANUTENZIONE

AFFILATURA DELLA CATENA

Fare attenzione e limare tutte le lame (fig. 14) secondo gli angoli specificati e alla stessa lunghezza, poiché è possibile ottenere un taglio veloce solo quando tutte le lame sono uniformi. Seguire le istruzioni riportate di seguito:

1. Rimuovere la batteria e indossare guanti per proteggersi.
2. Tendere correttamente la catena prima dell'affilatura. Consultare la sezione "Regolazione della tensione della catena" in questo manuale.
3. Utilizzare una lima rotonda da 4,0 mm (5/32") di diametro e un porta lima. Eseguire tutte le limature nella posizione centrale della barra di guida.
4. Mantenere la lima in piano con la piastra superiore del dente. Non lasciare che la lima si abbassi o oscilli.
5. Mantenere un angolo di affilatura corretto di 30° tra la lima e la catena della sega (vedi fig. 15 e 16). Quando si affilano le catene a mano, utilizzare sempre un supporto per lime. I porta lime sono dotati di marcature per l'angolo di affilatura.
6. Con una pressione leggera ma decisa, spostarsi verso l'angolo anteriore del dente. Sollevare la lima dall'acciaio a ogni colpo di ritorno.
7. Eseguire alcuni colpi decisi su ciascun dente. Limare tutti i denti a sinistra in una direzione. Quindi spostarsi sull'altro lato e limare i denti di destra nella direzione opposta. Di tanto in tanto, rimuovere la limatura dalla lima con una spazzola metallica (fig. 17).



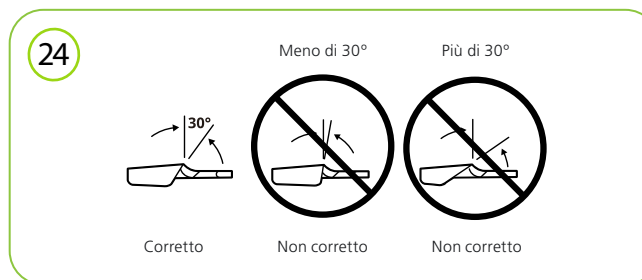
MANUTENZIONE

ANGOLI DI AFFILATURA DELLA PIASTRA SUPERIORE

Angolo ideale di 30°: questo angolo ottimale può essere ottenuto solo utilizzando lime specifiche e la giusta impostazione. I port lime sono contrassegnati da segni guida per allineare correttamente la lima e produrre l'angolo corretto della piastra superiore.

Meno di 30°: il dente è troppo smussato per il taglio.

Più di 30°: il bordo del dente di taglio è affilato e si ammacca rapidamente.

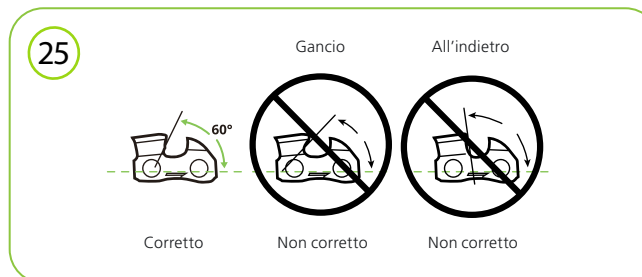


ANGOLI DI RETTIFICA DELLA PIASTRA LATERALE

Angolo ideale di 60°: l'angolo ottimale può essere prodotto automaticamente se si utilizza il diametro corretto della lima nel porta lima.

Gancio: "afferra" rapidamente e smussa. Aumenta il potenziale di contraccolpo. Risultato dell'utilizzo di una lima di diametro troppo piccolo o di una lima tenuta troppo bassa.

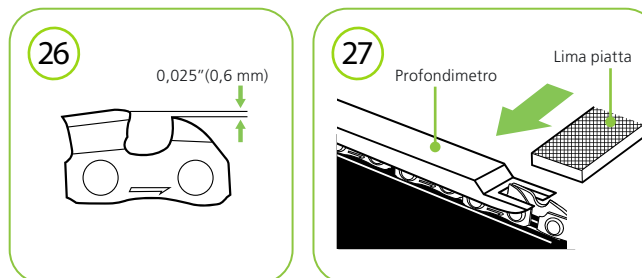
All'indietro: richiede una pressione di avanzamento eccessiva, causa un'usura eccessiva della barra e della catena. Risultato dell'uso di una lima con un diametro troppo grande o troppo alto.



GIOCO DEL PROFONDIMETRO

1. Il calibro di profondità deve mantenere uno spazio di 0,6 mm (0,025 in.), come mostrato nella Fig. 26. Utilizzare un calibro di profondità per controllare questo spazio.

2. Controllare il gioco del profondimetro ogni volta che la catena viene limata. Utilizzare una lima piatta e un calibro di profondità per limare tutti i calibri in modo uniforme (fig. 27). I calibri di profondità sono disponibili in misure da 0,5 mm a 0,9 mm (da 0,020 pollici a 0,035 pollici). Utilizzare un calibro da 0,6 mm (0,025 pollici).



STOCCAGGIO

TRASPORTO E STOCCAGGIO

- Prima di riporre la macchina, rimuovere sempre la batteria, svuotare il serbatoio dell'olio e pulirlo accuratamente. Per la catena, utilizzare uno straccio imbevuto di olio per evitare la corrosione.
- Riposizionare sempre il coprilama prima di riporre o trasportare l'utensile. Fare attenzione ai denti taglienti della lama o della catena.
- Conservare separatamente la macchina, la batteria e il caricabatterie in un luogo asciutto e buio, lontano da temperature estreme, al riparo dalla luce diretta del sole, a temperature comprese tra 0° e 45°C e inaccessibile ai bambini.
- Tenere lontani gli agenti corrosivi come i prodotti chimici per il giardino e i sali antighiaccio ed evitare i luoghi in cui si può generare elettricità statica.
- Trasportare sempre il prodotto per l'impugnatura.
- Proteggere il prodotto da forti urti o vibrazioni che possono verificarsi durante il trasporto su veicoli.
- Fissare il prodotto per evitare che scivoli, si muova o cada.
- Assicurarsi che durante il trasporto le batterie non entrino in contatto con altre batterie o materiali conduttivi, proteggendo i connettori esposti con tappi isolanti non conduttivi o nastro adesivo.
- Non trasportare batterie incrinare o con perdite.
- Non trasportare mai la batteria in una custodia metallica.
- Tutte le batterie perdono gradualmente la carica. Ricaricare le batterie ogni 3 mesi.
- Mantenere stretti tutti i dadi, i bulloni e le viti per garantire che l'apparecchio sia in condizioni di funzionamento sicure.
- Sostituire le parti usurate o danneggiate per garantire la sicurezza.
- Far controllare accuratamente il tagliasièpi da un centro di assistenza autorizzato una volta all'anno.

SMALTIMENTO E RICICLAGGIO

- I prodotti usurati sono potenzialmente riciclabili e non devono essere smaltiti nei rifiuti ordinari. Aiutateci a proteggere l'ambiente e a preservare le risorse naturali.
- Smaltire il dispositivo in modo ecologico. Non gettatelo insieme ai rifiuti domestici. I componenti in plastica e metallo possono essere separati e riciclati. Portare l'apparecchio presso un centro di riciclaggio autorizzato (Punto Verde).
- I materiali utilizzati per l'imballaggio dell'apparecchio sono riciclabili: smaltirli nell'apposito contenitore.

GARANZIA

GREENCUT garantisce tutti i prodotti per un periodo di 3 anni (valido per l'Europa).

La garanzia è soggetta alla data di acquisto, tenendo conto dell'uso previsto del prodotto. Come condizione per la garanzia, è necessario presentare lo scontrino originale che indichi la data di acquisto e la sua descrizione, nonché l'utensile difettoso.

La garanzia non copre l'usura dovuta all'uso normale, in particolare su batterie, bobine, lame, elementi di fissaggio, turbine, sorgenti luminose, cinghie di ventilazione e di trasmissione, giranti, filtri dell'aria e i danni causati da un uso improprio, in particolare dalla mancata osservanza delle istruzioni per l'uso e la manutenzione.

La garanzia decade se le riparazioni o le modifiche sono state effettuate dal consumatore o da persone diverse dai ricambi originali GREENCUT o per sua negligenza.

In caso di richiesta di garanzia giustificata, siamo autorizzati, a nostra discrezione, a riparare o sostituire gratuitamente l'utensile difettoso. Ulteriori reclami al di fuori di questa garanzia non sono validi.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

TABELLA PROBLEMA-SOLUZIONE

LA TABELLA INCLUDE ALCUNI DEI PROBLEMI PIÙ COMUNI E I RELATIVI RIMEDI.

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	SOLUZIONE
Il motore non funziona	- La batteria è posizionata in modo errato - Non c'è contatto elettrico tra la motosega e la batteria. - La batteria è scarica. - La batteria, la motosega o le lame sono troppo calde. - Il pulsante di blocco non è stato premuto prima di premere il grilletto. - La catena della motosega è incastrata nel legno. - Detriti nella scanalatura della barra. - Sporco sul coperchio laterale	- Assicurarsi che i fermi sulla parte superiore della batteria scattino in posizione. - Rimuovere la batteria, controllare i contatti e reinstallarla. - Caricare la batteria - Lasciare raffreddare la batteria o la macchina. - Premere il pulsante di blocco e tenerlo premuto, quindi premere il grilletto per accendere l'utensile. - Rilasciare il grilletto, rimuovere la catena e la barra dal legno e riaccendere la sega. - A motosega spenta, premere la catena contro il legno e muovere la motosega avanti e indietro per scaricare i detriti. - Rimuovere la batteria e il coperchio laterale e pulire i detriti.
Il motore funziona, ma la catena non gira	La catena non si innesta sulla ruota dentata	Reinstallare la catena, accertandosi che le maglie di trasmissione della catena siano completamente inserite nella ruota dentata.
La sega non taglia correttamente	- Tensione della catena insufficiente - Catena opaca - Catena installata al contrario - Catena secca o eccessivamente tesa - Catena non inserita nella scanalatura della barra	- Regola la tensione della catena - Affila le maglie della catena - Reinstallare la catena della motosega - Sostituire la catena - Controllare il livello dell'olio e, se necessario, riempire il serbatoio. - Reinstallare la catena della motosega
Il bar e la catena diventano caldi e fumosi	- Controllare che la catena non sia eccessivamente tesa. - Il serbatoio dell'olio è vuoto - Le scanalature della barra di guida sono sporche	- Serrare correttamente la catena - Lubrificare la barra di guida e la catena - Pulire i detriti dalle scanalature

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Noi, BESELF BRANDS S.L., proprietaria del marchio GREENCUT, con sede legale in C/Blanquers, Parcela 7-8 43800 Valls - Tarragona, SPAGNA, dichiariamo che il taglia siepi GM200L dal numero di serie 2018 in poi, è conforme ai requisiti delle direttive del Parlamento europeo e del Consiglio applicabili:

- Direttiva 2006/42/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 17 maggio 2006, relativa alle macchine e che modifica la direttiva 95/16/CE (rifusione).
- Direttiva 2014/30/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica (rifusione).

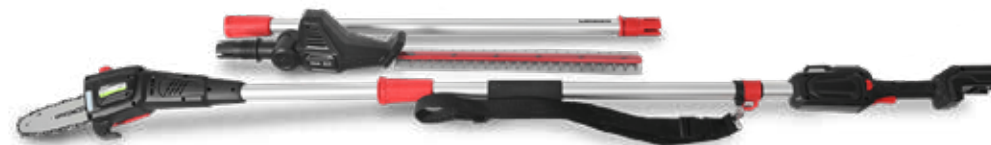
Il prodotto consegnato corrisponde all'esemplare sottoposto a esame CE del tipo:

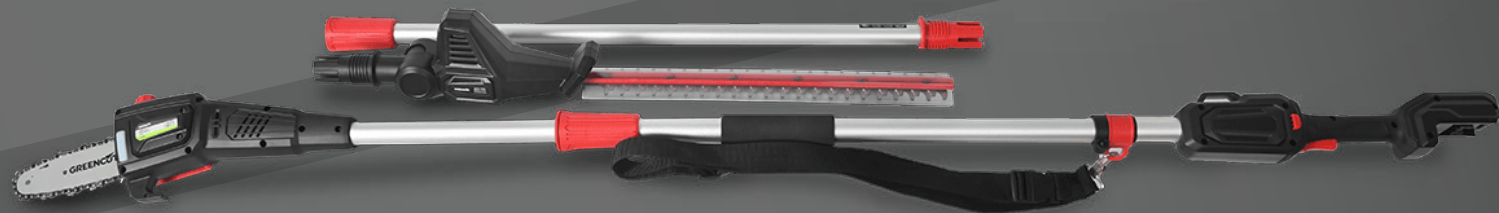
EN 62841-4-2:2019+A1:2022+A11:2022

EN 62841-1:2015+A11: 2022

Valls, 26 giugno 2024

Mireia Calvet, CEO (rappresentante autorizzato e responsabile della documentazione tecnica).



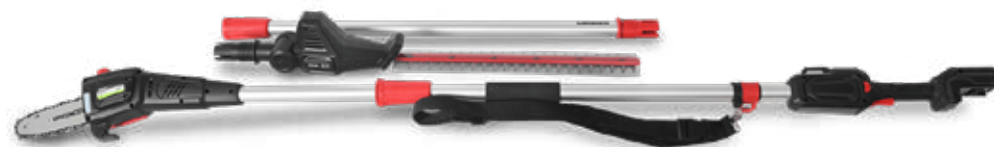


GM200L

EN · Maintenance guide

INDEX

01_ PRECAUTIONS FOR USE	63
02_ PRODUCT DESCRIPTION	66
Technical characteristics	
Contents of the box	
Components	
03_ ASSEMBLY	68
Step by step	
04_ OPERATION	71
Before starting up	
Starting up	
05_ MAINTENANCE	74
06_ STORAGE	78
07_ DISPOSAL AND RECYCLING	78
08_ GUARANTEE	78
09_ TROUBLESHOOTING	79
10_ DECLARATION OF CONFORMITY	80



HELLO!

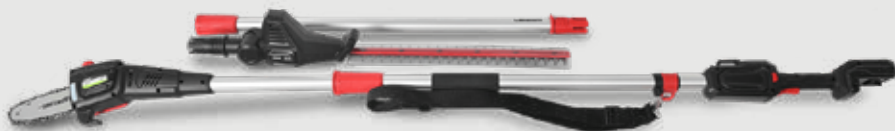
Thank you for choosing this GREENCUT product. We are sure that you will appreciate its quality and that it will meet your needs for a long period of time.

You can contact our Official Technical Service for questions about assembly, use, maintenance, identification and troubleshooting and for the purchase of spare parts and/or accessories.

Attention: Read this entire owner's manual thoroughly before attempting to assemble this machine. Follow all instructions on the machine before starting it up. Become thoroughly familiar with the controls and the proper use of the machine before starting it up. Keep this manual in a safe place for future reference and for ordering spare parts. The manufacturer is not responsible for accidents and damages caused to the user, third parties and objects as a result of disregarding the contents of this manual. This product is not intended for professional use. If you sell this product, remember to give this manual to the new owner.

PRECAUTIONS FOR USE

The following symbols and signal words are intended to explain the risks and information related to this product. All information contained in this manual is relevant to your safety and the safety of your environment. If you have any doubts about the information contained in this manual, please consult a professional or contact an Authorized Service Center. The following information on hazards and precautions includes the most probable situations that may arise during the use of this machine.



Attention, danger!



Read this manual carefully before starting the machine.



Wear eye and hearing protection.



Wear non-slip safety gloves.



Wear leg protection and non-slip safety boots with steel protections.



Wear a mask to protect yourself from dust.



Do not expose it to rain or damp conditions.



People who are not properly protected should be within safe distance.



Keep children away from the machine.



Danger of ejection of materials. Be careful with objects that may be touched and projected by the machine.



Danger! Risk of finger amputation. Keep your hands and feet away from the cutting tool.



Do not put your hands or any other body part near the moving parts of the machine.



Turn off and unplug the machine before cleaning, maintenance or repair.



Guaranteed sound power level XX Lwa, dB(A).



Dispose of your device in an environmentally friendly manner. Do not dispose of in household waste containers.



Eurasian mark of conformity.



Complies with CE directives.

PRECAUTIONS FOR USE

USERS

- This multifunction tool is intended for household use only.
- The machine is designed to be operated by adult users who have read and understood these instructions. Do not allow minors and persons who do not understand these instructions to use the product.
- Before using the product, familiarize yourself with the product. Make sure you know where all the controls and safety devices are located and how to use them.
- If you are an inexperienced user, we recommend that you practice doing simple jobs and, if possible, in the company of an experienced person.
- The user is responsible for accidents or hazards occurring to his property, himself and his property.

PERSONAL SAFETY

- Before starting the multifunction tool, maintain proper footing and balance. Unstable surfaces can cause loss of balance and loss of control of the machine.
- Do not force the machine. Use it in accordance with these instructions taking into account the conditions and the work to be performed. Improper use could result in a hazardous situation.
- Wear ear protection, face mask, non-skid shoes and safety goggles at all times when operating the machine to protect yourself from dust and organic debris.
- Hold the machine with both hands with the cutting blades facing away from you at all times.
- Be alert and watch what you are doing when operating this machine. Never operate the machine with defective guards or without safety devices.
- Avoid unintentional starting of the machine. Make sure the switches are in the off position before connecting the battery.
- Always maintain proper foot support and operate the machine only when standing on a fixed, stable and level surface. Slippery or unstable surfaces may cause loss of balance or loss of control of the machine.
- Do not use this machine when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.
- Check that the battery is not swollen or showing signs of damage before turning the machine on.
- Keep all body parts away from the blade when the machine is running. Before starting the machine, make sure that the blade is not in contact with any objects.
- Never hold the machine by the cutting tool. Hold the machine with both hands on the handles and always place your body behind you.
- Do not operate the machine in the rain or in extremely wet conditions.
- Do not force the multifunction tool through dense bushes. This can cause the blades to jam and slow down, reducing cutting efficiency.
- Always cut stems or branches that are less than 16 mm thick. Use a hand saw or pruning saw to trim large stems.
- The unit is used to cut in either direction with a slow, side-to-side sweeping action.

- We do not recommend the use of this tool for prolonged work on materials such as fiberglass, drywall, or putty or plaster composites, as they are subject to accelerated wear and possible premature failure of bearings, brushes, commutators, etc. However, if you are working with any of these materials, it is extremely important to clean the tool with compressed air.
- If the machine vibrates abnormally, stop it, remove the battery, inspect the machine for the possible cause and repair it. If you do not find the reason, contact GREENCUT technical service.
- Do not modify the controls of this machine, nor use it if any of its components are damaged.
- Dress appropriately. Do not wear jewelry or loose clothing. Keep hair and clothing away from moving parts.
- Wearing safety protection such as a dust mask, safety gloves, long pants, non-skid boots and hard hat will reduce the risk of personal injury.

SAFETY IN THE WORK AREA

- Remove all obstacles from the work area before starting this machine.
- When working on streets, roads or nearby areas, make sure that you do not endanger traffic with propelled objects.
- Keep bystanders, children or animals away while operating this machine. Distractions can cause you to lose control.
- Keep the work area clean and work only with sufficient lighting. Cluttered and dark areas can cause accidents.
- Cutting on uneven surfaces can be dangerous. Be careful when working on slopes or wet grass.

BATTERY SAFETY

- Never attempt to open a battery for any reason.
- Do not expose the battery to water.
- Do not store the battery in places where the temperature may exceed 40 °C and charge it only at ambient temperatures between 5 °C and 35 °C.
- Dispose of batteries in an environmentally friendly manner, do not dispose of them in household waste containers.
- When the battery is not in use, keep it away from other metal objects, a short circuit between the battery terminals may cause burns or fire.
- The battery is sealed and no liquid should ever leak out of the battery. If the seal is damaged and the liquid touches your skin, quickly wash with plenty of soap and water, neutralize the liquid with a weak acid such as lemon or vinegar and go to your medical center urgently. If the liquid of the battery touches your eyes, wash them abundantly with water for 10 minutes and ask for medical assistance immediately.
- The battery must be recharged when it does not have enough energy in works that have been done without effort previously. Do not force the battery when it is exhausted.
- The battery is not fully charged from the factory, before use, charge it completely.

PRECAUTIONS FOR USE

SAFETY WITH CHARGERS

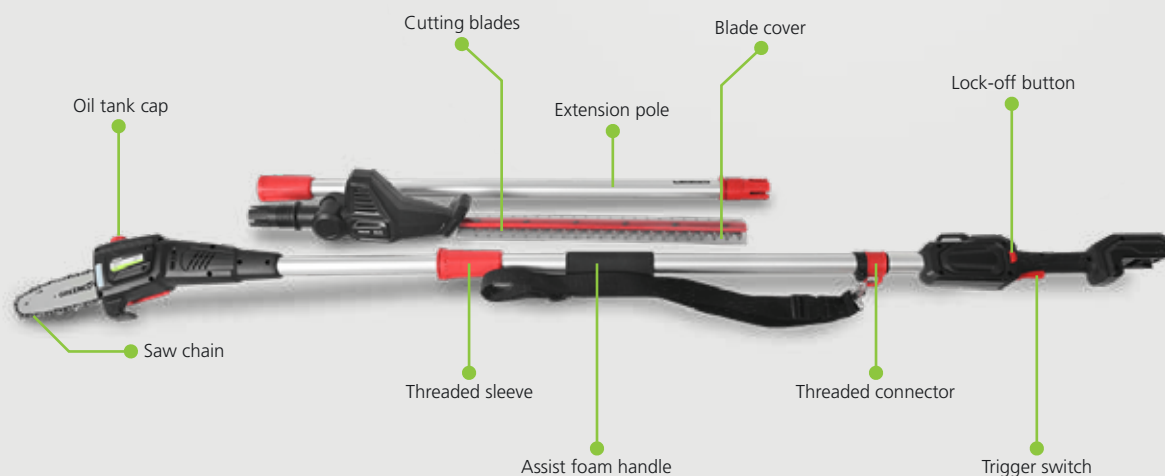
- Recharge the battery with the charger specified by the manufacturer. An unsuitable charger for one type of battery may create a fire hazard when used with another battery. Other batteries could burst, causing personal injury and damage.
- Never attempt to charge non-rechargeable batteries.
- Replace defective cables immediately.
- Do not expose the charger to water.
- Do not open the charger.
- When not in use and before cleaning or repairing, disconnect the charger from the power source.
- Keep the cable away from moving parts. Damaged or entangled cables increase the risk of electric shock.

SAFETY IN MAINTENANCE, TRANSPORT AND STORAGE

- Turn off and remove the battery before performing any maintenance or cleaning work.
- Do not modify the product controls.
- Check regularly for broken parts or other conditions that may affect the proper operation of the machine. Replace them immediately and only with original spare parts.
- Carry out regular maintenance. Do not attempt any maintenance or repair work that is not described in this instruction manual. We recommend that maintenance and repairs not described in this manual be carried out by an authorized service center.
- Keep the handles of this machine dry and clean and the cutting tools sharp and clean. Good maintenance of the cutting tools reduces the likelihood of incidents as they are easier to control.
- If the machine starts to vibrate strangely, turn it off, remove the battery and examine it to find the cause. If you do not detect the reason, take your machine to an Authorized Service Center.
- To avoid burns or fire hazards, allow the equipment to cool down completely before transporting or storing it.
- When transporting the product, make sure that the motor is stopped, the battery is removed and the machine is properly secured to prevent it from tipping over or being damaged.
- Do not use the cable to carry, lift or unplug the charger.
- The equipment is not weatherproof and should be stored in a dry, dark, frost-free and well-ventilated place with a temperature between 0 and 40°C.
- We recommend using the original packaging for storage or covering the product with a suitable cloth or cover to protect it from dust.
- Store the product out of the reach of children.
- Ensure that no batteries come into contact with other batteries or conductive materials during transport by protecting exposed connectors with non-conductive insulating tapes or caps. Do not transport batteries that are cracked or leaking.

PRODUCT DESCRIPTION

TECHNICAL CHARACTERISTICS



The Greencut GM200L lithium battery multifunction tool will allow you to take care of hedges and small trees in your garden with maximum comfort. It is designed with ease of use in mind, so it is lightweight and perfectly manoeuvrable.

The 50 cm long, double-cut, hardened steel rotating blade allows you to cut branches efficiently. It works without a break for 45 minutes thanks to the autonomy of the Greencut battery.

MOTOR TYPE	Lithium battery
NOMINAL VOLTAGE	20V
BATTERY	20V / 2Ah / 40Wh
CHARGER INPUT	100-240V / 50-60Hz
CHARGER OUTPUT	20V / 1,5A
MAX. SPEED	1,300 rpm
MAXIMUM CUTTING LENGTH	90 mm
RECOMMENDED OPERATING TEMPERATURE	-10°C / 40°C

PRODUCT DESCRIPTION

TECHNICAL CHARACTERISTICS

Remove the product and accessories from the box and make sure all items are present. Next, inspect the product to ensure that it has not suffered any breakage or damage in transit. Do not discard the packing material until you have carefully inspected the product and used it satisfactorily.

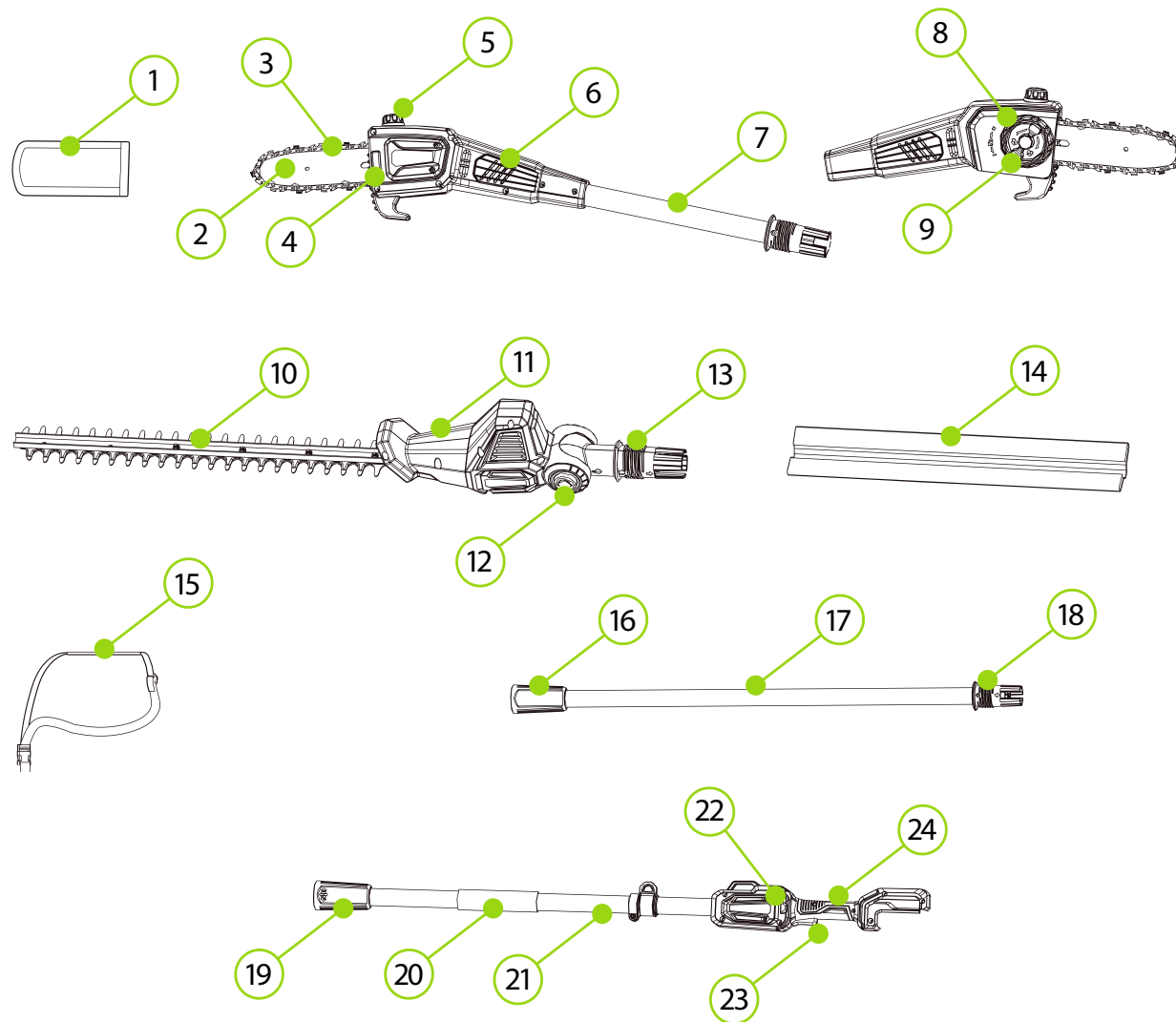
Caution: If any parts are missing or damaged, please contact an authorized service center. Do not use this product without replacing the part. Using this product with damaged or missing parts may cause serious injury to the operator.

The box contains the following items:

- Multifunction tool
- Instruction manual
- Battery (1 pc.)
- Charger
- Mounting kit

COMPONENTS

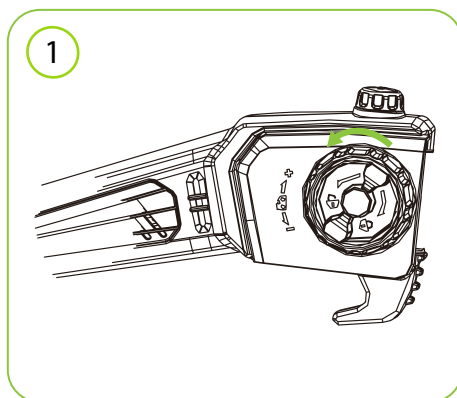
1. Chain sheath
2. Guide bar
3. Saw chain
4. Oil-inspection window
5. Oil tank cap
6. Power head
7. Front pole
8. Chain-tension adjusting sleeve
9. Locking knob
10. Cutting blades
11. Pivoting head
12. Pivoting-head release button
13. Threaded connector
14. Blade cover
15. Shoulder strap
16. Threaded sleeve
17. Extension pole
18. Threaded connector
19. Threaded sleeve
20. Assist foam handle
21. Rear pole
22. Lock-off button
23. Trigger switch
24. Rear handle



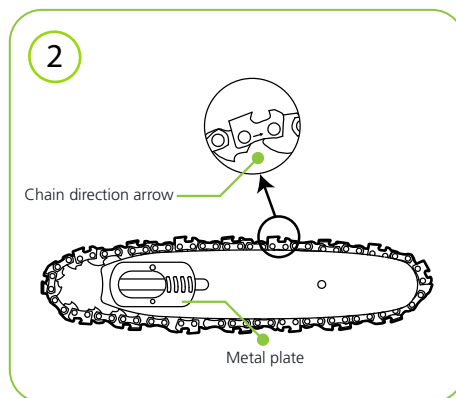
ASSEMBLY

STEP BY STEP

GUIDE BAR AND CHAIN ASSEMBLY

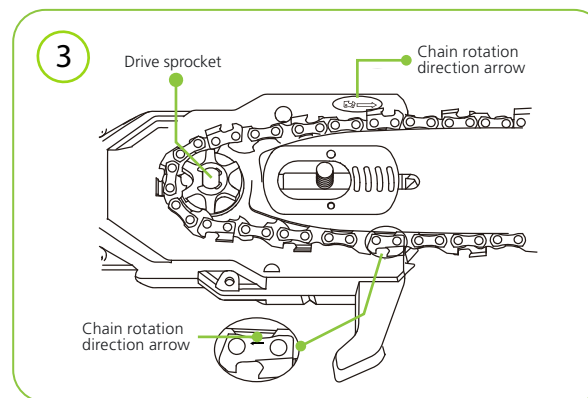


1. Remove the battery and place the machine on its side on a firm, flat surface so that the side cover is facing up. Put on gloves and remove the side cover by turning the locking knob to the left (fig. 1).

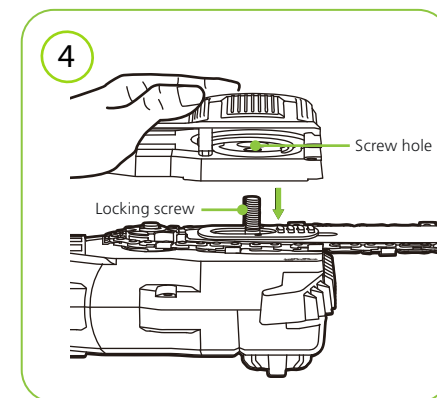


2. Place the chain on a flat surface and straighten any kinks (fig. 2). Place the drive links in the groove of the guide bar and make sure that the cutting direction arrows on the chain match the rotation direction arrow on the guide bar.

3. Position the chain drive links so that there is a loop at the rear of the guide bar as shown in the second picture (fig. 2).



6. Hold the chain in position on the guide bar and place the guide bar and chain, with the metal bar plate facing up, on the mounting surface of the housing. At the same time, guide the loop around the drive sprocket (fig. 3). Make sure that the cutting direction arrows on the saw chain correspond with the direction of rotation arrow on the guide.



7. Fix the side cover to the housing so that the locking screw hole is aligned with the housing locking screw (fig. 4). At the same time, make sure that the rotation arrow on the side cover matches the rotation direction arrow on the housing. Slightly tighten the locking screw clockwise. The bar should be able to move freely for tension adjustment.

Do not fully tighten the locking knob until you have adjusted the chain tension (see section "Adjusting the chain tension").

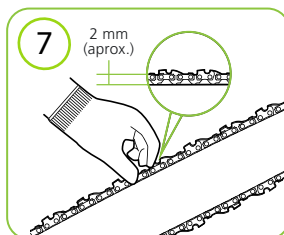
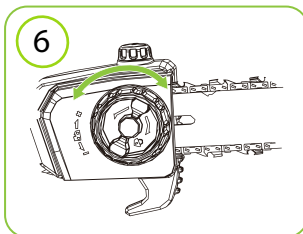
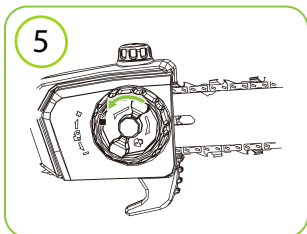
ASSEMBLY

STEP BY STEP

ADJUSTING THE CHAIN TENSION

The saw chain must be properly tensioned before use.

1. Hold the tip of the guide bar slightly up while adjusting the tension and make sure it has some play. If necessary, loosen the locking screw.
2. Loosen the locking screw on the side cover (fig. 5).
3. Adjust the chain tension with the side cover adjusting screw. Turning the wheel clockwise increases the tension and turning it counterclockwise decreases the tension (fig. 6).
4. Check the tension with one hand by pulling the chain upwards. Correct tension is achieved when the chain can be lifted approximately 5/64" (2 mm) off the guide bar at the center (fig. 7).
5. Readjust the tension if you find that the chain saw is too slack or too tight.
6. Pull the chainsaw chain along the top side of the guide bar by hand (wearing protective gloves) from one end to the other several times. The chain should feel taut but still move freely.
7. Firmly depress the locking knob to secure the bar.



A cold chain is correctly tensioned when there is no slack at the bottom of the guide bar and the chain is tight, but can be turned by hand without binding. The chain should be retensioned whenever the flat parts of the drive links are not seated in the bar groove.

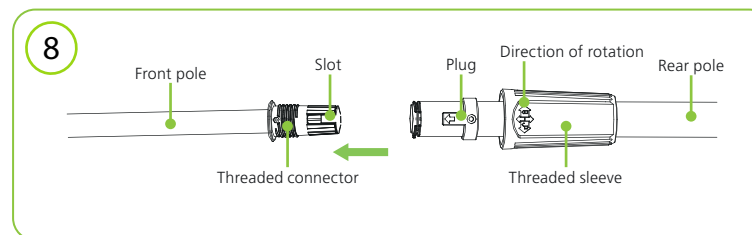
During normal operation of the saw, the temperature of the chain will increase. The drive links of a properly tensioned hot chain will hang (1.3 mm) out of the bar groove.

Caution: New chains tend to stretch. A chain tensioned while hot may be too tight when cooling, check the tension when cold before the next use.

FIXING OF THE BARS

FASTENING WITHOUT EXTENSION BAR (fig. 8)

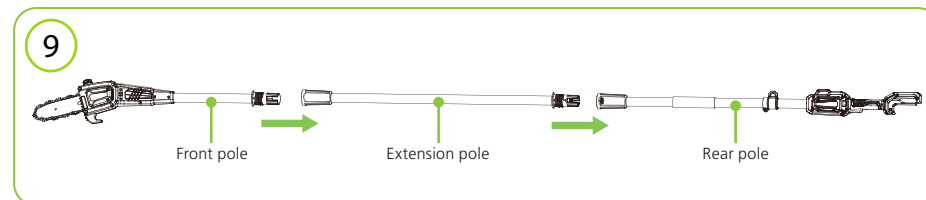
1. Extrae la batería.
2. Alinea la ranura de la barra delantera con la ranura de la flecha de la barra trasera y empuja de delante hacia atrás.
3. Gira el manguito roscado para fijarlo firmemente en el conector roscado.
4. Tira de la barra delantera para comprobar que está bien sujeta.



FASTENING WITH EXTENSION BAR (fig. 9)

The extendable bar extends the cutting range. Follow the instructions above to connect it between the front bar and the rear bar.

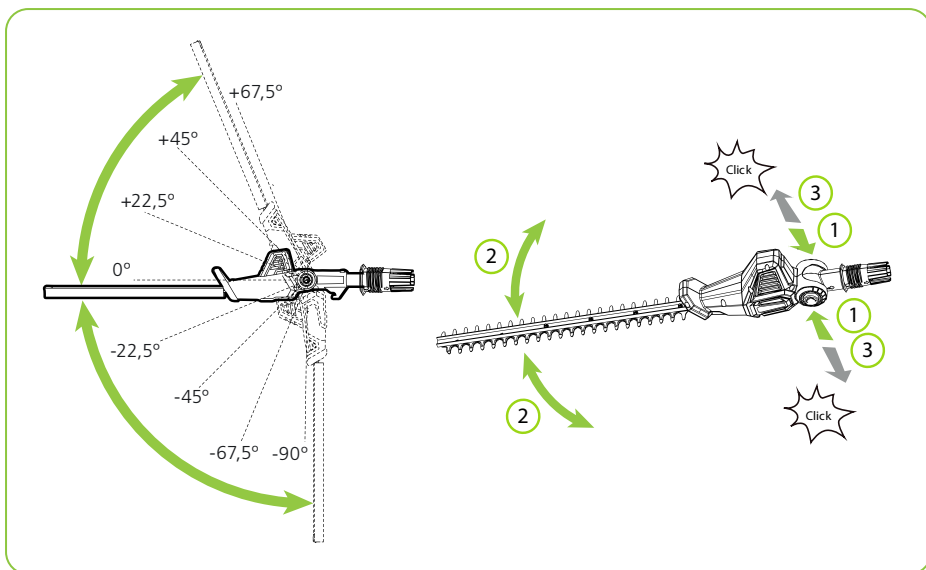
Caution: Do not use the screw sleeve as a handle during operation. Hold the sleeve only during transport and make sure that the threaded connectors are fully tightened before using the tool. Periodically check their tightness during use to avoid serious personal injury.



ASSEMBLY

STEP BY STEP

PIVOTING HEAD ADJUSTMENT



The pivoting head can be positioned at 8 different angles:

- Simultaneously press the two unlocking buttons on the pivoting head.
- Rotate the pivoting head to the desired position by moving the pivoting head up or down.
- Release the pivoting head release buttons and make sure that the pivoting head is correctly locked.

OPERATION

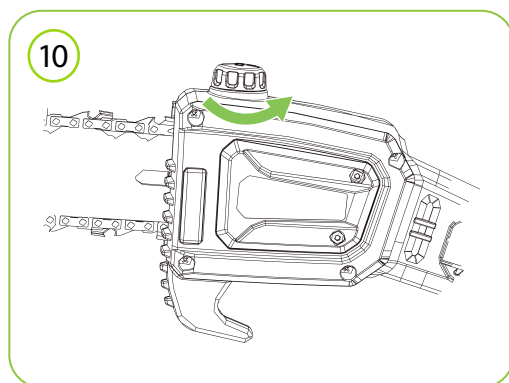
BEFORE STARTING UP

FILLING THE OIL TANK

The oil reservoir is empty at the time of purchase, it is imperative to fill it before using the machine. Use without oil or below the minimum mark will result in damage to the tool as the chain's life and cutting ability will depend on optimum lubrication. The chain is automatically lubricated during operation.

Steps for oil filling:

1. Remove the battery.
2. Clean the oil reservoir cap and the area around it to ensure that no dirt falls into the reservoir.
3. Place the saw on a firm, flat surface so that the oil filler cap is facing upwards. Turn the oil reservoir cap counterclockwise to remove it (Fig. 10).
4. Carefully pour the bar and chain oil into the reservoir. Be careful that the oil does not spill out of the opening. Do not overfill and leave a gap of approximately 10 mm (3/8") between the oil level and the inside edge of the reservoir to allow for expansion. Wipe off any excess oil.
5. Replace the cap.



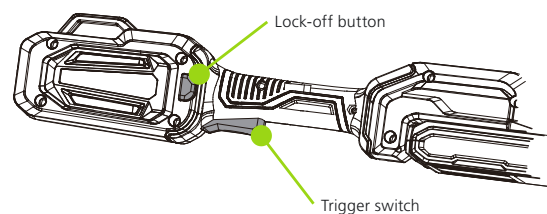
RECOMMENDATIONS AND USE OF OIL

- We recommend using environmentally friendly, biodegradable chain oil specifically designed for use on pole saws.
- Never use oil or other lubricants that are not specifically designed for use on the bar and chain. This can lead to clogging of the oil system, which can cause premature wear of the bar and chain.
- Check the oil level frequently and top up when the level drops below the minimum line. Never use the pole saw if the oil is not visible.
- Do not use dirty, used or contaminated oil. It could damage the bar or chain.
- It is normal for oil to leak from the saw when it is not in use. To avoid this, drain the oil reservoir after each use and run the saw for one minute. When storing the tool for a long period of time, make sure the chain is lightly lubricated. This will prevent the chain and bar sprocket from rusting.
- To conserve natural resources, recycle or dispose of oil properly. Check with your local waste authority for information on available recycling and disposal options.

OPERATION

STARTING UP

ON AND OFF



1. Install the battery.
2. Make sure there are no obstacles around.
3. Hold the front handle firmly with one hand and the rear handle firmly with the other hand.
4. Hold down the lock button and pull the trigger to start the saw. Release the lock button and continue pulling the trigger to continue operation.

BASIC CUTTING

We recommend practicing cutting a few small logs using the following technique (fig. 12) to familiarize yourself with the saw before starting a larger sawing operation. Do not use a back-and-forth sawing motion.

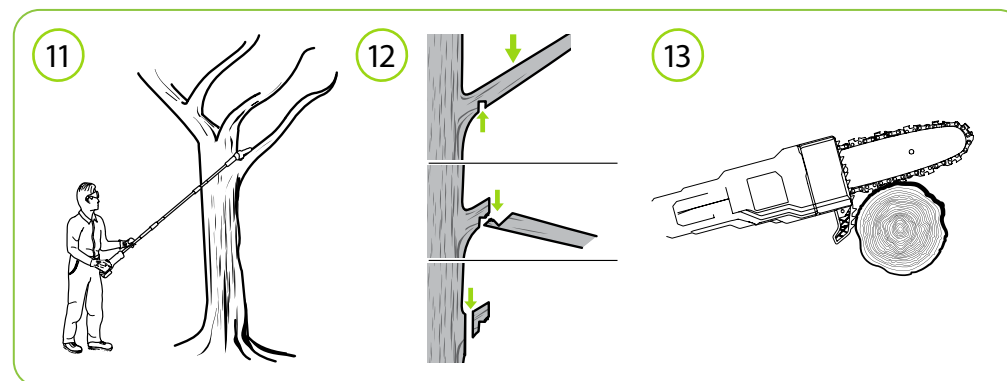
- Make a shallow cut (1/4 the diameter of the branch) at the bottom of the branch near the main branch or trunk.
- Make a second cut at the top of the branch, outside the first cut. Continue the second cut across the branch until it separates from the tree. Be prepared to balance the weight of the tool as the branch falls.
- Make the final cut close to the trunk.

Caution: For the second and final cut (from the top of the branch), hold the tines against the branch being cut (fig. 13). This will help stabilize the branch and make cutting easier. Let the chain cut for you; exert only light downward pressure. If you force the cut, you may damage the bar, chain or motor.

- Release the trigger as soon as you finish the cut.

Caution: If proper cutting procedures are not followed, the bar and chain may jam or get caught in the limb. Should this occur:

- Stop the motor and remove the battery.
- If the limb can be reached from the ground, lift it while holding the saw. This will free the saw.
- If the saw is still stuck, call a professional for help.



OPERATION

STARTING UP

PRUNING AND WEEDING

This machine is designed to cut small branches up to 175 mm in diameter. For best results, observe the following precautions:

- Branches may fall in unexpected directions, do not work under the branch to be cut.
- The most typical cut is to set the saw at an angle of 60° or less, depending on the specific situation. As the angle of the saw shaft to the ground increases, the difficulty in making the first cut (from the bottom of the branch) increases.
- Cut the lower branches first to give the upper branches more room to fall.
- Remove long branches in several cuts.
- Cut from the side of the tree opposite the branch you are cutting.
- To avoid electrocution, do not work within 50 feet of overhead power lines (fig. 14).
- Keep other people at least 50 feet away (fig. 14).
- Do not cut from a ladder; it is extremely dangerous. Leave these operations to professionals.
- Do not cut flush with the main branch or trunk until you have cut away much of the branch to reduce weight. If you follow proper cutting procedures, you will avoid tearing the bark off the trunk or main branch.
- Do not use the pole saw for felling or limbing.

HEDGE TRIMMING

Start by trimming the sides of the hedge from the bottom up (fig. 15) and then the top (figs. 16 and 17). Next, trim the side of a hedge so that it is slightly narrower at the top (fig. 18). Use a handsaw or pruning shears to cut back thicker branches.

Recommended trimming times (Western Europe):

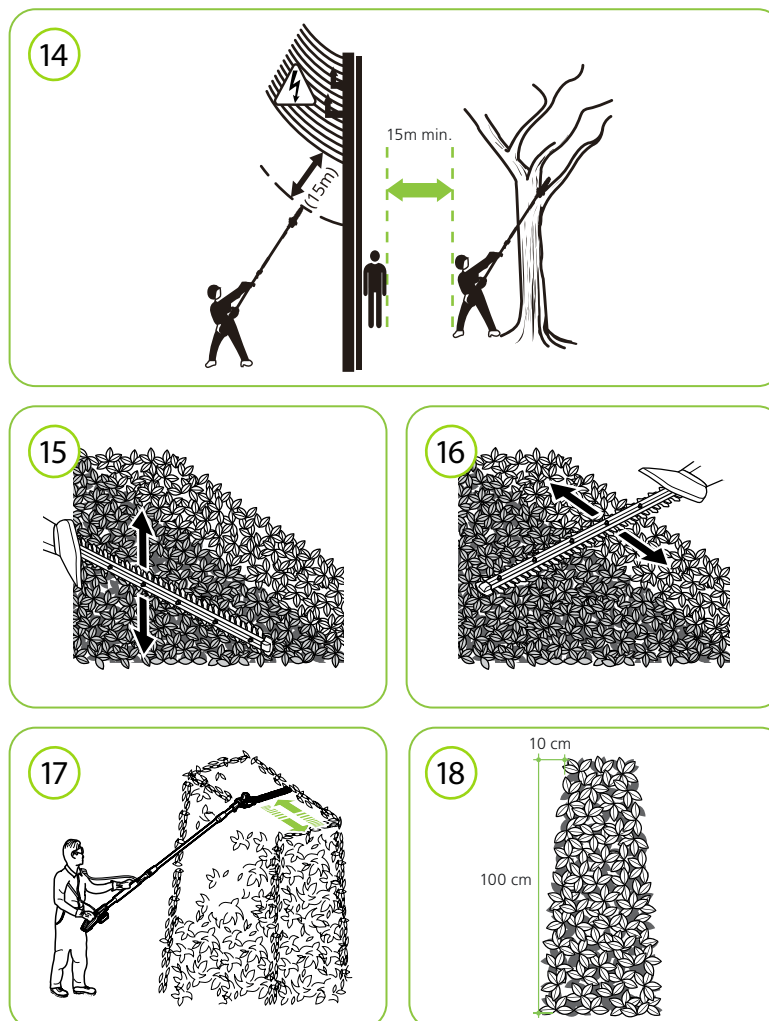
- Evergreen: April and August.
- Deciduous: June and October
- Conifers and other fast-growing shrubs: every 6 weeks from May through October

Tip: To trim a hedge to a uniform height, attach a piece of string along the hedge at the desired height and trim the hedge just above this string.

Make sure the bar connections and pivoting head are properly locked before using the tool and periodically check their tightness to avoid serious personal injury.

Do not use the tool within 50 feet of overhead power lines or near fences, poles, buildings or other fixed objects.

Cutting branches thicker than 16 mm will overload the tool.



MAINTENANCE

CLEANING GUIDE

Good maintenance will extend the life of the machine. Prolonged or constant use may require more intensive maintenance to keep the machine operating properly.

Caution: Disconnect the battery before performing any cleaning, maintenance or repair. Clean the tool thoroughly after each use with a soft cloth or brush. Do not spray with water and keep hands away from the moving head. Repairs require extreme care and knowledge and should only be performed by a qualified technician. For repairs we suggest that you return the product to the nearest authorized service center for repair. When repairs are carried out, only original spare parts should be used.

- Wear gloves for cleaning, do not clean with unprotected hands.
- Clean the machine after each use with a soft, dry cloth to ensure best performance and durability.
- Make sure all vents designed for heat dispersal are clean and free of obstructions or debris.
- It is recommended to put a little oil on the blades after each use to prevent blade corrosion.
- Clean and check that all cables, levers, switches, etc. are clean and operate as they should and without problems. Replace damaged parts as required.
- Do not immerse the machine in water or any other liquid.

Note: Use a slightly damp cloth, water and a mild detergent for cleaning. Do not use solvents, chemicals or harsh abrasives as this may damage some plastics and/or surfaces. For parts that are difficult to access, use a soft brush.

GUIDE BAR MAINTENANCE

Incorrect positioning and uneven cutter and depth gauge settings cause most guide bar problems. As the bar wears unevenly, the rails widen, which can cause the chain to rattle and difficulty making straight cuts. Insufficient lubrication and operating with a chain that is too tight will contribute to rapid bar wear.

Bar wear: Rotate the guide bar frequently at regular intervals (such as after 5 hours of use), to ensure even wear on both the top and bottom of the bar.

Bar grooves: They should be cleaned if the tool has been heavily used or if the chain appears dirty. The rails should be cleaned each time the chain is removed from the saw.

Bar cleaning: The bar should be cleaned after each use and checked for wear and damage. Normal bar wear is the formation of burrs on the bars. Such defects should be smoothed out with a file as soon as they occur. Remove the sprocket cover, bar and chain. Use a screwdriver, putty knife, wire brush or other similar instrument to clean debris from the rails on the guide bar. This will keep the oil passages open to provide adequate lubrication to the bar and chain. Then reinstall the bar, chain and bar bolt retaining nuts.

Bar lubrication: The guide bar has a sprocket at the tip. The sprocket should be lubricated frequently with a grease syringe to prolong the life of the guide bar. Use a grease syringe to lubricate with chain oil through the grease hole. Rotate the guide bar and check that the lubrication holes and chain groove are free of impurities.

Replacing the bar: It should be replaced when any of the following defects are present:

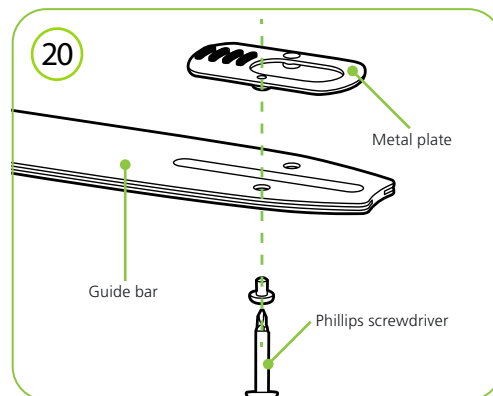
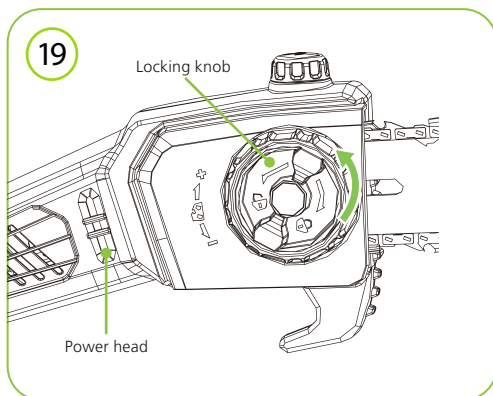
- Wear on the inside of the rails that allows the chain to move laterally.
- Bent guide bar.
- Cracked or broken rails.
- Separated rails.

MAINTENANCE

REPLACEMENT OF CHAIN AND GUIDE BAR

1. Remove the battery and allow the saw to cool down. Make sure the oil reservoir cap is tight to prevent oil leakage.
2. Place the machine on its side on a firm, flat surface so that the side cover is facing up.
3. Put on gloves and remove the side cover by turning the locking knob counterclockwise (Fig. 19). Clean the side cover with a dry cloth.
4. Remove the bar and chain from the mounting surface of the housing. Remove the worn chain from the bar.
5. Remove the metal plate from the chain bar by loosening the screw with a Phillips screwdriver (not included).
6. Mount the metal plate on the new guide bar by fastening the screw with a Phillips screwdriver (fig. 20).
7. Install the new guide bar and saw chain.

Tip: This is a good time to inspect the drive sprocket for excessive wear or damage.



CHAIN MAINTENANCE

Use only low kickback chains on this chainsaw. This fast cutting chain will provide reduced kickback if properly maintained.

A properly sharpened saw chain cuts wood effortlessly, even with low pressure. Never use a dull or damaged saw chain, as it causes increased physical strain, increased vibration load, unsatisfactory cutting results and increased wear.

For smooth and fast cutting, proper chain maintenance is necessary. The chain requires sharpening when the wood chips are small and powdery, when it must be forced during cutting or when cutting to one side.

When maintaining your chain, keep the following in mind:

- An improper filing angle of the side plate can increase the risk of severe kickback.
- Too low a clearance (depth gauge) increases the risk of kickback. If it is not low enough, it decreases the cutting capacity.
- If the chain teeth have hit hard objects, such as nails or stones, or have been worn by mud or sand in the wood, have the chain sharpened by a qualified technician.

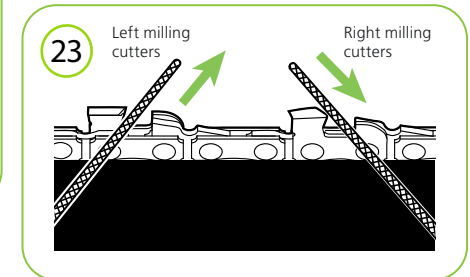
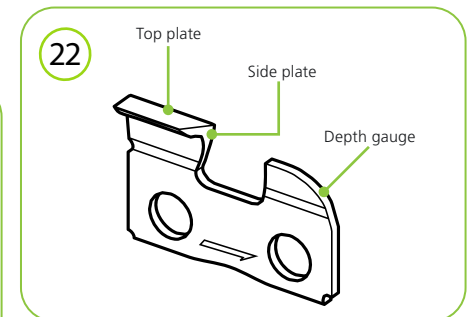
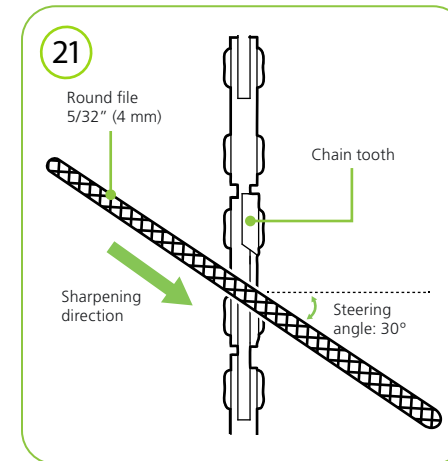
Caution: Inspect the drive sprocket for wear or damage when replacing the chain. If signs of wear or damage are noted in the areas indicated, have the drive sprocket replaced by a qualified service technician.

MAINTENANCE

SHARPEN THE CHAIN

Be careful and file all blades (fig. 14) to the specified angles and to the same length, as a fast cut can only be obtained when all blades are uniform. Follow the instructions below:

1. Remove the battery and wear gloves for protection.
2. Properly tension the chain before sharpening. Refer to the "adjusting the chain tension" section earlier in this manual.
3. Use a 5/32" (4.0 mm) diameter round file and a file holder. Do all filing at the center position of the guide bar.
4. Keep the file level with the top plate of the tooth. Do not allow the file to dip or rock.
5. Maintain a correct sharpening angle of 30° between the file and the saw chain (see fig. 15 and 16). Always use a file holder when sharpening saw chains by hand. File holders have markings for the sharpening angle.
6. Using light but firm pressure, make a motion toward the front corner of the tooth. Lift the file away from the steel on each return stroke.
7. Make a few firm strokes on each tooth. File all the teeth on the left in one direction. Then move to the other side and file the right cutters in the opposite direction. Occasionally remove the filings from the file with a wire brush (fig. 17).



MAINTENANCE

TOP PLATE GRINDING ANGLES

Ideal angle of 30°: This optimum angle can only be obtained when using specific files and the proper setting. The file holders are marked with guide marks to align the file properly and produce the correct angle of the top plate.

Less than 30°: The tooth is too blunt for cutting.

More than 30°: Cutting tooth edge is sharp and nicks quickly.

SIDE PLATE GRINDING ANGLES

Ideal 60° angle: The optimum angle can be produced automatically if the correct file diameter is used in the file holder.

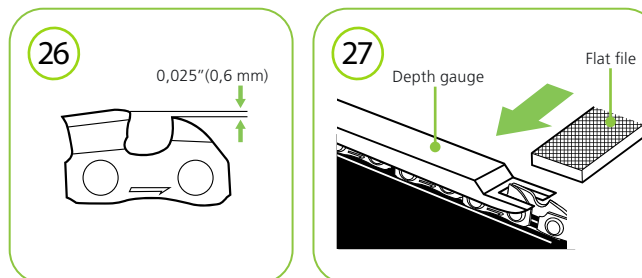
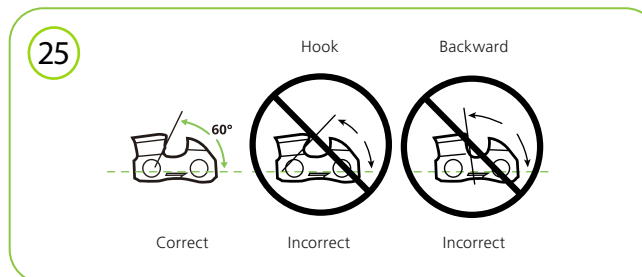
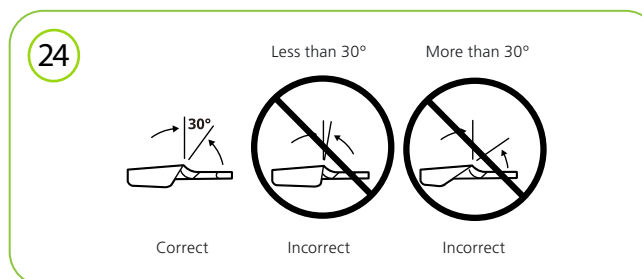
Hook: “Grabs” and blunts quickly. Increases the potential for kickback. Result of using a file with too small a diameter, or a file held too low.

Backward: Requires too much feed pressure, causes excessive bar and chain wear. Result of using a file with a diameter too large or too high.

DEPTH GAUGE CLEARANCE

1. The depth gauge should be held 0.6 mm (0.025 in.) clearance, as shown in Fig. 26. Use a depth gauge to check this clearance.

2. Check the depth gauge clearance each time the chain is filed. Use a flat file and a depth gauge to trim all gauges evenly (fig. 27). Depth gauges are available in sizes from 0.5 mm to 0.9 mm (0.020 in. to 0.035 in.). Use a 0.6 mm (0.025 in.) gauge.



STORAGE

TRANSPORT AND STORAGE

- Before storing the machine, always remove the battery, empty the oil tank and clean it thoroughly. For the chain, use a rag soaked in oil to prevent corrosion.
- Always replace the blade cover before storing or transporting the tool. Be careful and avoid sharp teeth on the blade or chain.
- Store the machine, battery and charger separately in a dry, dark place, away from extreme temperatures, out of direct sunlight, at temperatures between 0° and 45°C and inaccessible to children.
- Keep corrosive agents such as garden chemicals and de-icing salts away and avoid places where static electricity can be generated.
- Always carry the product by the handle.
- Protect the product from strong shocks or vibrations that may occur during transport in vehicles.
- Secure the product to prevent it from slipping, moving or falling.
- Ensure that no batteries can come into contact with other batteries or conductive materials during transport by protecting exposed connectors with non-conductive insulating caps or tape.
- Do not transport batteries that are cracked or leaking.
- Never transport the battery in a metal case.
- All batteries gradually lose their charge. Recharge the batteries every 3 months.
- Keep all nuts, bolts and screws tight to ensure that the unit is in safe operating condition.
- Replace worn or damaged parts for safety.
- Have your hedge trimmer thoroughly checked by an authorized service center once a year.

DISPOSAL AND RECYCLING

- Worn products are potentially recyclable and should not be disposed of in the regular trash. Help us to protect the environment and preserve natural resources.
- Dispose of the device in an environmentally friendly way. Do not throw it away with the household garbage. Its plastic and metal components can be separated and recycled. Take this appliance to an approved recycling center (green dot).
- The materials used in the packaging of the machine are recyclable: please dispose of them in the appropriate container.

GUARANTEE

GREENCUT guarantees all products for a period of 3 years (valid for Europe).

The warranty is subject to the date of purchase taking into account the intended use of the product. As a condition of the warranty, the original receipt must be presented indicating the date of purchase and its description as well as the defective tool.

The warranty does not cover wear and tear due to normal use, especially on batteries, reels, blades, fasteners, turbines, light sources, fan and drive belts, impellers, air filters and damage caused by improper use, especially non-compliance with the operating and maintenance instructions.

The warranty will be void if repairs or modifications have been made by the consumer or others other than with original GREENCUT spare parts or by any negligence on his part.

In the event of a justified warranty claim, we are authorized, at our discretion, to repair or replace the defective tool free of charge. Further claims beyond this warranty shall not be valid.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM-SOLUTION TABLE

THE TABLE INCLUDES SOME OF THE MOST COMMON PROBLEMS AND THEIR REMEDIES.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Motor doesn't run	- The battery pack is not attached to the pole saw - There is no electrical contact between the saw and battery pack - The battery pack is depleted - The battery pack or pole saw is too hot - The lock-off button is not depressed before pressing the trigger switch - Saw chain is bound in the wood - Debris in bar groove - Debris in side cover	- Attach the battery pack to the pole saw - Remove the battery pack, check contacts and reinstall the battery pack - Charge the battery pack - Allow the battery pack or pole saw to cool - Press down the lock-off button and hold it, then depress the trigger switch to turn on the pole saw - Release the trigger switch; remove the saw chain and guide bar from the wood, then restart the pole saw - With the saw turned OFF, press the saw chain against the wood, move the pole saw back and forth to discharge the debris - Remove battery pack, then remove side cover and clean out debris
Motor runs, but chain doesn't rotate	Chain doesn't engage drive sprocket	Reinstall the chain, making sure that the drive links on the chain are fully seated on the sprocket
Pole saw doesn't cut properly	- Insufficient chain tension - Dull chain - Chain installed backwards - Worn chain - Dry or excessively stretched chain - Chain not in bar groove	- Readjust the chain tension - Sharpen the chain cutters - Reinstall the saw chain - Replace the chain - Check the oil level - Reinstall the saw chain
Bar, chain and blades running hot and smoking	- Check chain tension for over-tightened condition - Chain oil tank is empty - Debris in guide bar groove - Debris or other may be jamming the blades	- Re-tension the saw chain - Filling the bar and chain lubricant - Clear the debris in the groove - Clear the debris blockage from blades

DECLARATION OF CONFORMITY

We, BESELF BRANDS S.L., owner of the GREENCUT brand, with registered office at C/Blanquers, Parcela 7-8 43800 Valls - Tarragona, SPAIN, declare that the multifunction tool GM200L from serial number 2018 onwards, are in conformity with the requirements of the applicable European Parliament and Council Directives:

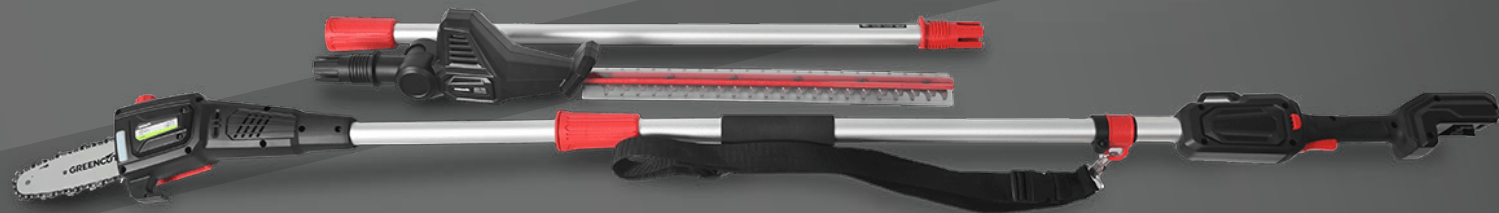
- Directive 2006/42/EC of the European Parliament and of the Council of 17 May 2006 on machinery and amending Directive 95/16/EC (recast).
- Directive 2014/30/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility (recast).

The delivered product matches the specimen that was subjected to EC type examinations:
EN 62841-1:2015+A11: 2022

Valls, June 28, 2024

Mireia Calvet, CEO (Authorized representative and responsible for the technical documentation).



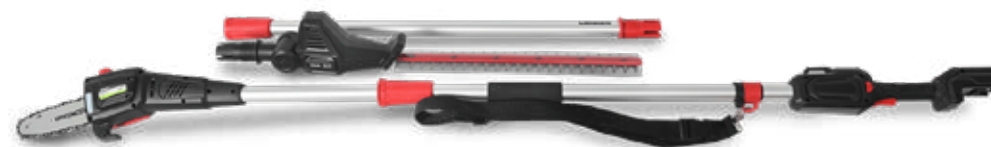


GM200L

DE · Leitfaden zur Wartung

INDEX

01_ PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO	103
02_ DESCRIÇÃO DO PRODUTO	106
Características técnicas	
Conteúdo da caixa	
Componentes	
03_ MONTAGEM	108
Passo a passo	
04_ FUNCIONAMENTO	111
Antes da entrada em funcionamento	
Arranque	
05_ MANUTENÇÃO	114
06_ ARMAZENAMENTO	118
07_ ELIMINAÇÃO E RECICLAGEM	118
08_ GARANTIA	118
09_ RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	119
10_ DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE	120



HALLO!

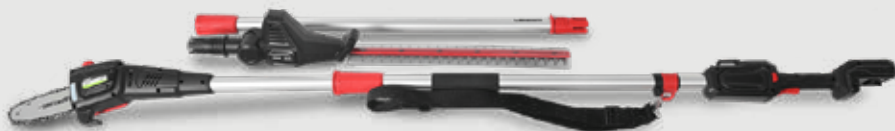
Vielen Dank, dass Sie sich für dieses GREENCUT-Produkt entschieden haben. Wir sind sicher, dass Sie seine Qualität zu schätzen wissen und dass es Ihre Bedürfnisse über einen langen Zeitraum hinweg erfüllen wird.

Sie können sich an unseren offiziellen technischen Dienst wenden, wenn Sie Fragen zur Montage, zum Gebrauch, zur Wartung, zur Identifizierung und zur Fehlersuche haben oder wenn Sie Ersatzteile und/oder Zubehör kaufen möchten.

Achtung! Lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie versuchen, das Gerät zusammenzubauen. Befolgen Sie alle Anweisungen auf dem Gerät, bevor Sie es in Betrieb nehmen. Machen Sie sich vor der Inbetriebnahme der Maschine gründlich mit den Bedienelementen und dem richtigen Gebrauch der Maschine vertraut. Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen und für die Bestellung von Ersatzteilen auf. Der Hersteller haftet nicht für Unfälle und Schäden, die dem Benutzer, Dritten und Gegenständen infolge der Nichtbeachtung des Inhalts dieses Handbuchs entstehen. Dieses Produkt ist nicht für den professionellen Gebrauch bestimmt. Wenn Sie dieses Produkt verkaufen, denken Sie daran, dem neuen Besitzer dieses Handbuch auszuhändigen.

VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR DEN GEBRAUCH

Los siguientes símbolos y palabras de señalización tienen el objetivo de explicar los riesgos e información relacionados con este producto. Toda la información incluida en este manual es relevante para tu seguridad y la de tu entorno. Si tienes alguna duda sobre la información incluida en este manual consulta a un profesional o contacta con el Servicio Técnico Oficial. La siguiente información sobre peligros y precauciones incluye las situaciones más probables que se pueden originar durante el uso de esta máquina.



Achtung Gefahr!



Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.



Tragen Sie einen Augen- und Gehörschutz.



Tragen Sie rutschfeste Sicherheitshandschuhe.



Tragen Sie Beinschutz und rutschfeste Sicherheitsschuhe mit Stahlkappen.



Tragen Sie eine Staubmaske, um sich vor Staub zu schützen.



Setzen Sie das Gerät nicht Regen oder Nässe aus.



Ungeschützte Personen sollten in einem sicheren Abstand gehalten werden.



Halten Sie Kinder von der Maschine fern.



Gefahr der Materialprojektion. Achten Sie auf Gegenstände, die von der Maschine berührt und projiziert werden können.



Gefahr! Gefahr der Fingeramputation. Halten Sie Hände und Füße vom Schneidwerkzeug fern.



Bringen Sie Ihre Hände oder andere Körperteile nicht in die Nähe der beweglichen Teile der Maschine.



Schalten Sie vor Reinigungs-, Wartungs- oder Reparaturarbeiten die Batterie aus und klemmen Sie sie ab.



Garantierter Schallleistungspegel XX Lwa, dB(A).



Entsorgen Sie Ihr Gerät auf umweltfreundliche Weise. Entsorgen Sie es nicht über die Hausmülltonne.



Eurasisches Konformitätszeichen.



Entspricht den EG-Richtlinien.

VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR DEN GEBRAUCH

BENUTZER

- Dieses Multifunktionsgerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt.
- Das Gerät darf nur von erwachsenen Benutzern bedient werden, die diese Anleitung gelesen und verstanden haben. Erlauben Sie Minderjährigen und Personen, die diese Anleitung nicht verstanden haben, nicht, das Produkt zu benutzen.
- Machen Sie sich vor der Benutzung des Geräts mit dem Gerät vertraut. Vergewissern Sie sich, dass Sie wissen, wo sich alle Bedienelemente und Sicherheitsvorrichtungen befinden und wie sie zu bedienen sind.
- Wenn Sie ein unerfahrener Benutzer sind, empfehlen wir Ihnen, einfache Arbeiten zu üben, wenn möglich in Begleitung einer erfahrenen Person.
- Der Benutzer haftet für Unfälle oder Gefahren, die an seinem Eigentum, an sich selbst und an seinem Eigentum auftreten.

PERSÖNLICHE SICHERHEIT

- Achten Sie vor dem Starten des Multifunktionswerkzeugs auf einen sicheren Stand und Gleichgewicht. Instabile Oberflächen können zum Verlust des Gleichgewichts und der Kontrolle über die Maschine führen.
- Setzen Sie die Maschine nicht mit Gewalt ein. Benutzen Sie das Gerät unter Berücksichtigung der Bedingungen und der auszuführenden Arbeiten gemäß dieser Anleitung. Eine unsachgemäße Verwendung kann zu einer gefährlichen Situation führen.
- Tragen Sie bei der Arbeit mit der Maschine immer einen Gehörschutz, eine Gesichtsmaske, rutschfeste Schuhe und eine Schutzbrille, um sich vor Staub und organischen Verunreinigungen zu schützen.
- Halten Sie die Maschine immer mit beiden Händen so, dass die Schneidmesser von Ihnen weg zeigen.
- Seien Sie aufmerksam und achten Sie darauf, was Sie tun, wenn Sie diese Maschine bedienen. Betreiben Sie die Maschine niemals mit defekten Schutzvorrichtungen oder ohne Sicherheitsvorrichtungen.
- Vermeiden Sie ein unbeabsichtigtes Starten der Maschine. Vergewissern Sie sich, dass die Schalter in der Aus-Stellung sind, bevor Sie die Batterie anschließen.
- Achten Sie darauf, dass Sie die Füße immer richtig abstützen, und bedienen Sie die Maschine nur, wenn Sie auf einer festen, stabilen und ebenen Fläche stehen. Rutschige oder instabile Oberflächen können zum Verlust des Gleichgewichts oder der Kontrolle über die Maschine führen.
- Bedienen Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.
- Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten der Maschine, dass die Batterie nicht angeschwollen ist oder Anzeichen von Schäden aufweist.
- Halten Sie alle Körperteile von der Klinge fern, wenn die Maschine in Betrieb ist. Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten der Maschine, dass das Messer nicht mit einem Gegenstand in Berührung kommt.
- Halten Sie die Maschine niemals am Schneidewerkzeug fest. Halten Sie die Maschine mit beiden Händen an den Griffen und halten Sie Ihren Körper immer hinter sich.
- Setzen Sie die Maschine nicht im Regen oder bei extremer Nässe ein.
- Schieben Sie das Multifunktionswerkzeug nicht mit Gewalt durch dichtes Gebüsch. Dies kann dazu führen, dass sich die Klingen verklemmen und langsamer werden, was die Schnittleistung verringert.
- Schneiden Sie immer Stämme oder Äste, die weniger als 16 mm dick sind. Verwenden Sie zum Schneiden großer Stämme eine Handsäge oder eine Astsäge.
- Das Gerät wird zum Schneiden in alle Richtungen mit einer langsamen, von Seite zu Seite wischenden Bewegung verwendet.

- Wir raten davon ab, dieses Gerät für längere Arbeiten an Materialien wie Glasfaser, Trockenbau oder Spachtel-/Putzverbundwerkstoffen zu verwenden, da sie einem beschleunigten Verschleiß und einem möglichen vorzeitigen Ausfall von Lagern, Bürsten, Kommutatoren usw. unterliegen. Wenn Sie jedoch mit einem dieser Materialien arbeiten, ist es äußerst wichtig, das Werkzeug mit Druckluft zu reinigen.
- Wenn die Maschine ungewöhnlich vibriert, halten Sie sie an, entfernen Sie die Batterie, untersuchen Sie die Maschine auf die mögliche Ursache und reparieren Sie sie. Wenn Sie die Ursache nicht finden können, wenden Sie sich an den technischen Kundendienst von GREENCUT.
- Nehmen Sie keine Änderungen an den Bedienelementen der Maschine vor und verwenden Sie sie nicht, wenn eines der Bauteile beschädigt ist.
- Angemessene Kleidung tragen. Tragen Sie keinen Schmuck und keine weite Kleidung. Halten Sie Haare und Kleidung von den beweglichen Teilen fern.
- Das Tragen von Schutzausrüstung wie Staubmaske, Sicherheitshandschuhe, lange Hosen, rutschfeste Stiefel und Schutzhelm verringert das Risiko von Verletzungen.

SICHERHEIT IM ARBEITSBEREICH

- Retira todos los obstáculos de la zona de trabajo antes de arrancar esta máquina.
- Cuando estés trabajando en calles, carreteras o zonas próximas asegúrate de que no pones en peligro la circulación con los objetos propulsados.
- Mantén alejados a curiosos, niños o animales mientras manejes esta máquina. Las distracciones pueden causarte la pérdida de control.
- Mantén el área de trabajo limpia y trabaja únicamente con iluminación suficiente. Las áreas desordenadas y oscuras pueden provocar accidentes.
- Cortar en superficies irregulares puede ser peligroso. Estate atento cuando trabajes sobre pendientes o hierba mojada.

SICHER MIT BATTERIEN

- Nunca intentes abrir una batería por ninguna razón.
- No expongas la batería al agua.
- No almacenes la batería en lugares donde la temperatura pueda exceder los 40 °C y cárgala solamente a temperaturas ambiente entre 5 °C y 35 °C.
- Deshazte de las baterías de manera ecológica, no las tires a los contenedores de basura doméstica.
- Cuando la batería no esté en uso, manténla alejada de otros objetos metálicos, un cortocircuito entre los terminales de la batería puede provocar quemaduras o un incendio.
- La batería está sellada y no debe salir nunca líquido de su interior. Si el sellado se estropea y el líquido toca tu piel rápidamente lava con abundante agua y jabón, neutraliza el líquido con un ácido débil como limón o vinagre y vaya a su centro médico con urgencia. Si el líquido de la batería toca tus ojos lávalos abundantemente con agua durante 10 minutos y pide asistencia médica inmediatamente.
- La batería debe recargarse cuando no tenga suficiente energía en trabajos que se hayan hecho sin esfuerzo previamente. No fuerces la batería cuando esté agotada.
- La batería no está completamente cargada de fábrica, antes de usarla, cárgala completamente.

VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR DEN GEBRAUCH

SICHERHEIT MIT LADEGERÄTEN

- Laden Sie den Akku mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät auf. Ein ungeeignetes Ladegerät für einen Akkutyp kann bei Verwendung mit einem anderen Akku eine Brandgefahr darstellen. Andere Batterien können platzen, was zu Verletzungen und Schäden führen kann.
- Versuchen Sie niemals, nicht wiederaufladbare Batterien zu laden.
- Tauschen Sie defekte Kabel sofort aus.
- Setzen Sie das Ladegerät nicht dem Wasser aus.
- Öffnen Sie das Ladegerät nicht.
- Trennen Sie das Ladegerät von der Stromquelle, wenn es nicht benutzt wird und bevor Sie es reinigen oder reparieren.
- Halten Sie das Kabel von beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.

SICHERHEIT BEI WARTUNG, TRANSPORT UND LAGERUNG

- Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie die Batterie, bevor Sie Wartungs- oder Reinigungsarbeiten durchführen.
- Nehmen Sie keine Änderungen an den Bedienelementen des Geräts vor.
- Prüfen Sie regelmäßig, ob Teile gebrochen sind oder andere Bedingungen vorliegen, die den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts beeinträchtigen können. Ersetzen Sie diese sofort und nur durch Original-Ersatzteile.
- Führen Sie eine regelmäßige Wartung durch. Führen Sie keine Wartungs- oder Reparaturarbeiten durch, die nicht in dieser Betriebsanleitung beschrieben sind. Wir empfehlen, Wartungs- und Reparaturarbeiten, die nicht in dieser Anleitung beschrieben sind, von einem autorisierten Kundendienst durchführen zu lassen.
- Halten Sie die Griffe der Maschine trocken und sauber und die Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Gut gewartete Schneidwerkzeuge verringern die Wahrscheinlichkeit von Zwischenfällen, da sie leichter zu kontrollieren sind.
- Wenn die Maschine anfängt, seltsam zu vibrieren, schalten Sie sie aus, nehmen Sie den Akku heraus und untersuchen Sie sie, um die Ursache zu finden. Wenn Sie die Ursache nicht finden können, bringen Sie Ihre Maschine zu einem autorisierten Service-Center.
- Um Verbrennungen oder Brandgefahr zu vermeiden, lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es transportieren oder lagern.
- Achten Sie beim Transport des Produkts darauf, dass der Motor abgestellt, der Akku entfernt und das Gerät ordnungsgemäß gesichert ist, damit es nicht umkippt oder beschädigt wird.
- Benutzen Sie das Kabel nicht, um das Ladegerät zu tragen, zu heben oder abzustecken.
- Das Gerät ist nicht wetterfest und sollte an einem trockenen, dunklen, frostfreien und gut belüfteten Ort mit einer Temperatur zwischen 0 und 40°C gelagert werden.
- Wir empfehlen, für die Lagerung die Originalverpackung zu verwenden oder das Produkt mit einem geeigneten Tuch oder einer Abdeckung zu versehen, um es vor Staub zu schützen.
- Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Achten Sie darauf, dass die Batterien während des Transports nicht mit anderen Batterien oder leitenden Materialien in Berührung kommen, indem Sie freiliegende Anschlüsse mit nicht leitenden Isolierbändern oder Kappen schützen. Transportieren Sie keine Batterien, die Risse haben oder undicht sind.

PRODUKTBESCHREIBUNG

TECHNISCHE DATEN



Mit dem Multifunktionsgerät Greencut GM200L mit Lithium-Ionen-Akku können Sie Hecken und kleine Bäume in Ihrem Garten mit maximalem Komfort pflegen. Es wurde mit Blick auf die Benutzerfreundlichkeit entwickelt, ist leicht und perfekt manövrierbar.

Mit dem 50 cm langen, doppelschneidigen, rotierenden Messer aus gehärtetem Stahl können Sie Äste effizient schneiden. Dank der Greencut-Akkuleistung arbeitet er 45 Minuten lang ohne Unterbrechung.

MOTORTYP	Batería de litio
NENNSPANNUNG	20V
BATTERIE	20V / 2Ah / 40Wh
EINGANG LADEN	100-240V / 50-60Hz
LADEGERÄT AUSGANG	20V / 1,5A
MAXIMALE DREHZAHL	1.300 U/min
MAXIMALE SCHNITTLÄNGE	90 mm
EMPFOHLENE BETRIEBSTEMPERATUR	-10°C / 40°C

PRODUKTBE SCHREIBUNG

INHALT DES KARTONS

Nehmen Sie das Produkt und das Zubehör aus dem Karton und vergewissern Sie sich, dass alle Teile vorhanden sind. Überprüfen Sie dann das Produkt, um sicherzustellen, dass es während des Transports nicht gebrochen oder beschädigt worden ist. Werfen Sie das Verpackungsmaterial erst dann weg, wenn Sie das Produkt sorgfältig geprüft haben und es zufriedenstellend benutzen.

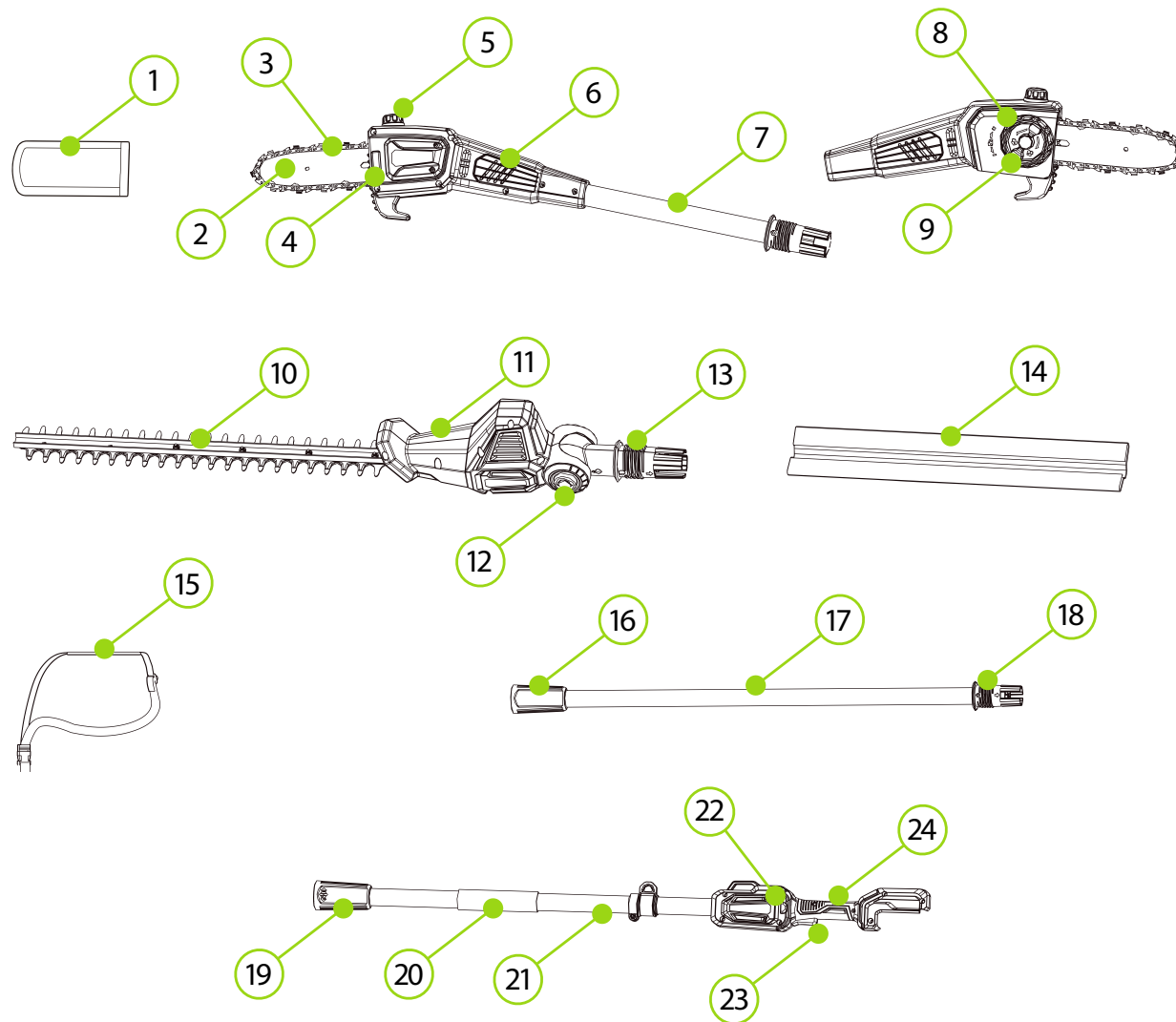
Achtung: Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich bitte an ein offizielles Servicezentrum. Benutzen Sie das Produkt nicht, ohne das Teil zu ersetzen. Die Verwendung dieses Produkts mit beschädigten oder fehlenden Teilen kann zu schweren Verletzungen des Bedieners führen.

Der Karton enthält die folgenden Teile:

- Multifunktionswerkzeug
- Gebrauchsanweisung
- Akku (1 Stk.)
- Ladegerät
- Montagesatz

KOMPONENTEN

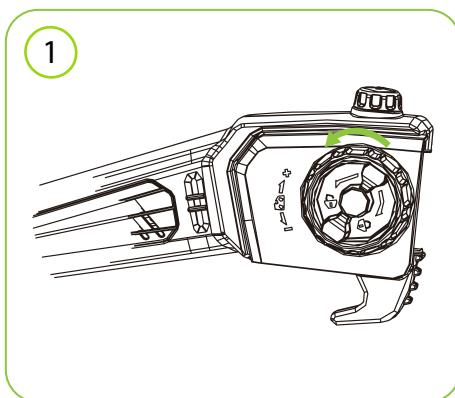
1. die Kettenabdeckung
2. die Führungsschiene
3. Sägekette
4. Ölschauglas
5. Deckel des Ölbehälters
6. Kopf
7. Vordere Stange
8. Einstellrad für die Kettenspannung
9. Sperrknopf
10. Schneidmesser
11. Schwenkbarer Kopf
12. Arretierknopf für den Schwenkkopf
13. Anschluss mit Gewinde
14. Klingenmantel
15. Trageriemen
16. Anschluss mit Gewinde
17. Verlängerungsstange
18. Verbindungsstück mit Gewinde
19. Verbindungsstück mit Gewinde
20. geschäumter Griff
21. hintere Stange
22. Verriegelungsknopf
23. Beschleunigungsauslöser
24. hinterer Griff



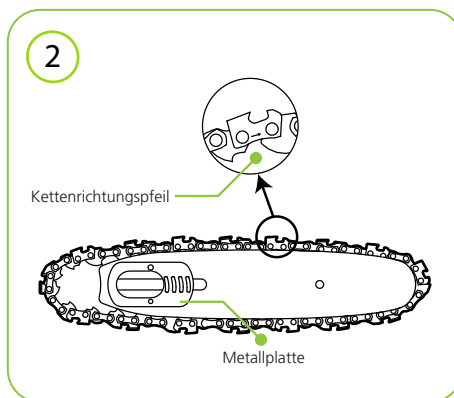
MONTAGE

SCHRITT FÜR SCHRITT

MONTAGE DER FÜHRUNGSSCHIENE UND DER KETTE

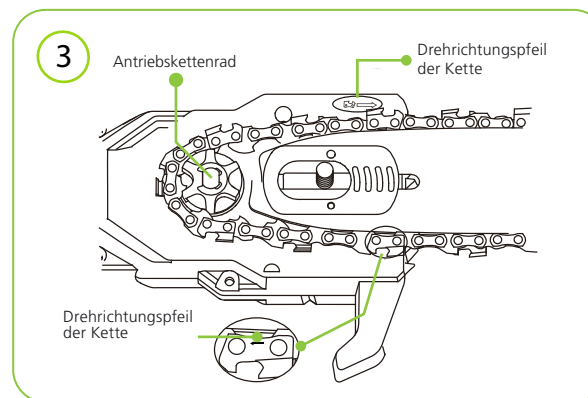


1. Nehmen Sie den Akku heraus und legen Sie das Gerät auf eine feste, ebene Unterlage, so dass die Seitenabdeckung nach oben zeigt. Ziehen Sie Handschuhe an und nehmen Sie die Seitenabdeckung ab, indem Sie den Verriegelungsknopf nach links drehen (Abb. 1).

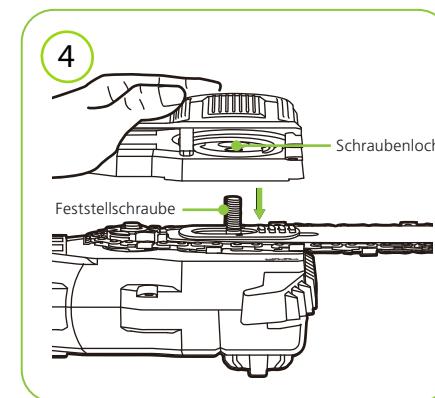


2. Legen Sie die Kette auf eine ebene Fläche und glätten Sie eventuelle Knicke (Abb. 2). Legen Sie die Antriebsglieder in die Nut der Führungsschiene und achten Sie darauf, dass die Schnittrichtungspfeile auf der Kette mit dem Drehrichtungspfeil auf der Führungsschiene übereinstimmen.

3. Positionieren Sie die Antriebsglieder der Kette so, dass sich auf der Rückseite der Führungsschiene eine Schlaufe bildet, wie in der zweiten Abbildung gezeigt (Abb. 2).



6. Halten Sie die Kette auf der Führungsschiene in Position und legen Sie die Führungsschiene und die Kette mit der Metallplatte der Schiene nach oben auf die Montagefläche des Gehäuses. Führen Sie gleichzeitig die Schlaufe um das Antriebskettenrad (Abb. 3). Achten Sie darauf, dass die Schnittrichtungspfeile auf der Sägekette mit dem Drehrichtungspfeil auf der Führung übereinstimmen.



7. Befestigen Sie die Seitenabdeckung so am Gehäuse, dass die Bohrung der Sicherungsschraube mit der Sicherungsschraube des Gehäuses übereinstimmt (Abb. 4). Achten Sie dabei darauf, dass der Drehrichtungspfeil am Seitendeckel mit dem Drehrichtungspfeil am Gehäuse übereinstimmt. Ziehen Sie die Feststellschraube im Uhrzeigersinn leicht an. Die Stange muss sich zum Einstellen der Spannung frei bewegen können.

Ziehen Sie die Feststellschraube erst dann ganz fest, wenn Sie die Kettenspannung eingestellt haben (siehe Abschnitt "Einstellen der Kettenspannung").

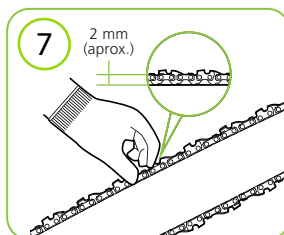
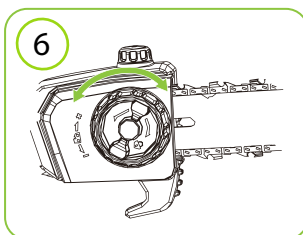
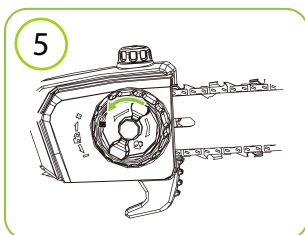
MONTAGE

SCHRITT FÜR SCHRITT

EINSTELLUNG DER KETTENSPIGUNG

Die Sägekette muss vor der Verwendung richtig gespannt sein.

1. Halten Sie die Spitze der Führungsschiene leicht nach oben, während Sie die Spannung einstellen, und stellen Sie sicher, dass sie etwas Spiel hat. Lösen Sie ggf. die Sicherungsschraube.
2. Lösen Sie die Sicherungsschraube an der Seitenabdeckung (Abb. 5).
3. Stellen Sie die Kettenspannung mit der Einstellschraube der Seitenabdeckung ein. Drehen Sie das Rad im Uhrzeigersinn, um die Spannung zu erhöhen, und gegen den Uhrzeigersinn, um die Spannung zu verringern (Abb. 6).
4. Prüfen Sie die Spannung mit einer Hand, indem Sie die Kette nach oben ziehen. Die richtige Spannung ist erreicht, wenn sich die Kette etwa 2 mm (5/64") von der Führungsschiene in der Mitte abheben lässt (Abb. 7).
5. Stellen Sie die Spannung nach, wenn Sie feststellen, dass die Kettensäge zu locker oder zu straff ist.
6. Ziehen Sie die Kettensägekette mehrmals mit der Hand (mit Schutzhandschuhen) von einem Ende zum anderen entlang der Oberseite der Führungsschiene. Die Kette sollte sich straff anfühlen, aber noch frei beweglich sein.
7. Drücken Sie den Verriegelungsknopf fest herunter, um die Schiene zu verriegeln.



Eine kalte Kette ist richtig gespannt, wenn am unteren Ende der Führungsschiene kein Spiel vorhanden ist und die Kette straff ist, sich aber von Hand drehen lässt, ohne zu klemmen. Die Kette sollte immer dann nachgespannt werden, wenn die flachen Teile der Antriebsglieder nicht in der Rille der Schiene sitzen.

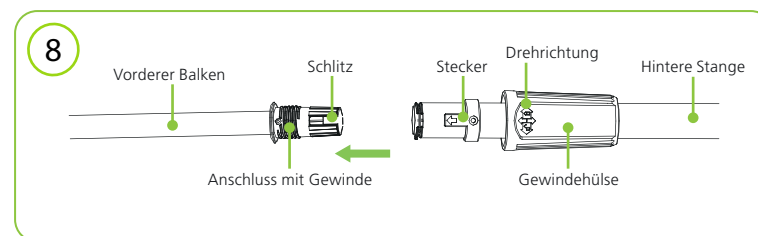
Während des normalen Betriebs der Säge erhöht sich die Temperatur der Kette. Die Antriebsglieder einer korrekt gespannten, heißen Kette hängen (1,3 mm) aus der Schienennut heraus.

Vorsicht! Neue Ketten neigen dazu, sich zu dehnen. Eine in heißem Zustand gespannte Kette kann beim Abkühlen zu straff sein; überprüfen Sie die Spannung im kalten Zustand vor dem nächsten Einsatz.

BEFESTIGUNG DER STÄBE

BEFESTIGUNG OHNE VERLÄNGERUNGSSTANGE (Abb. 8)

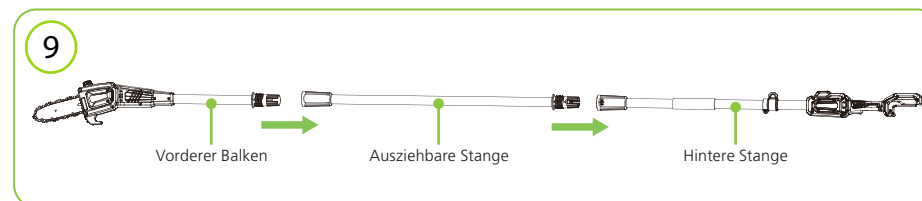
1. Nehmen Sie die Batterie heraus.
2. Richten Sie die Nut auf der vorderen Leiste an der Pfeilnut auf der hinteren Leiste aus und drücken Sie sie von vorne nach hinten.
3. Drehen Sie die Gewindehülse, um sie fest in der Gewindeverbindung zu befestigen.
4. Ziehen Sie an der vorderen Stange, um zu prüfen, ob sie fest sitzt.



BEFESTIGUNG MIT DER VERLÄNGERUNGSSTANGE (Abb. 9)

Die ausziehbare Stange erweitert den Schneidbereich. Befolgen Sie die Anweisungen oben, um sie zwischen dem vorderen und dem hinteren Balken zu befestigen.

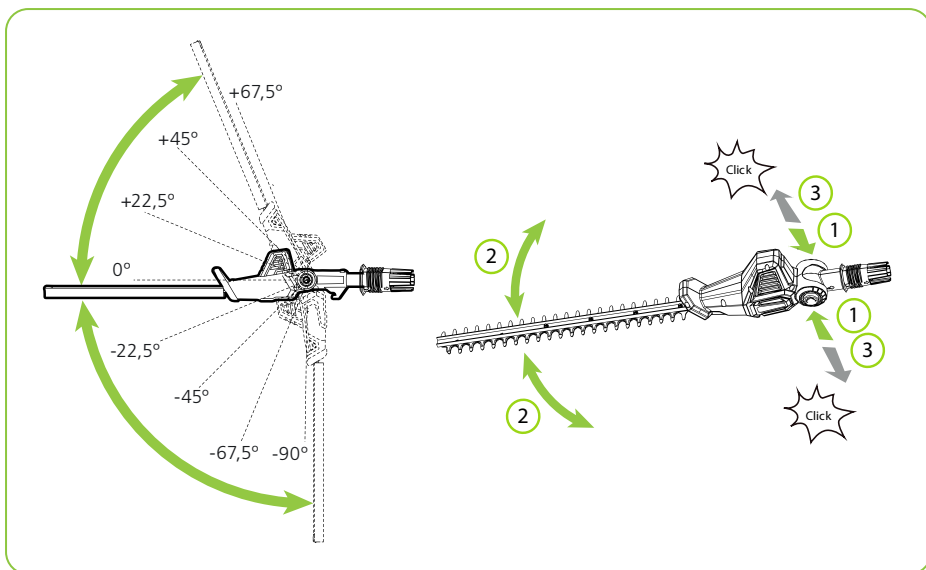
Achtung: Verwenden Sie die Schraubhülse während des Betriebs nicht als Griff. Halten Sie die Hülse nur während des Transports fest und vergewissern Sie sich, dass die Gewindeverbindungen vollständig angezogen sind, bevor Sie das Werkzeug benutzen. Überprüfen Sie während des Gebrauchs regelmäßig den festen Sitz, um schwere Verletzungen zu vermeiden.



MONTAGE

SCHRITT FÜR SCHRITT

SCHWENKKOPFVERSTELLUNG



Der schwenkbare Kopf kann in 8 verschiedenen Winkeln positioniert werden:

- Drücken Sie gleichzeitig die beiden Entriegelungstasten am Schwenkkopf.
- Drehen Sie den Schwenkkopf in die gewünschte Position, indem Sie den Schwenkkopf nach oben oder unten bewegen.
- Lassen Sie die Entriegelungstasten des Schwenkkopfes los und vergewissern Sie sich, dass der Schwenkkopf richtig verriegelt ist.

BETRIEB

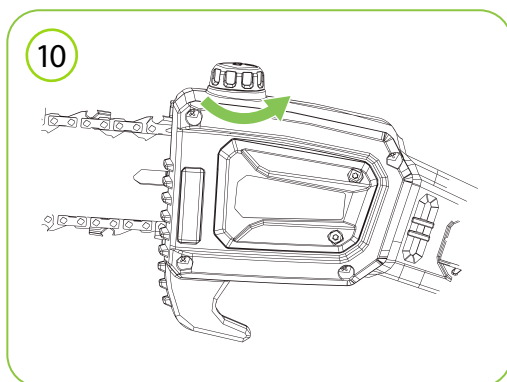
VOR DER INBETRIEBNAHME

BEFÜLLEN DES ÖLTANKS

Der Ölbehälter ist beim Kauf leer und muss vor dem Einsatz der Maschine aufgefüllt werden. Eine Verwendung ohne Öl oder unter der Mindestmarke führt zu Schäden am Werkzeug, da die Lebensdauer und Schneidfähigkeit der Kette von einer optimalen Schmierung abhängt. Die Kette wird während des Betriebs automatisch geschmiert.

Schritte zum Einfüllen von Öl:

1. Entfernen Sie den Akku.
2. Reinigen Sie den Öleinfülldeckel und den Bereich um ihn herum, um sicherzustellen, dass kein Schmutz in den Öltank gelangt.
3. Stellen Sie die Kettensäge auf eine feste, ebene Fläche, so dass der Öleinfülldeckel nach oben zeigt. Drehen Sie den Deckel des Ölbehälters gegen den Uhrzeigersinn, um ihn zu entfernen (Abb. 10).
4. Füllen Sie das Schienen- und Kettenöl vorsichtig in den Behälter. Achten Sie darauf, dass das Öl nicht aus der Öffnung herausläuft. Füllen Sie nicht zu viel Öl ein und lassen Sie einen Spalt von ca. 10 mm (3/8") zwischen dem Ölstand und der Innenkante des Behälters, um eine Ausdehnung zu ermöglichen. Wischen Sie überschüssiges Öl ab.
5. Bringen Sie den Deckel wieder an.



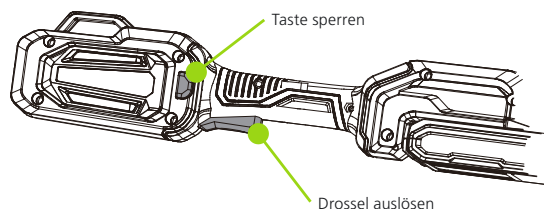
EMPFEHLUNGEN UND VERWENDUNG DES ÖLS

- Wir empfehlen die Verwendung von umweltfreundlichem, biologisch abbaubarem Kettenöl, das speziell für die Verwendung mit Stangensägen entwickelt wurde.
- Verwenden Sie niemals Öl oder andere Schmiermittel, die nicht speziell für die Verwendung an Schiene und Kette vorgesehen sind. Dies kann zu einer Verstopfung des Ölsystems führen, was eine vorzeitige Abnutzung von Schiene und Kette zur Folge haben kann.
- Prüfen Sie den Ölstand häufig und füllen Sie Öl nach, wenn der Stand unter die Mindestlinie fällt. Verwenden Sie die Stangensäge niemals, wenn das Öl nicht sichtbar ist.
- Verwenden Sie kein schmutziges, gebrauchtes oder verunreinigtes Öl. Dies könnte das Schwert oder die Kette beschädigen.
- Es ist normal, dass Öl aus der Säge austritt, wenn sie nicht in Gebrauch ist. Um dies zu vermeiden, entleeren Sie den Öltank nach jedem Gebrauch und lassen Sie die Kettensäge eine Minute lang laufen. Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum lagern, achten Sie darauf, dass die Kette leicht geschmiert ist. Dadurch wird verhindert, dass die Kette und das Schienenkettenrad rosten.
- Um die natürlichen Ressourcen zu schonen, recyceln oder entsorgen Sie das Öl ordnungsgemäß. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Abfallbehörde nach den verfügbaren Recycling- und Entsorgungsmöglichkeiten.

BETRIEB

INBETRIEBNAHME

EIN UND AUS



- 1 Setzen Sie die Batterie ein.
- 2 Vergewissern Sie sich, dass sich keine Hindernisse in der Nähe befinden.
- 3 Halten Sie den vorderen Griff mit einer Hand und den hinteren Griff mit der anderen Hand fest.
- 4 Halten Sie den Sperrknopf gedrückt und ziehen Sie den Abzug, um die Kettensäge zu starten. Lassen Sie den Sperrknopf los und ziehen Sie den Abzug weiter, um den Betrieb fortzusetzen.

BASIC CUTTING

Wir empfehlen, einige kleine Stämme mit der folgenden Technik zu schneiden (Abb. 12), um sich mit der Säge vertraut zu machen, bevor Sie mit einem größeren Sägevorgang beginnen. Sägen Sie nicht vor- und rückwärts.

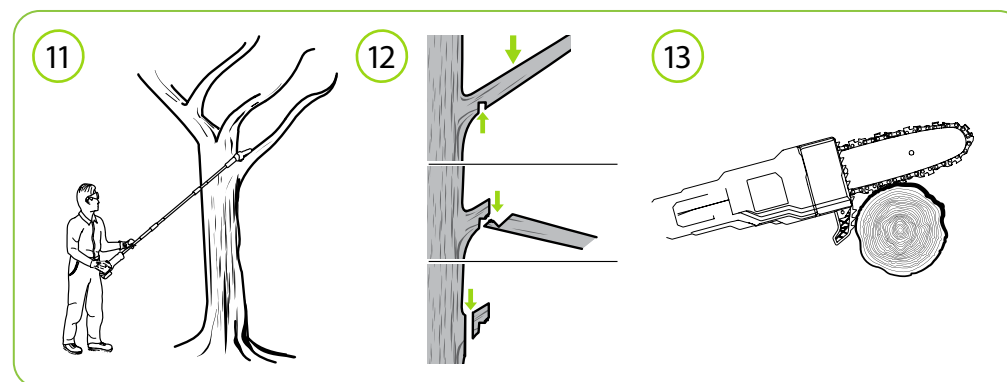
- Machen Sie einen flachen Schnitt (1/4 des Astdurchmessers) am unteren Ende des Astes, nahe am Hauptast oder Stamm.
- Machen Sie einen zweiten Schnitt an der Spitze des Astes, außerhalb des ersten Schnitts. Setzen Sie den zweiten Schnitt quer über den Ast fort, bis er sich vom Baum trennt. Stellen Sie sich darauf ein, das Gewicht des Werkzeugs beim Fallen des Astes auszugleichen.
- Führen Sie den letzten Schnitt in der Nähe des Stammes aus.

Achtung: Halten Sie beim zweiten und letzten Schnitt (von der Spitze des Astes) die Zinken gegen den zu schneidenden Ast (Abb. 13). Dadurch wird der Ast stabilisiert und das Schneiden erleichtert. Lassen Sie die Kette für sich schneiden und üben Sie nur leichten Druck nach unten aus. Wenn Sie den Schnitt erzwingen, können Sie die Schiene, die Kette oder den Motor beschädigen.

- Lassen Sie den Abzug los, sobald Sie mit dem Schneiden fertig sind.

Achtung: Wenn Sie nicht die richtigen Schneidverfahren befolgen, können sich Schiene und Kette verklemmen oder im Glied einklemmen. Sollte dies geschehen:

- Stellen Sie den Motor ab und nehmen Sie den Akku heraus.
- Wenn Sie den Ast vom Boden aus erreichen können, heben Sie ihn an, während Sie die Säge halten. Dadurch wird die Säge befreit.
- Wenn die Säge immer noch feststeht, rufen Sie einen Fachmann zu Hilfe.



BETRIEB

INBETRIEBNAHME

BESCHNEIDEN UND UNKRAUTJÄTEN

Diese Maschine ist für das Schneiden von kleinen Ästen bis zu einem Durchmesser von 175 mm ausgelegt. Um beste Ergebnisse zu erzielen, beachten Sie die folgenden Vorsichtsmaßnahmen:

- Äste können in unerwartete Richtungen fallen, arbeiten Sie nicht unter dem zu schneidenden Ast.
- Der typischste Schnitt ist die Einstellung der Säge auf einen Winkel von 60° oder weniger, je nach Situation. Je größer der Winkel der Sägewelle zum Boden ist, desto schwieriger wird es, den ersten Schnitt (vom unteren Ende des Astes aus) zu machen.
- Schneiden Sie zuerst die unteren Äste, damit die oberen Äste mehr Platz zum Fallen haben.
- Entfernen Sie lange Äste in mehreren Schnitten.
- Schneiden Sie auf der Seite des Baumes, die dem zu schneidenden Ast gegenüberliegt.
- Um einen Stromschlag zu vermeiden, arbeiten Sie nicht näher als 15 m an Freileitungen (Abb. 14).
- Halten Sie einen Mindestabstand von 15 m zu anderen Personen ein (Abb. 14).
- Schneiden Sie nicht von einer Leiter aus; dies ist äußerst gefährlich. Überlassen Sie diese Arbeiten den Fachleuten.
- Schneiden Sie nicht bündig mit dem Hauptast oder -stamm, bevor Sie nicht einen großen Teil des Astes abgeschnitten haben, um das Gewicht zu verringern. Wenn Sie die richtigen Schnittverfahren anwenden, vermeiden Sie das Abreißen der Rinde vom Stamm oder Hauptast.
- Verwenden Sie die Stangensäge nicht zum Fällen oder Entasten.

RANDVERLEGUNG

Schneiden Sie zunächst die Seiten der Hecke von unten nach oben (Abb. 15) und dann die Spitze (Abb. 16 und 17). Schneiden Sie dann die Seite einer Hecke so, dass sie oben etwas schmaler wird (Abb. 18). Schneiden Sie dickere Äste mit einer Handsäge oder einer Gartenschere zurück.

Empfohlene Schnittzeiten (Westeuropa):

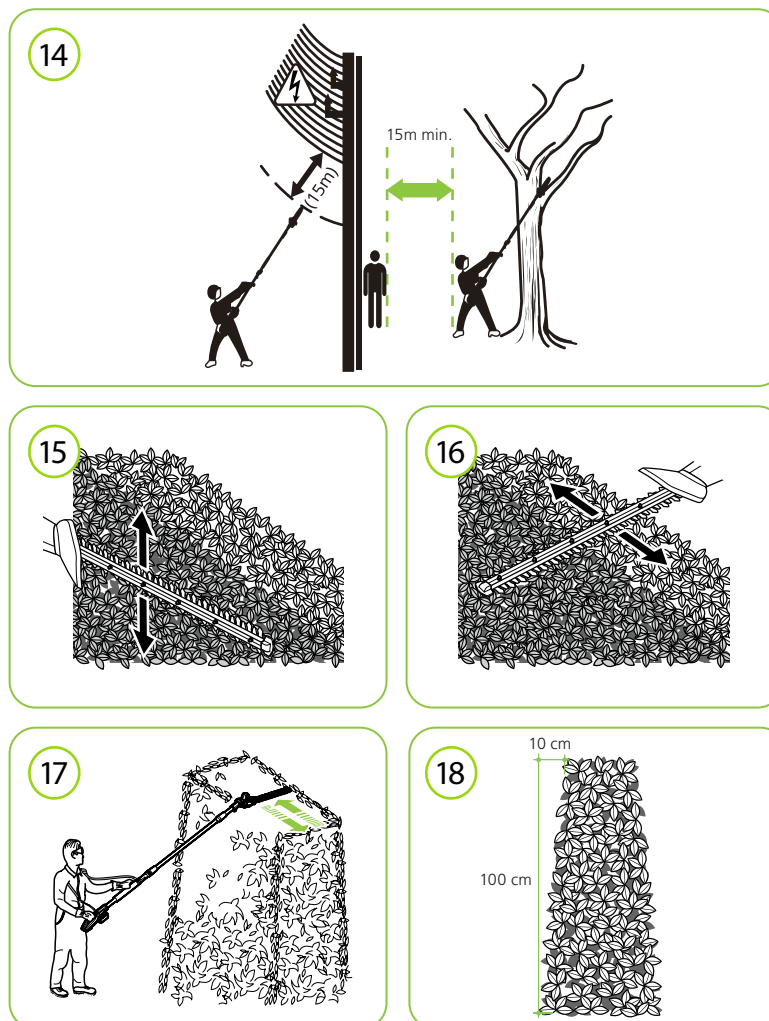
- Immergrün: April und August
- Laubgehölze: Juni und Oktober
- Koniferen und andere schnell wachsende Sträucher: alle 6 Wochen von Mai bis Oktober

Tipp: Um eine Hecke auf eine einheitliche Höhe zu stutzen, befestigen Sie ein Stück Schnur entlang der Hecke in der gewünschten Höhe und stutzen Sie die Hecke knapp über dieser Schnur.

Vergewissern Sie sich vor dem Einsatz des Geräts, dass die Stangenverbindungen und der Schwenkkopf ordnungsgemäß verriegelt sind, und überprüfen Sie sie regelmäßig auf festen Sitz, um schwere Verletzungen zu vermeiden.

Verwenden Sie das Gerät nicht in einem Umkreis von 50 Fuß von Hochspannungsleitungen oder in der Nähe von Zäunen, Masten, Gebäuden oder anderen festen Gegenständen.

Beim Schneiden von Ästen, die dicker als 16 mm sind, wird das Gerät überlastet.



WARTUNG

REINIGUNGSLEITFADEN

Eine gute Wartung verlängert die Lebensdauer der Maschine. Bei längerem oder ständigem Gebrauch kann eine intensivere Wartung erforderlich sein, damit das Gerät ordnungsgemäß funktioniert.

Achtung: Trennen Sie die Batterie ab, bevor Sie Reinigungs-, Wartungs- oder Reparaturarbeiten durchführen. Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch gründlich mit einem weichen Tuch oder einer Bürste. Spritzen Sie es nicht mit Wasser ab und halten Sie die Hände von dem beweglichen Kopf fern. Reparaturen erfordern äußerste Sorgfalt und Kenntnisse und sollten nur von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden. Wir empfehlen Ihnen, das Gerät zur Reparatur an das nächstgelegene autorisierte Servicezentrum zu schicken. Bei Reparaturen sollten nur Originalersatzteile verwendet werden.

- Tragen Sie zur Reinigung Handschuhe, reinigen Sie nicht mit ungeschützten Händen.
- Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch mit einem weichen, trockenen Tuch, um optimale Leistung und Haltbarkeit zu gewährleisten.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Lüftungsöffnungen für die Wärmeableitung sauber und frei von Verstopfungen oder Ablagerungen sind.
- Es wird empfohlen, die Klingen nach jedem Gebrauch mit etwas Öl zu bestreichen, um eine Korrosion der Klingen zu verhindern.
- Reinigen und überprüfen Sie, ob alle Kabel, Hebel, Schalter usw. sauber sind und einwandfrei funktionieren. Tauschen Sie beschädigte Teile bei Bedarf aus.
- Tauchen Sie die Maschine nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.

Hinweis: Verwenden Sie zur Reinigung ein leicht feuchtes Tuch, Wasser und ein mildes Reinigungsmittel. Verwenden Sie keine Lösungsmittel, Chemikalien oder scharfe Scheuermittel, da dies einige Kunststoffe und/oder Oberflächen beschädigen kann. Verwenden Sie für schwer zugängliche Teile eine weiche Bürste.

WARTUNG DER FÜHRUNGSSCHIENE

Falsche Positionierung und ungleiche Einstellungen von Messer und Tiefenbegrenzer verursachen die meisten Probleme mit der Führungsschiene. Wenn sich die Schiene ungleichmäßig abnutzt, verbreitern sich die Schienen, was ein Klappern der Kette und Schwierigkeiten bei der Ausführung gerader Schnitte verursachen kann. Unzureichende Schmierung und der Betrieb mit einer zu straffen Kette tragen zur schnellen Abnutzung der Schiene bei.

Schienenverschleiß: Drehen Sie die Führungsschiene in regelmäßigen Abständen (z. B. nach 5 Betriebsstunden), um einen gleichmäßigen Verschleiß an der Ober- und Unterseite der Schiene zu gewährleisten.

und Unterseite der Schiene.

Schienenennuten: Diese sollten gereinigt werden, wenn das Werkzeug stark beansprucht wurde oder wenn die Kette verschmutzt erscheint. Die Schienen sollten jedes Mal gereinigt werden, wenn die Kette von der Säge entfernt wird.

Reinigung der Stange: Die Stange sollte nach jedem Gebrauch gereinigt und auf Verschleiß und Beschädigungen überprüft werden. Normaler Stangenverschleiß ist die Bildung von Graten an den Stangen. Solche Defekte sollten mit einer Feile geglättet werden, sobald sie auftreten. Entfernen Sie die Ritzelabdeckung, die Schiene und die Kette. Verwenden Sie einen Schraubendreher, einen Spachtel, eine Drahtbürste oder ein ähnliches Instrument, um die Schienen der Führungsschiene von Ablagerungen zu befreien. Dadurch bleiben die Ölkäule offen und die Schiene und Kette werden ausreichend geschmiert. Bringen Sie dann die Schiene, die Kette und die Befestigungsmuttern der Schienenbolzen wieder an.

Schmierung der Schiene: Die Führungsschiene hat ein Kettenrad am Ende. Das Ritzel sollte regelmäßig mit einer Fettspritze geschmiert werden, um die Lebensdauer der Führungsschiene zu verlängern. Verwenden Sie eine Fettspritze, um das Kettenöl durch die Schmierbohrung zu schmieren. Drehen Sie die Führungsschiene und prüfen Sie, ob die Schmierlöcher und die Kettennut frei von Verunreinigungen sind.

Austausch der Schiene: Die Schiene sollte ausgetauscht werden, wenn einer der folgenden Mängel vorliegt:

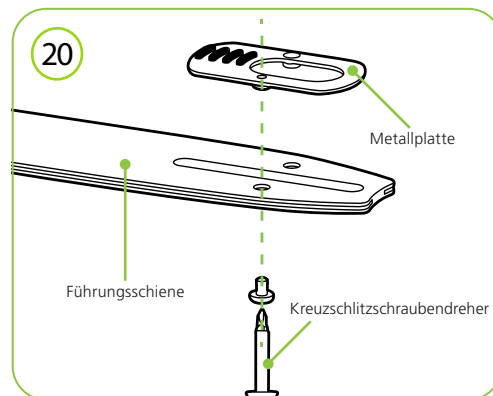
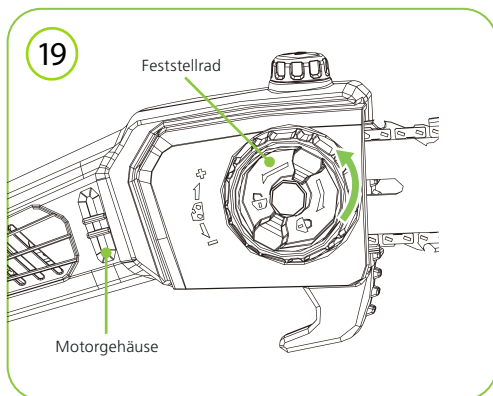
- Verschleiß an der Innenseite der Schiene, so dass sich die Kette seitlich bewegen kann.
- Verbogene Führungsschiene.
- Gerissene oder gebrochene Schienen.
- separate Fahrspuren

WARTUNG

AUSTAUSCH VON KETTE UND FÜHRUNGSSCHIENE

1. die Batterie entfernen und die Kettensäge abkühlen lassen. Vergewissern Sie sich, dass der Deckel des Ölbehälters fest sitzt, damit kein Öl ausläuft.
2. Legen Sie die Maschine auf die Seite auf eine feste, ebene Fläche, so dass die Seitenabdeckung nach oben zeigt.
3. Ziehen Sie Handschuhe an und entfernen Sie die Seitenabdeckung, indem Sie den Verriegelungsknopf gegen den Uhrzeigersinn drehen (Abb. 19). Reinigen Sie die Seitenabdeckung mit einem trockenen Tuch.
4. Nehmen Sie die Schiene und die Kette von der Montagefläche des Gehäuses ab. Entfernen Sie die abgenutzte Kette von der Schiene.
5. Entfernen Sie die Metallplatte von der Kettenschiene, indem Sie die Schraube mit einem Kreuzschlitzschraubendreher (nicht im Lieferumfang enthalten) lösen.
6. Montieren Sie die Metallplatte auf die neue Führungsschiene, indem Sie die Schraube mit einem Kreuzschlitzschraubendreher anziehen (Abb. 20).
7. Montieren Sie die neue Führungsschiene und die Sägekette.

Tipp: Dies ist ein guter Zeitpunkt, um das Antriebskettenrad auf übermäßigen Verschleiß oder Schäden zu überprüfen.



KETTENPFLEGE

Verwenden Sie für diese Kettensäge nur Ketten mit geringem Rückschlag. Diese schnell schneidende Kette bietet bei ordnungsgemäßer Wartung einen geringen Rückschlag.

Eine ordnungsgemäß geschärfte Sägekette schneidet Holz mühelos, auch mit geringem Druck. Verwenden Sie niemals eine stumpfe oder beschädigte Sägekette, da dies zu erhöhter körperlicher Belastung, erhöhter Vibrationsbelastung, unbefriedigenden Schnittergebnissen und erhöhtem Verschleiß führt.

Für einen reibungslosen und schnellen Schnitt ist eine ordnungsgemäße Wartung der Kette erforderlich. Die Kette muss geschärft werden, wenn die Holzspäne klein und pulverförmig sind, wenn sie beim Schneiden gezwungen werden muss oder wenn sie zu einer Seite schneidet.

Bei der Wartung Ihrer Kette sollten Sie Folgendes beachten:

- Ein ungeeigneter Feilwinkel der Seitenplatte kann das Risiko eines starken Rückschlags erhöhen.
- Ein zu geringer Abstand (Tiefenbegrenzer) erhöht das Risiko eines Rückschlags. Ist er nicht niedrig genug, verringert sich die Schnittleistung.
- Wenn die Zähne der Kette auf harte Gegenstände wie Nägel oder Steine gestoßen sind oder durch Schlamm oder Sand im Holz abgenutzt wurden, lassen Sie die Kette von einem qualifizierten Techniker schärfen.

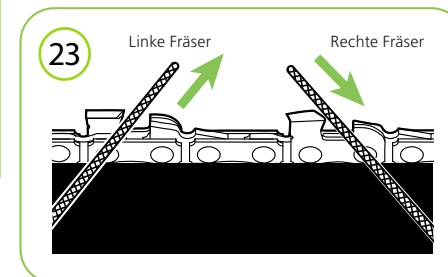
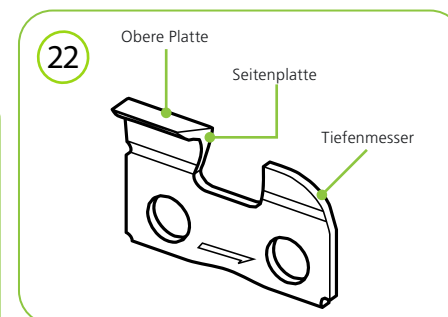
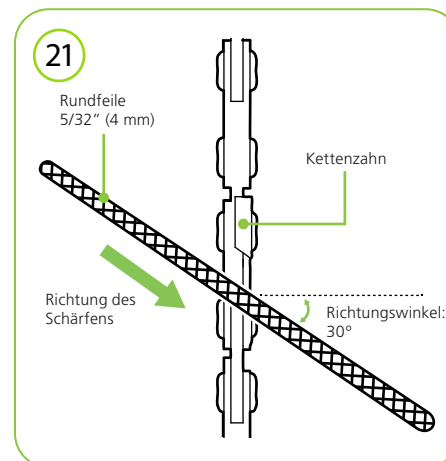
Achtung: Prüfen Sie das Antriebskettenrad auf Verschleiß oder Beschädigung, wenn Sie die Kette austauschen. Wenn in den angegebenen Bereichen Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigung zu erkennen sind, lassen Sie das Antriebskettenrad von einem qualifizierten Servicetechniker austauschen.

WARTUNG

SCHÄRFEN DER KETTE

Seien Sie vorsichtig und feilen Sie alle Klingen (Abb. 14) in den angegebenen Winkeln und auf die gleiche Länge, da ein schneller Schnitt nur möglich ist, wenn alle Klingen gleichmäßig sind. Befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen:

1. nehmen Sie den Akku heraus und tragen Sie Handschuhe, um sich zu schützen.
2. Spannen Sie die Kette vor dem Schärfen richtig. Lesen Sie dazu den Abschnitt "Einstellen der Kettenspannung" weiter oben in dieser Anleitung.
3. Verwenden Sie eine Rundfeile mit 5/32" (4,0 mm) Durchmesser und einen Feilenhalter. Führen Sie alle Feilarbeiten an der mittleren Position der Führungsschiene durch.
4. Halten Sie die Feile auf gleicher Höhe mit der oberen Platte des Zahns. Achten Sie darauf, dass die Feile nicht eintaucht oder wackelt.
5. Halten Sie einen korrekten Schärfwinkel von 30° zwischen der Feile und der Sägekette ein (siehe Abb. 15 und 16). Verwenden Sie beim Schärfen von Sägeketten von Hand immer einen Feilenhalter. Feilenhalter haben Markierungen für den Schärfwinkel.
6. Bewegen Sie sich mit leichtem, aber festem Druck in Richtung der vorderen Ecke des Zahns. Heben Sie die Feile bei jedem Rückzug vom Stahl ab.
7. Führen Sie an jedem Zahn ein paar feste Striche aus. Feilen Sie alle Zähne auf der linken Seite in eine Richtung. Gehen Sie dann auf die andere Seite und feilen Sie die rechten Schneiden in die entgegengesetzte Richtung. Entfernen Sie gelegentlich die Feilspäne mit einer Drahtbürste von der Feile (Abb. 17).



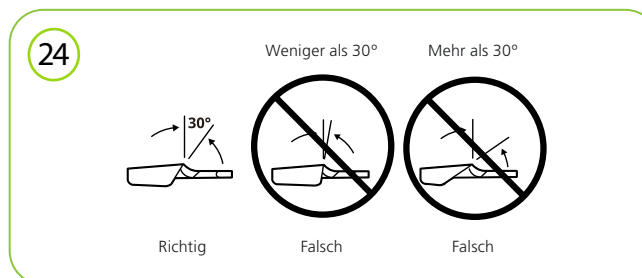
WARTUNG

SCHÄRFWINKEL DER OBEREN PLATTE

Idealer Winkel von 30°: Dieser optimale Winkel kann nur bei Verwendung spezieller Feilen und der richtigen Einstellung erreicht werden. Die Feilenhalter sind mit Führungsmarkierungen versehen, um die Feile richtig auszurichten und den richtigen Winkel der Deckplatte zu erzeugen.

Weniger als 30°: Der Zahn ist zu stumpf zum Schneiden.

Mehr als 30°: Die Schneidezahnkante ist scharf und deltt schnell ein.

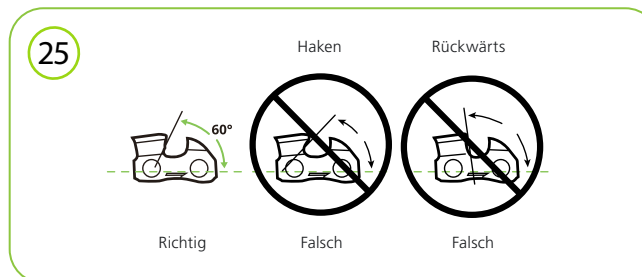


SEITENPLATTEN-SCHLEIFWINKEL

Idealer Winkel von 60°: Der optimale Winkel kann automatisch erzeugt werden, wenn der richtige Feilendurchmesser im Feilenhalter verwendet wird.

Haken: Greift schnell und stumpft ab. Erhöht die Rückschlaggefahr. Ergebnis der Verwendung einer Feile mit zu kleinem Durchmesser oder einer zu niedrig gehaltenen Feile.

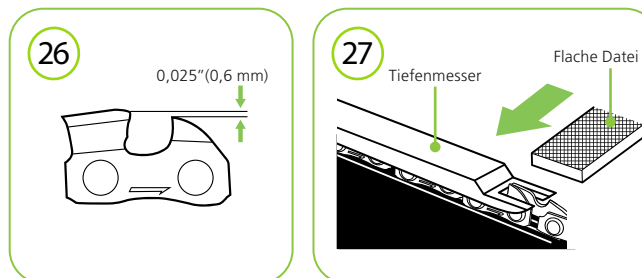
Rückwärts: Benötigt zu viel Vorschubdruck, verursacht übermäßigen Verschleiß von Schiene und Kette. Ergebnis der Verwendung einer Feile mit einem zu großen oder zu hohen Durchmesser.



TIEFENMESSGERÄT ABSTAND

1. Das Tiefenmessgerät sollte einen Abstand von 0,6 mm (0,025 in.) haben, wie in Abb. 26 gezeigt. Verwenden Sie ein Tiefenmessgerät, um diesen Abstand zu überprüfen.

2. Prüfen Sie das Spiel der Tiefenlehre jedes Mal, wenn die Kette gefeilt wird. Verwenden Sie eine Flachfeile und eine Tiefenlehre, um alle Lehren gleichmäßig abzufilen (Abb. 27). Tiefenbegrenzer sind in Größen von 0,5 mm bis 0,9 mm (0,020 in. bis 0,035 in.) erhältlich. Verwenden Sie eine Lehre von 0,6 mm (0,025 in.).



LAGERUNG

TRANSPORT UND LAGERUNG

- Bevor Sie die Maschine einlagern, nehmen Sie immer die Batterie heraus, leeren Sie den Öltank und reinigen Sie ihn gründlich. Verwenden Sie für die Kette einen in Öl getränkten Lappen, um Korrosion zu vermeiden.
- Bringen Sie vor dem Einlagern oder Transportieren des Geräts immer die Messerabdeckung an. Achten Sie darauf, dass keine scharfen Zähne am Messer oder an der Kette vorhanden sind.
- Lagern Sie die Maschine, den Akku und das Ladegerät separat an einem trockenen, dunklen Ort, geschützt vor extremen Temperaturen, vor direkter Sonneneinstrahlung, bei Temperaturen zwischen 0° und 45°C und unzugänglich für Kinder.
- Halten Sie ätzende Mittel wie Gartenchemikalien und Streusalz fern und vermeiden Sie Orte, an denen statische Elektrizität entstehen kann.
- Tragen Sie das Gerät immer am Griff.
- Schützen Sie das Produkt vor starken Stößen oder Vibrationen, die beim Transport in Fahrzeugen auftreten können.
- Sichern Sie das Produkt, damit es nicht verrutschen, sich bewegen oder herunterfallen kann.
- Stellen Sie sicher, dass die Batterien während des Transports nicht mit anderen Batterien oder leitenden Materialien in Berührung kommen können, indem Sie freiliegende Anschlüsse mit nicht leitenden Isolierkappen oder Klebeband schützen.
- Transportieren Sie keine Batterien, die Risse haben oder undicht sind.
- Transportieren Sie die Batterie niemals in einem Metallgehäuse.
- Alle Batterien verlieren mit der Zeit ihre Ladung. Laden Sie die Batterien alle 3 Monate auf.
- Achten Sie darauf, dass alle Muttern, Bolzen und Schrauben fest angezogen sind, damit das Gerät in einem sicheren Betriebszustand ist.
- Ersetzen Sie verschlissene oder beschädigte Teile aus Sicherheitsgründen.
- Lassen Sie Ihre Heckschere einmal im Jahr von einer autorisierten Kundendienststelle gründlich überprüfen.

ENTSORGUNG UND RECYCLING

- Abgenutzte Produkte sind potenziell wiederverwertbar und sollten nicht über den normalen Abfall entsorgt werden. Helfen Sie uns, die Umwelt zu schützen und die natürlichen Ressourcen zu erhalten.
- Entsorgen Sie das Gerät auf eine umweltfreundliche Weise. Werfen Sie es nicht in den Hausmüll. Seine Kunststoff- und Metallteile können getrennt und recycelt werden. Bringen Sie das Gerät zu einer zugelassenen Recyclingstelle (Grüner Punkt).
- Die für die Verpackung des Geräts verwendeten Materialien sind wiederverwertbar: Bitte entsorgen Sie sie in den entsprechenden Behältern.

GARANTIE

GREENCUT garantiert alle Produkte für einen Zeitraum von 3 Jahren (gültig für Europa).

Die Garantie bezieht sich auf das Kaufdatum unter Berücksichtigung der vorgesehenen Verwendung des Produkts. Voraussetzung für die Garantie ist die Vorlage der Originalquittung mit Angabe des Kaufdatums und der Beschreibung des Produkts sowie des defekten Werkzeugs.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Verschleißerscheinungen durch normalen Gebrauch, insbesondere an Batterien, Spulen, Schaufeln, Befestigungselementen, Turbinen, Lichtquellen, Lüfter- und Antriebsriemen, Laufrädern, Luftfiltern sowie Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch, insbesondere durch Nichtbeachtung der Bedienungs- und Wartungsanleitung.

Die Garantie erlischt, wenn Reparaturen oder Änderungen durch den Verbraucher oder durch andere Personen als die Originalersatzteile von GREENCUT oder durch Nachlässigkeit seinerseits durchgeführt wurden.

Im Falle eines berechtigten Garantieanspruchs sind wir berechtigt, nach unserer Wahl das defekte Gerät kostenlos zu reparieren oder zu ersetzen. Weitere Ansprüche über diese Garantie hinaus bestehen nicht.

PROBLEMBEHEBUNG

PROBLEMLÖSUNGSTABELLE

IN DER TABELLE FINDEN SIE EINIGE DER HÄUFIGSTEN PROBLEME UND DEREN BEHEBUNG.

PROBLEMATISCH	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
Der Motor funktioniert nicht	- Der Akku ist falsch positioniert - Es besteht kein elektrischer Kontakt zwischen der Kettensäge und dem Akku. - Der Akku ist entladen. - Der Akku, die Säge oder die Klingen sind zu heiß. - Der Verriegelungsknopf wurde nicht gedrückt, bevor der Abzug betätigt wurde. - Die Sägekette ist im Holz eingeklemmt. - Schmutz in der Schienenrinne. - Schmutz auf der Seitenabdeckung	- Vergewissern Sie sich, dass die Riegel auf der Oberseite der Batterie einrasten. - Nehmen Sie den Akku heraus, prüfen Sie die Kontakte und setzen Sie ihn wieder ein. - Laden Sie den Akku auf - Lassen Sie den Akku oder die Maschine abkühlen. - Drücken Sie den Verriegelungsknopf und halten Sie ihn gedrückt, dann drücken Sie den Abzug, um das Gerät einzuschalten. - Lassen Sie den Abzug los, nehmen Sie die Kette und die Schiene aus dem Holz und schalten Sie die Säge wieder ein. - Drücken Sie bei ausgeschalteter Säge die Kette gegen das Holz und bewegen Sie die Säge hin und her, um die Ablagerungen zu entfernen. - Nehmen Sie den Akku und die Seitenabdeckung ab und säubern Sie die Ablagerungen.
Der Motor läuft, aber die Kette dreht sich nicht	Kette rastet nicht auf dem Antriebsritzel ein	Setzen Sie die Kette wieder ein und achten Sie darauf, dass die Antriebsglieder der Kette vollständig auf dem Ritzel sitzen.
Die Säge schneidet nicht richtig	- Unzureichende Kettenspannung - Stumpfe Kette - Kette verkehrt herum montiert - Kette trocken oder übermäßig gedehnt - Kette nicht in der Schienenrinne	- Nachjustieren der Kettenspannung - Schärfen der Kettenglieder - Sägekette wieder einbauen - Kette auswechseln - Ölstand prüfen und ggf. Öltank auffüllen. - Sägekette wieder einbauen
Bar und Kette werden heiß und rauchig	- Prüfen Sie, ob die Kette nicht zu stark gespannt ist. - Der Öltank ist leer - Die Führungsschienenrillen sind verschmutzt.	- Die Kette richtig spannen - Schmieren Sie die Führungsschiene und die Kette - Reinigen Sie die Nuten von Verunreinigungen

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir, BESELF BRANDS S.L., Eigentümer der Marke GREENCUT, mit Sitz in C/Blanquers. Parcela 7-8 43800 Valls - Tarragona, SPANIEN, erklären, dass das Multifunktionswerkzeug GM200L ab der Seriennummer 2018 mit den Anforderungen der geltenden Richtlinien des Europäischen Parlaments und des Rates übereinstimmt:

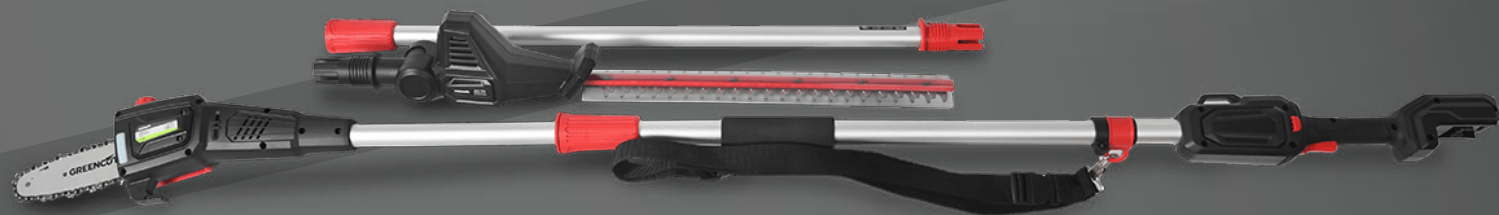
- Richtlinie 2006/42/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Mai 2006 über Maschinen und zur Änderung der Richtlinie 95/16/EG (Neufassung).
- Richtlinie 2014/30/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit (Neufassung).

Das gelieferte Produkt entspricht dem Exemplar, das der EG-Baumusterprüfung unterzogen wurde: EN 62841-1:2015+A11: 2022

Valls, 28. Juni 2024

Mireia Calvet, CEO (Bevollmächtigte und verantwortlich für die technischen Unterlagen).





GM200L

PT · Guia de manutenção

ÍNDICE

01_ PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO	63
02_ DESCRIÇÃO DO PRODUTO	66
Características técnicas	
Conteúdo da caixa	
Componentes	
03_ MONTAGEM	68
Passo a passo	
04_ FUNCIONAMENTO	68
Antes da entrada em funcionamento	
Arranque	
05_ MANUTENÇÃO	69
06_ ARMAZENAMENTO	70
07_ ELIMINAÇÃO E RECICLAGEM	70
08_ GARANTIA	70
09_ RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	71
10_ DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE	72



OLÁ!

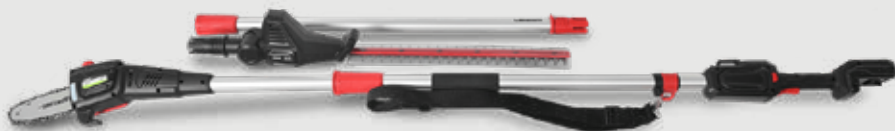
Obrigado por ter escolhido este produto GREENCUT. Estamos certos de que apreciará a sua qualidade e que este satisfará as suas necessidades durante um longo período de tempo.

Pode contactar o nosso Serviço Técnico Oficial para questões relacionadas com a montagem, utilização, manutenção, identificação e resolução de problemas e para a aquisição de peças sobressalentes e/ou acessórios.

Atenção: Ler atentamente todo este manual do utilizador antes de tentar montar a máquina. Siga todas as instruções da máquina antes de a colocar em funcionamento. Familiarizar-se com os comandos e a utilização correcta da máquina antes de a colocar em funcionamento. Guarde este manual num local seguro para consulta futura e para encomendar peças sobressalentes. O fabricante não se responsabiliza por acidentes e danos causados ao utilizador, a terceiros e a objectos em consequência da inobservância do conteúdo deste manual. Este produto não se destina a uma utilização profissional. Se vender este produto, não se esqueça de entregar este manual ao novo proprietário.

PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Os símbolos e palavras-sinal que se seguem destinam-se a explicar os riscos e as informações relacionadas com este produto. Todas as informações contidas neste manual são relevantes para a sua segurança e para a segurança do seu ambiente. Se tiver dúvidas sobre as informações contidas neste manual, consulte um profissional ou contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado. As informações seguintes sobre os riscos e as precauções incluem as situações mais prováveis que podem ocorrer durante a utilização desta máquina.



Atenção, perigo!



Ler atentamente este manual antes de colocar a máquina em funcionamento.



Usar proteção para os olhos e para os ouvidos.



Usar luvas de segurança antiderrapantes.



Usar proteção para as pernas e botas de segurança antiderrapantes com biqueira de aço.



Usar uma máscara para se proteger do pó.



Não expor à chuva ou a condições húmidas.



As pessoas não protegidas devem ser mantidas a uma distância segura.



Manter as crianças afastadas da máquina.



Perigo de projecção de material. Cuidado com os objectos que podem ser tocados e projectados pela máquina.



Perigo! Risco de amputação dos dedos. Manter as mãos e os pés afastados da ferramenta de corte.



Não aproximar as mãos ou qualquer outra parte do corpo das partes móveis da máquina.



Desligar e desconectar a bateria antes de efetuar trabalhos de limpeza, manutenção ou reparação.



Nível de potência sonora garantido XX Lwa, dB(A).



Elimine o seu aparelho de uma forma ecológica. Não o deite fora nos caixotes do lixo doméstico.



Marca de Conformidade Euroasiática.



Em conformidade com as directivas CE.

PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

UTILIZADORES

- Esta ferramenta multifunções foi concebida apenas para uso doméstico.
- A máquina foi concebida para ser utilizada por utilizadores adultos que tenham lido e compreendido estas instruções. Não permita que menores de idade e pessoas que não compreendam estas instruções utilizem o produto.
- Antes de utilizar o produto, familiarize-se com o mesmo. Certifique-se de que sabe onde estão localizados todos os controlos e dispositivos de segurança e como utilizá-los.
- Se for um utilizador inexperiente, recomendamos que pratique a realização de trabalhos simples e, se possível, na companhia de uma pessoa experiente.
- O utilizador é responsável pelos acidentes ou perigos que ocorram com a sua propriedade, com ele próprio e com os seus bens.

SEGURANÇA PESSOAL

- Antes de colocar a ferramenta multifunções em funcionamento, mantenha o equilíbrio e os pés correctos. Superfícies instáveis podem causar perda de equilíbrio e perda de controlo da máquina.
- Não force a máquina. Utilize-a de acordo com estas instruções, tendo em conta as condições e o trabalho a efetuar. Uma utilização incorrecta pode resultar numa situação perigosa.
- Usar sempre proteção auricular, máscara facial, sapatos antiderrapantes e óculos de proteção durante a utilização da máquina, para se proteger do pó e dos detritos orgânicos.
- Segure a máquina com as duas mãos, com as lâminas de corte sempre viradas para o exterior.
- Esteja atento e observe o que está a fazer quando utiliza esta máquina. Nunca utilize a máquina com protecções defeituosas ou sem dispositivos de segurança.
- Evitar o arranque involuntário da máquina. Certifique-se de que os interruptores estão na posição de desligados antes de ligar a bateria.
- Mantenha sempre um apoio adequado dos pés e utilize a máquina apenas quando estiver numa superfície estacionária, estável e nivelada. Superfícies escorregadias ou instáveis podem causar perda de equilíbrio ou perda de controlo da máquina.
- Não utilize esta máquina quando estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos.
- Verifique se a bateria não está inchada ou apresenta sinais de danos antes de ligar a máquina.
- Mantenha todas as partes do corpo afastadas da lâmina quando a máquina estiver a funcionar. Antes de ligar a máquina, certifique-se de que a lâmina não está em contacto com nenhum objeto.
- Nunca segure a máquina pela ferramenta de corte. Segure a máquina com as duas mãos nos punhos e coloque sempre o seu corpo atrás de si.
- Não utilizar a máquina à chuva ou em condições de humidade extrema.
- Não forçar a ferramenta multifunções através de arbustos densos. Isso pode fazer com que as lâminas encravem e fiquem mais lentas, reduzindo a eficiência do corte.
- Corte sempre caules ou ramos com uma espessura inferior a 16 mm. Utilize uma serra manual ou uma serra de poda para cortar os caules grandes. La unidad se utiliza para cortar en cualquier dirección con una acción lenta y de barrido de lado a lado.
- Não recomendamos a utilização desta ferramenta para trabalhos prolongados em materiais como fibra de vidro, gesso cartonado ou compósitos de massa/gesso, uma vez que estão sujeitos a um desgaste acelerado e a uma possível falha prematura dos rolamentos, escovas, comutadores, etc. No entanto, se estiver a trabalhar com qualquer um destes materiais, é extremamente importante limpar a ferramenta com ar comprimido.

- Se a máquina vibrar de forma anómala, pare-a, retire a bateria, inspecione a máquina para encontrar a causa possível e repare-a. Se não conseguir encontrar a causa, contacte o seu técnico. Se não conseguir encontrar a causa, contacte o serviço técnico da GREENCUT.
- Não modifique os controlos desta máquina, nem a utilize se algum dos seus componentes estiver danificado.
- Vestir-se adequadamente. Não utilize jóias ou vestuário largo. Manter o cabelo e o vestuário afastados das peças móveis.
- A utilização de proteção de segurança, como uma máscara contra poeiras, luvas de segurança, calças compridas, botas antiderrapantes e capacete, reduzirá o risco de ferimentos pessoais.

SEGURANÇA NO LOCAL DE TRABALHO

- Retirar todos os obstáculos da zona de trabalho antes de colocar a máquina em funcionamento.
- Ao trabalhar em ruas, estradas ou áreas próximas, certifique-se de que não põe em perigo o trânsito com objectos propulSIONADOS.
- Mantenha os transeuntes, as crianças e os animais afastados durante a utilização desta máquina. As distrações podem provocar a perda de controlo.
- Mantenha a área de trabalho limpa e trabalhe apenas com iluminação suficiente. Áreas desordenadas e escuras podem causar acidentes.
- Cortar em superfícies irregulares pode ser perigoso. Tenha cuidado ao trabalhar em declives ou em relva molhada.

SEGURANÇA DAS PILHAS

- Nunca tente abrir uma bateria por qualquer motivo.
- Não exponha a bateria à água.
- Não guarde a bateria em locais onde a temperatura possa exceder os 40 °C e carregue-a apenas a temperaturas ambiente entre 5 °C e 35 °C.
- Elimine as pilhas de forma ecológica, não as deite fora no lixo doméstico.
- Quando a bateria não estiver a ser utilizada, mantenha-a afastada de outros objectos metálicos, pois um curto-circuito entre os terminais da bateria pode provocar queimaduras ou incêndio.
- A bateria está selada e nunca deve haver fugas de líquido da bateria. Se o selo se romper e o líquido entrar em contacto com a pele, lave rapidamente com água e sabão em abundância, neutralize o líquido com um ácido fraco, como limão ou vinagre, e dirija-se urgentemente a um centro médico. Se o líquido da pilha entrar em contacto com os olhos, lave-os com água abundante durante 10 minutos e procure imediatamente assistência médica.
- A bateria deve ser recarregada quando não tiver energia suficiente para um trabalho que tenha sido efectuado sem esforço prévio. Não force a bateria quando esta estiver gasta.
- A bateria não vem totalmente carregada de fábrica; antes de a utilizar, carregue-a totalmente.

PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

SEGURANÇA COM CARREGADORES

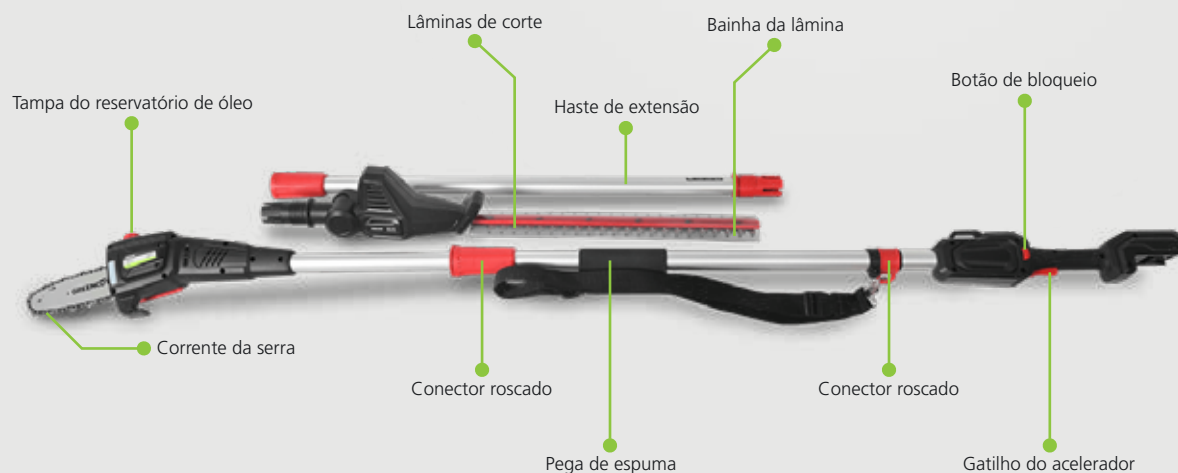
- Recarregue a bateria com o carregador especificado pelo fabricante. Um carregador inadequado para um tipo de bateria pode criar um risco de incêndio quando utilizado com outra bateria. Outras baterias podem rebentar, causando danos e ferimentos pessoais.
- Nunca tente carregar baterias não recarregáveis.
- Substitua imediatamente os cabos com defeito.
- Não exponha o carregador à água.
- Não abra o carregador.
- Quando não estiver a ser utilizado e antes de o limpar ou reparar, desligue o carregador da fonte de alimentação.
- Manter o cabo afastado de peças móveis. Os cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.

SEGURANÇA NA MANUTENÇÃO, TRANSPORTE E ARMAZENAMENTO

- Desligue e retire a bateria antes de efetuar qualquer trabalho de manutenção ou limpeza.
- Não modificar os controlos do produto.
- Verificar regularmente se existem peças partidas ou outras condições que possam afetar o bom funcionamento da máquina. Substituí-las imediatamente e apenas por peças sobresselentes originais.
- Efetuar uma manutenção regular. Não efetuar qualquer trabalho de manutenção ou reparação que não esteja descrito neste manual de instruções. Recomendamos que a manutenção e as reparações não descritas neste manual sejam efectuadas por um agente de serviço autorizado.
- Mantenha os punhos da máquina secos e limpos e as ferramentas de corte afiadas e limpas. Ferramentas de corte bem conservadas reduzem a probabilidade de incidentes, uma vez que são mais fáceis de controlar.
- Se a máquina começar a vibrar de forma estranha, desligue-a, retire a bateria e examine-a para descobrir a causa. Se não conseguir encontrar a causa, leve a sua máquina a um Centro de Assistência Técnica Autorizado.
- Para evitar queimaduras ou riscos de incêndio, deixar arrefecer completamente o aparelho antes de o transportar ou armazenar.
- Ao transportar o produto, certifique-se de que o motor está parado, que a bateria foi retirada e que a máquina está devidamente segura para evitar que tombe ou fique danificada.
- Não utilize o cabo para transportar, levantar ou desligar o carregador.
- O equipamento não é resistente às intempéries e deve ser guardado num local seco, escuro, sem gelo e bem ventilado, a uma temperatura entre 0 e 40°C.
- Recomendamos que utilize a embalagem original para o armazenamento ou que cubra o produto com um pano ou cobertura adequada para o proteger do pó.
- Guarde o produto fora do alcance das crianças.
- Certifique-se de que nenhuma bateria entra em contacto com outras baterias ou materiais condutores durante o transporte, protegendo os conectores expostos com fitas ou tampas isolantes não condutoras. Não transporte baterias que estejam rachadas ou com fugas.

DESCRIÇÃO DO PRODUTO

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



A ferramenta multifunções com bateria de íons de lítio Greencut GM200L permite-lhe tratar das sebes e das pequenas árvores do seu jardim com o máximo conforto. Concebida a pensar na facilidade de utilização, é leve e perfeitamente manobrável.

A lâmina rotativa de 50 cm de comprimento, de corte duplo e em aço temperado, permite-lhe cortar os ramos com eficácia. Funciona sem interrupções durante 45 minutos graças à autonomia da bateria Greencut.

TIPO DE MOTOR

Bateria de lítio

TENSÃO NOMINAL

20V

BATERIA

20V / 2Ah / 40Wh

ENTRADA CARREGADOR

100-240V / 50-60Hz

SAÍDA CARREGADOR

20V / 1,5A

VELOCIDADE MÁXIMA

1.300 rpm

COMPRIMENTO MÁXIMO DE CORTE

90 mm

TEMPERATURA DE FUNCIONAMENTO RECOMENDADA

-10°C / 40°C

DESCRIÇÃO DO PRODUTO

CONTEÚDO DA CAIXA

Retire o produto e os acessórios da caixa e certifique-se de que todos os itens estão presentes. Em seguida, inspecione o produto para se certificar de que não sofreu qualquer quebra ou dano durante o transporte. Não deite fora o material de embalagem até ter inspecionado cuidadosamente o produto e o ter utilizado de forma satisfatória.

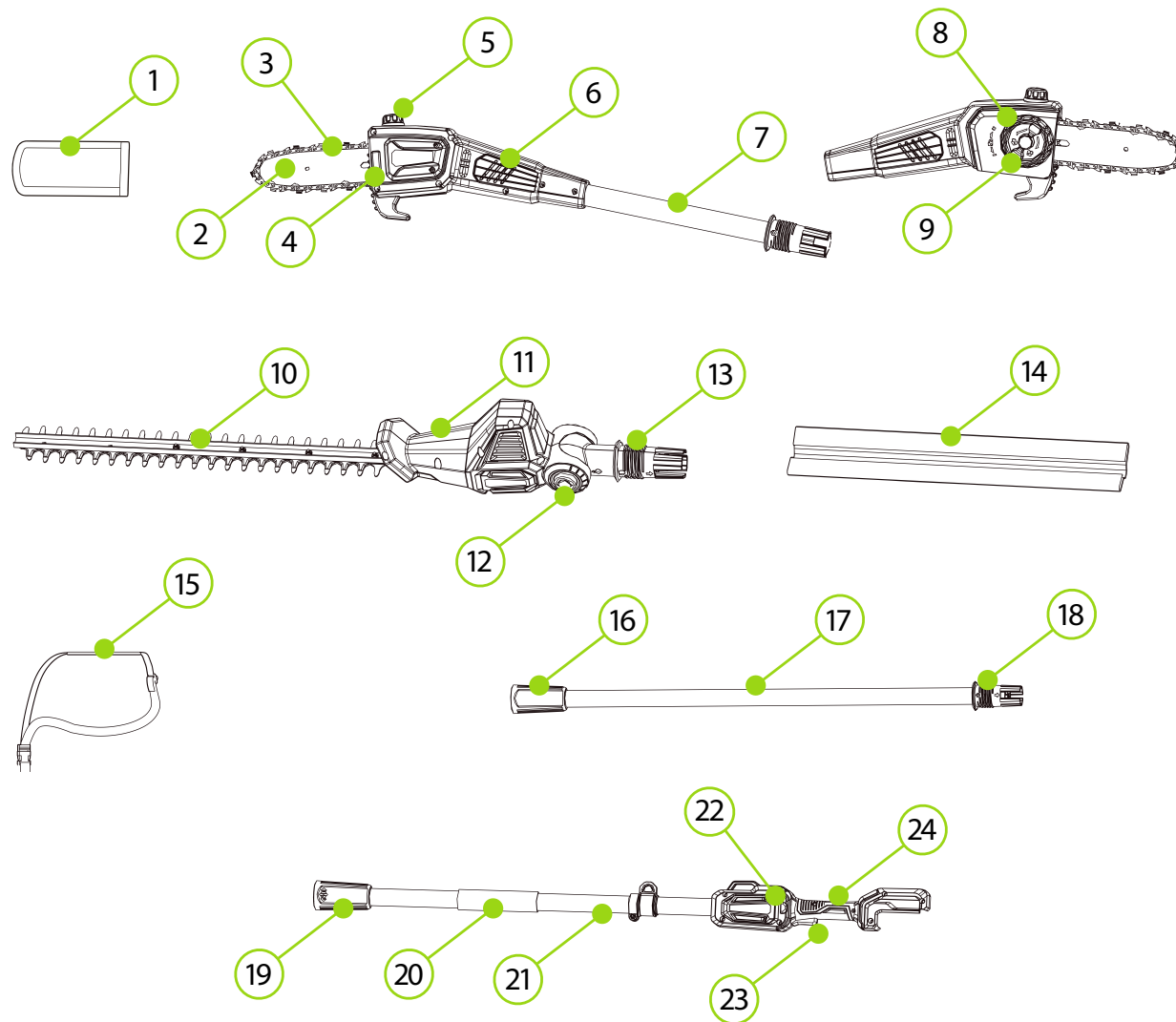
Atenção: Se faltarem ou estiverem danificadas quaisquer peças, contacte um Centro de Assistência Oficial. Não utilize este produto sem substituir a peça. A utilização deste produto com peças danificadas ou em falta pode causar ferimentos graves ao operador.

A caixa contém os seguintes elementos:

- Ferramenta multifunções
- Manual de instruções
- Bateria (1 unid.)
- Carregador
- Kit de montagem

COMPONENTES

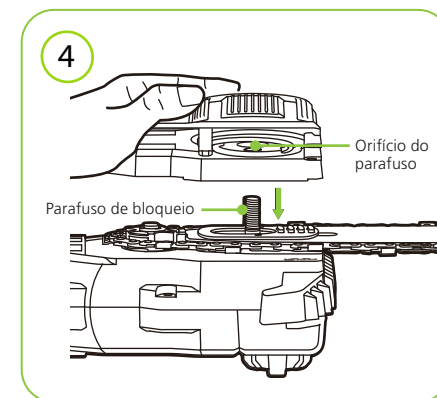
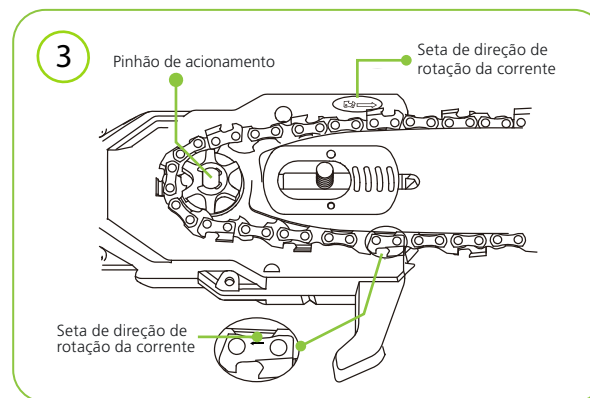
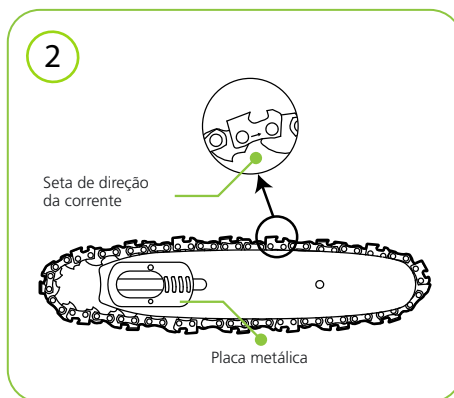
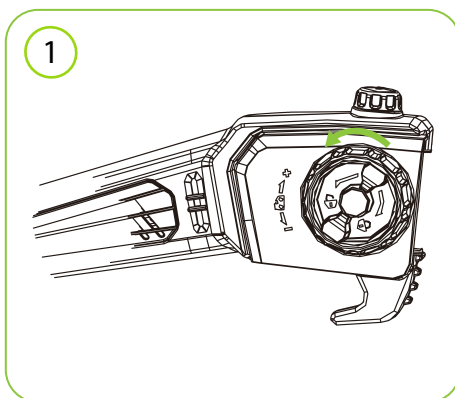
1. Cobertura da corrente
2. Barra de guia
3. Corrente da serra
4. Visor de óleo
5. Tampa do reservatório de óleo
6. Cabeça
7. Barra dianteira
8. Roda de regulação da tensão da corrente
9. Botão de bloqueio
10. Lâminas de corte
11. Cabeça giratória
12. Botão de bloqueio da cabeça rotativa
13. Conector roscado
14. Bainha da lâmina
15. Correia de transporte
16. Conector roscado
17. Haste de extensão
18. Conector roscado
19. Conector roscado
20. Pega de espuma
21. Barra traseira
22. Botão de bloqueio
23. Gatilho do acelerador
24. Pega traseira



MONTAGEM

PASSO A PASSO

MONTAGEM DO SABRE E DA CORRENTE



1. Retirar a pilha e colocar o aparelho de lado sobre uma superfície firme e plana, de modo a que a tampa lateral fique virada para cima. Calçar luvas e retirar a tampa lateral, rodando o botão de bloqueio para a esquerda (fig. 1).

2. Coloque a corrente sobre uma superfície plana e endireite as dobras (fig. 2). Coloque os elos de acionamento na ranhura da barra de guia e certifique-se de que as setas de direção de corte na corrente correspondem à seta de direção de rotação na barra de guia.

3. Posicione os elos de tração da corrente de modo a que haja um laço na parte de trás da barra de guia, como mostra a segunda imagem (fig. 2).

6. Segure a corrente na barra de guia e coloque a barra de guia e a corrente, com a placa de metal da barra virada para cima, na superfície de montagem da caixa. Ao mesmo tempo, guie o laço à volta da roda dentada de acionamento (fig. 3). Certifique-se de que as setas de direção de corte na corrente da serra correspondem à seta de direção de rotação na guia.

7. Fixe a cobertura lateral à caixa de modo a que o orifício do parafuso de bloqueio fique alinhado com o parafuso de bloqueio da caixa (fig. 4). Ao mesmo tempo, certifique-se de que a seta de rotação na tampa lateral corresponde à seta de direção de rotação na caixa. Apertar ligeiramente o parafuso de bloqueio no sentido dos ponteiros do relógio. A barra deve poder mover-se livremente para o ajuste da tensão.

Não aperte completamente o botão de bloqueio até ter ajustado a tensão da corrente (veja a secção "Ajustar a tensão da corrente").

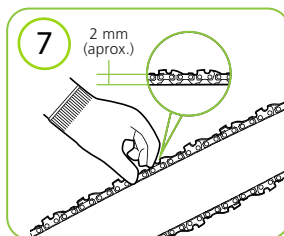
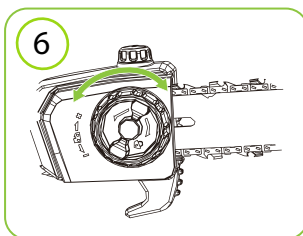
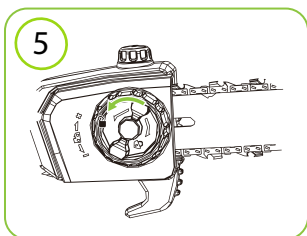
MONTAGEM

PASSO A PASSO

AJUSTE DA TENSÃO DA CORRENTE

A corrente da serra deve estar corretamente tensionada antes de ser utilizada.

1. segure a ponta do sabre ligeiramente para cima enquanto regula a tensão e certifique-se de que tem alguma folga. Se necessário, desaperte o parafuso de bloqueio.
2. Desaperte o parafuso de bloqueio na tampa lateral (fig. 5).
3. Regule a tensão da corrente com o parafuso de regulação da cobertura lateral. Rodar a roda no sentido dos ponteiros do relógio aumenta a tensão e no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio diminui a tensão (fig. 6).
4. Verifique a tensão com uma mão, puxando a corrente para cima. A tensão correcta é alcançada quando a corrente pode ser levantada aproximadamente 2 mm (5/64") da barra guia no centro (fig. 7).
5. Reajuste a tensão se achar que a corrente está demasiado frouxa ou demasiado apertada.
6. Puxe a corrente da motosserra ao longo do lado superior da barra de guia com a mão (usando luvas de proteção) de uma extremidade à outra várias vezes. A corrente deve ficar esticada, mas ainda assim mover-se livremente.
7. Pressione firmemente o botão de bloqueio para bloquear a barra.



Uma corrente de frio está corretamente esticada quando não há folga na parte inferior da barra guia e a corrente está apertada, mas pode ser rodada à mão sem prender. A corrente deve ser retensionada sempre que as partes planas dos elos de acionamento não estiverem encaixadas na ranhura da barra.

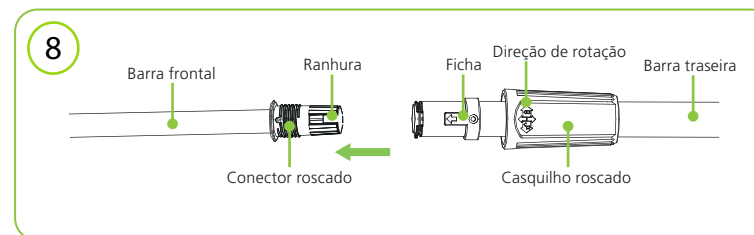
Durante o funcionamento normal da serra, a temperatura da corrente aumenta. Os elos de transmissão de uma corrente quente corretamente tensionada ficarão pendurados (1,3 mm) fora da ranhura do sabre.

Cuidado: As correntes novas tendem a esticar-se. Uma corrente tensionada enquanto quente pode estar demasiado apertada quando arrefece, verifique a tensão quando fria antes da próxima utilização.

FIXAÇÃO DAS BARRAS

FIXAÇÃO SEM A BARRA DE EXTENSÃO (fig. 8)

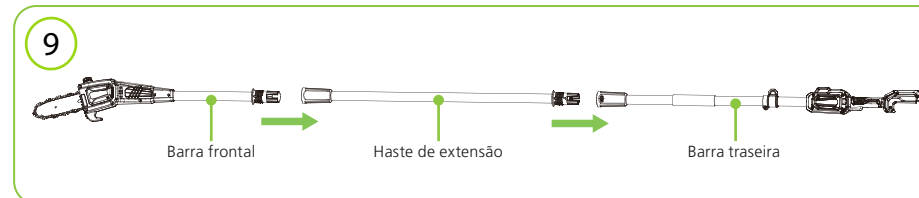
1. Retire a bateria.
2. Alinhe a ranhura da barra frontal com a ranhura da seta na barra traseira e empurre-a da frente para trás.
3. rode a manga rosca para a fixar firmemente no conector rosca.
4. Puxe a barra dianteira para verificar se está segura.



FIXAÇÃO COM A BARRA DE EXTENSÃO (fig. 9)

A barra extensível aumenta o alcance do corte. Siga as instruções acima para a ligar entre a barra frontal e a barra traseira.

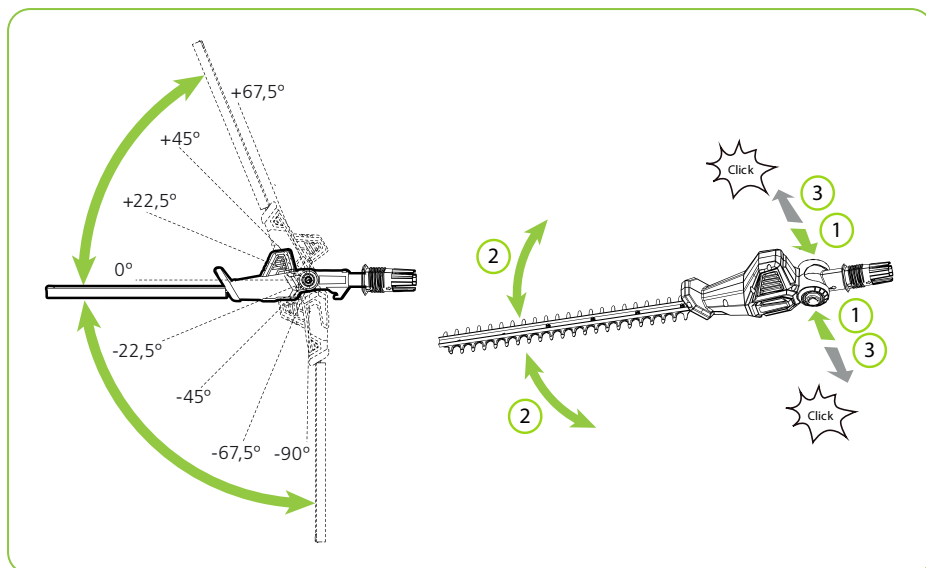
Atenção: Não utilize a manga rosca como pega durante o funcionamento. Segure a manga apenas durante o transporte e certifique-se de que os conectores rosca estão totalmente apertados antes de utilizar a ferramenta. Verifique periodicamente o seu aperto durante a utilização para evitar lesões pessoais graves.



MONTAGEM

PASSO A PASSO

REGULAÇÃO DA CABEÇA ROTATIVA



A cabeça rotativa pode ser posicionada em 8 ângulos diferentes:

- Prima simultaneamente os dois botões de desbloqueio na cabeça rotativa.
- Rodar a cabeça rotativa para a posição pretendida, movendo a cabeça rotativa para cima ou para baixo.
- Solte os botões de desbloqueio da cabeça rotativa e certifique-se de que a cabeça rotativa está corretamente bloqueada.

FUNCIONAMENTO

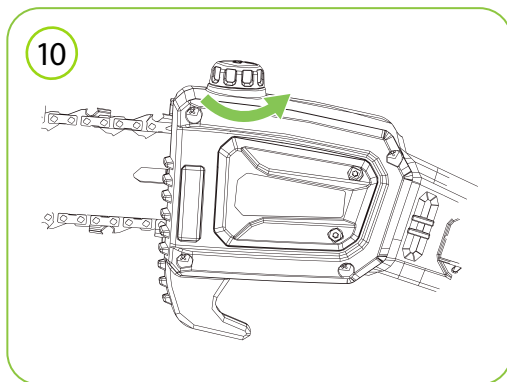
ANTES DA ENTRADA EM FUNCIONAMENTO

ENCHER O DEPÓSITO DE ÓLEO

O reservatório de óleo está vazio no momento da compra e deve ser enchido antes de utilizar a máquina. A utilização sem óleo ou abaixo da marca mínima resultará em danos na ferramenta, uma vez que a vida útil da corrente e a capacidade de corte dependem de uma lubrificação ótima. A corrente é lubrificada automaticamente durante o funcionamento.

Passos para o enchimento de óleo:

1. Retire a bateria.
2. Limpe o tampão de enchimento de óleo e a área à sua volta para garantir que não cai sujeira no reservatório de óleo.
3. Coloque a motosserra numa superfície firme e plana, de modo a que o tampão de enchimento de óleo fique virado para cima. Rode o tampão do reservatório de óleo no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para o retirar (fig. 10).
4. Deite cuidadosamente o óleo da barra e da corrente no reservatório. Tenha cuidado para que o óleo não saia pela abertura. Não encha demasiado e deixe um espaço de aproximadamente 10 mm (3/8") entre o nível de óleo e a borda interior do reservatório para permitir a expansão. Limpe qualquer excesso de óleo.
5. Volte a colocar a tampa.



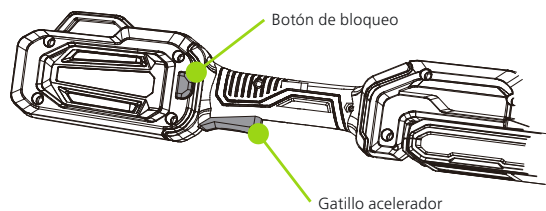
RECOMENDAÇÕES E UTILIZAÇÃO DO ÓLEO

- Recomendamos a utilização de óleo de corrente biodegradável e amigo do ambiente, especificamente concebido para utilização em serras de vara.
- Nunca utilize óleo ou outros lubrificantes que não tenham sido especificamente concebidos para serem utilizados no sabre e na corrente. Isto pode levar ao entupimento do sistema de óleo, o que pode causar o desgaste prematuro da barra e da corrente.
- Verifique frequentemente o nível de óleo e ateste-o quando o nível desce abaixo da linha mínima. Nunca utilize a serra de vara se o óleo não estiver visível.
- Não utilize óleo sujo, usado ou contaminado. Isto pode danificar a barra ou a corrente.
- É normal que haja fugas de óleo da serra quando esta não está a ser utilizada. Para evitar isto, drene o reservatório de óleo após cada utilização e ponha a motosserra a funcionar durante um minuto. Quando guardar a ferramenta durante um longo período de tempo, certifique-se de que a corrente está ligeiramente lubrificada. Isto evitará que a corrente e o pinhão enferrujem.
- Para conservar os recursos naturais, recicle ou elimine o óleo corretamente. Consulte a autoridade local responsável pelos resíduos para obter informações sobre as opções de reciclagem e eliminação disponíveis.

FUNCIONAMENTO

ARRANQUE

LIGADO E DESLIGADO



1. Instalar a bateria.
2. Certifique-se de que não existem obstáculos à volta.
3. Segure firmemente a pega frontal com uma mão e a pega traseira com a outra.
4. Mantenha premido o botão de bloqueio e puxe o gatilho para ligar a motosserra. Solte o botão de bloqueio e continue a puxar o gatilho para continuar o funcionamento.

CORTE BÁSICO

Recomendamos que pratique o corte de alguns pequenos troncos utilizando a seguinte técnica (fig. 12) para se familiarizar com a serra antes de iniciar uma operação de corte maior. Não utilizar um movimento de serrar para trás e para a frente

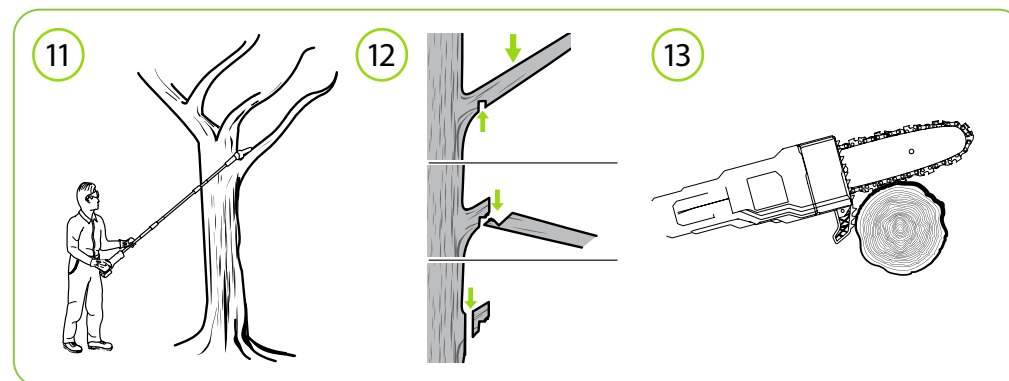
- Faça um corte superficial (1/4 do diâmetro do ramo) na base do ramo, perto do ramo principal ou do tronco.
- Faça um segundo corte no topo do ramo, fora do primeiro corte. Continue o segundo corte ao longo do ramo até este se separar da árvore. Esteja preparado para equilibrar o peso da ferramenta à medida que o ramo cai.
- Efectue o último corte junto ao tronco.

Atenção: Para o segundo e último corte (a partir do topo do ramo), segure os dentes contra o ramo que está a ser cortado (fig. 13). Isto ajuda a estabilizar o ramo e facilita o corte. Deixe a corrente cortar por si; exerça apenas uma ligeira pressão para baixo. Se forçar o corte, pode danificar a barra, a corrente ou o motor.

- Solte o gatilho assim que terminar o corte.

Atenção: Se não forem seguidos os procedimentos de corte correctos, o sabre e a corrente podem ficar encravados ou presos no ramo. Se isso acontecer:

- Pare o motor e retire a bateria.
- Se o ramo puder ser alcançado a partir do solo, levante-o enquanto segura a serra. Isto libertará a serra.
- Se a serra continuar presa, contacte um profissional para obter ajuda.



FUNCIONAMENTO

ARRANQUE

PODA E MONDA

Esta máquina foi concebida para cortar pequenos ramos até 175 mm de diâmetro. Para obter os melhores resultados, respeite as precauções seguintes:

- Os ramos podem cair em direcções inesperadas, não trabalhe debaixo do ramo a cortar.
- O corte mais típico consiste em colocar a serra num ângulo de 60° ou menos, consoante a situação específica. À medida que o ângulo do eixo da serra em relação ao solo aumenta, a dificuldade de efetuar o primeiro corte (a partir da base do ramo) aumenta.
- Corte primeiro os ramos inferiores para que os ramos superiores tenham mais espaço para cair.
- Retirar os ramos compridos em vários cortes.
- Corte a partir do lado da árvore oposto ao ramo que está a cortar.
- Para evitar eletrocussão, não trabalhe a menos de 15 m de linhas eléctricas aéreas (fig. 14).
- Mantenha as outras pessoas a pelo menos 15 m de distância (fig. 14).
- Não corte a partir de uma escada, pois é extremamente perigoso. Deixar estas operações para os profissionais.
- Não corte ao nível do ramo principal ou do tronco antes de ter cortado uma grande parte do ramo para reduzir o peso. Se seguir os procedimentos de corte correctos, evitará arrancar a casca do tronco ou do ramo principal.
- Não utilizar a serra de vara para o abate ou a poda.

RECORTE DE SETOS

Comece por aparar os lados da sebe de baixo para cima (fig. 15) e depois o topo (fig. 16 e 17). Em seguida, apare o lado de uma sebe de maneira a que ela fique ligeiramente mais estreita no topo (fig. 18). Utilize uma serra manual ou uma tesoura de podar para cortar os ramos mais grossos.

Épocas de poda recomendadas (Europa Ocidental):

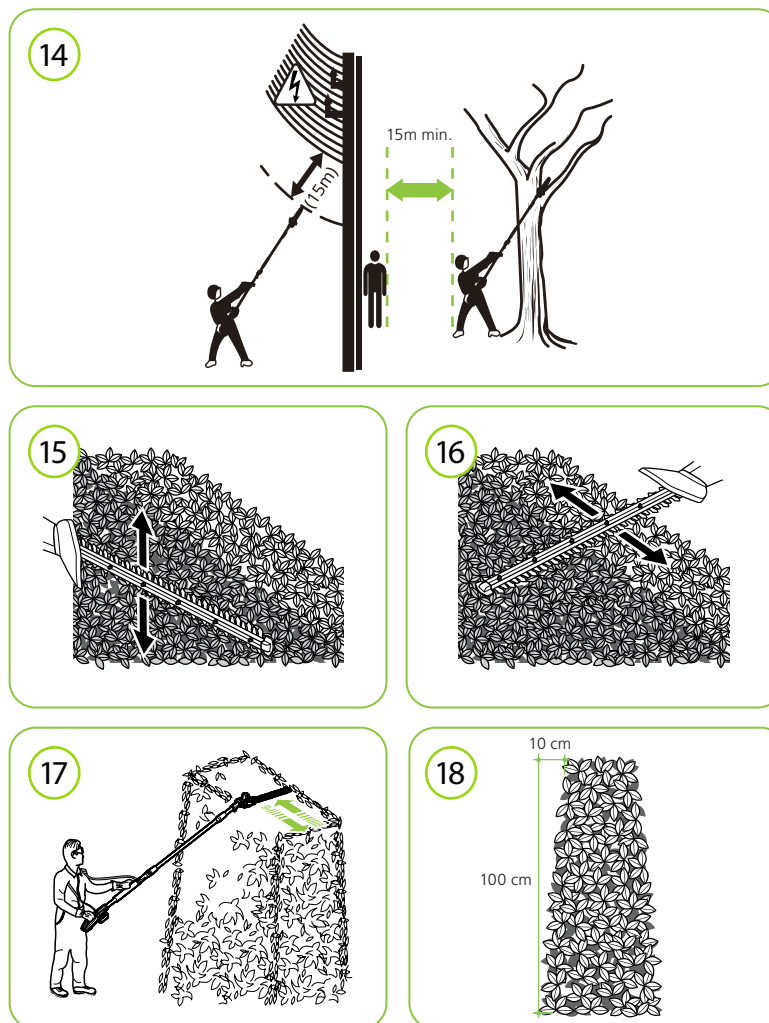
- Sempre-verdes: abril e agosto
- Decídua: junho e outubro
- Coníferas e outros arbustos de crescimento rápido: de 6 em 6 semanas, de maio a outubro

Dica: Para aparar uma sebe a uma altura uniforme, fixe um pedaço de fio ao longo da sebe à altura desejada e apare a sebe imediatamente acima desse fio.

Certifique-se de que as ligações da barra e a cabeça giratória estão corretamente bloqueadas antes de utilizar a ferramenta e verifique periodicamente o seu aperto para evitar ferimentos graves.

Não utilize a ferramenta a menos de 15 metros de linhas eléctricas aéreas ou perto de vedações, postes, edifícios ou outros objectos fixos.

O corte de ramos com uma espessura superior a 16 mm sobrecarrega a ferramenta.



MANUTENÇÃO

GUIA DE LIMPEZA

Uma boa manutenção prolongará a vida útil da máquina. A utilização prolongada ou constante pode exigir uma manutenção mais intensiva para manter a máquina a funcionar corretamente.

Atenção: Desligue a bateria antes de efetuar qualquer limpeza, manutenção ou reparação. Limpe bem a ferramenta após cada utilização com um pano macio ou uma escova. Não pulverizar com água e manter as mãos afastadas da cabeça em movimento. As reparações requerem muito cuidado e conhecimento e só devem ser efectuadas por um técnico qualificado. Para as reparações, sugerimos que devolva o produto ao centro de assistência autorizado mais próximo para reparação. Quando as reparações são efectuadas, só devem ser utilizadas peças sobressalentes originais.

- Utilizar luvas para a limpeza, não limpar com as mãos desprotegidas.
- Limpe a máquina após cada utilização com um pano macio e seco para garantir o melhor desempenho e durabilidade.
- Certifique-se de que todas as aberturas concebidas para a dispersão do calor estão limpas e sem obstruções ou detritos.
- Recomenda-se a aplicação de um pouco de óleo nas lâminas após cada utilização para evitar a corrosão das mesmas.
- Limpe e verifique se todos os cabos, alavancas, interruptores, etc. estão limpos e funcionam como devem e sem problemas. Se necessário, substituir as peças danificadas.
- Não mergulhar a máquina em água ou em qualquer outro líquido.

Nota: Para a limpeza, utilize um pano ligeiramente húmido, água e um detergente suave. Não utilize solventes, produtos químicos ou abrasivos fortes, pois podem danificar alguns plásticos e/ou superfícies. Para as peças de difícil acesso, utilize uma escova macia.

MANUTENÇÃO DA BARRA DE GUIA

O posicionamento incorreto e as definições desiguais do cortador e do medidor de profundidade são a causa da maioria dos problemas da barra de guia. À medida que a barra se desgasta de forma desigual, os carris alargam, o que pode causar choques na corrente e dificuldade em efetuar cortes rectos. Uma lubrificação insuficiente e o funcionamento com uma corrente demasiado apertada contribuem para o desgaste rápido do sabre.

Desgaste do sabre: Rode o sabre frequentemente em intervalos regulares (por exemplo, após 5 horas de utilização), para assegurar um desgaste uniforme na parte superior e inferior do sabre. A barra de guia deve ser limpa em cima e em baixo.

Ranhas da barra: Devem ser limpas se a ferramenta tiver sido muito utilizada ou se a corrente parecer suja. Os trilhos devem ser limpos cada vez que a corrente é retirada da serra.

Limpeza da barra: A barra deve ser limpa após cada utilização e verificada quanto a desgaste e danos. O desgaste normal do sabre é a formação de rebarbas nos sabres. Estes defeitos devem ser limados com uma lima, logo que surjam. Retire a cobertura da roda dentada, o guiador e a corrente. Utilize uma chave de fendas, uma espátula, uma escova de arame ou um instrumento semelhante para limpar os detritos das calhas da barra guia. Isto manterá as passagens de óleo abertas para fornecer a lubrificação adequada ao guiador e à corrente. Em seguida, reinstale o sabre, a corrente e as porcas de fixação dos parafusos do sabre.

Lubrificação da barra: A barra guia tem uma roda dentada na extremidade. A roda dentada deve ser lubrificada frequentemente com uma seringa de lubrificante para prolongar a vida útil da barra guia. Utilize uma seringa de lubrificação para lubrificar com óleo de corrente através do orifício de lubrificação. Rode o guiador e verifique se os orifícios de lubrificação e a ranhura da corrente estão isentos de impurezas.

Substituição do guiador: O guiador deve ser substituído se apresentar algum dos seguintes defeitos:

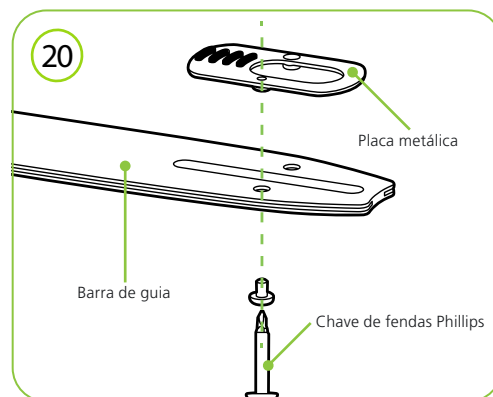
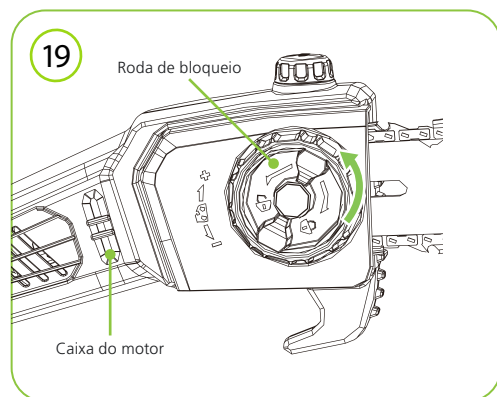
- Desgaste no interior dos carris, permitindo que a corrente se desloque lateralmente.
- Barra de guia dobrada.
- Carris rachados ou partidos.
- Carris separados.

MANUTENÇÃO

SUBSTITUIÇÃO DA CORRENTE E DO SABRE

1. Retire a bateria e deixe a motosserra arrefecer. Certifique-se de que a tampa do reservatório de óleo está bem apertada para evitar fugas de óleo.
2. Coloque a máquina de lado numa superfície firme e plana, de modo a que a tampa lateral fique virada para cima.
3. Coloque luvas e retire a tampa lateral rodando o botão de bloqueio no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio (fig. 19). Limpe a tampa lateral com um pano seco.
4. Retire o guiador e a corrente da superfície de montagem da caixa. Retire a corrente gasta do varão.
5. Retire a placa metálica do sabre da corrente, desapertando o parafuso com uma chave de fendas Phillips (não incluída).
6. Monte a placa de metal no novo sabre, apertando o parafuso com uma chave de fendas Phillips (fig. 20).
7. Instale a nova barra-guia e a corrente da serra.

Dica: Esta é uma boa altura para inspecionar a roda dentada de acionamento quanto a desgaste excessivo ou danos.



MANUTENÇÃO DA CORRENTE

Utilize apenas correntes de baixo coice nesta motosserra. Esta corrente de corte rápido proporciona um coice reduzido se for corretamente mantida.

Uma corrente de serra corretamente afiada corta madeira sem esforço, mesmo com baixa pressão.

Nunca utilize uma corrente de serra cega ou danificada, uma vez que provoca maior esforço físico, maior carga de vibração, resultados de corte insatisfatórios e maior desgaste.

Para um corte suave e rápido, é necessária uma manutenção correcta da corrente. A corrente precisa de ser afiada quando as aparas de madeira são pequenas e em pó, quando tem de ser forçada durante o corte ou quando corta para um lado.

Ao efetuar a manutenção da sua corrente, tenha em conta o seguinte:

- Um ângulo de limagem incorreto da placa lateral pode aumentar o risco de retrocesso grave.
- Uma folga demasiado baixa (medidor de profundidade) aumenta o risco de coice. Se não for suficientemente baixa, diminui a capacidade de corte.
- Se os dentes da corrente tiverem batido em objectos duros, como pregos ou pedras, ou tiverem sido desgastados por lama ou areia na madeira, mande afiar a corrente por um técnico qualificado.

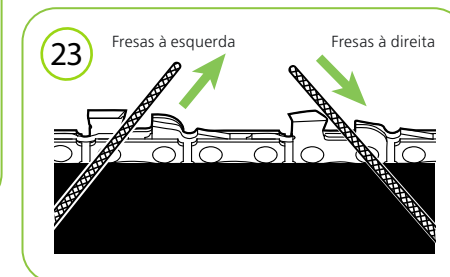
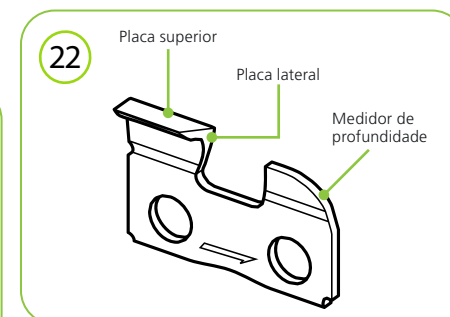
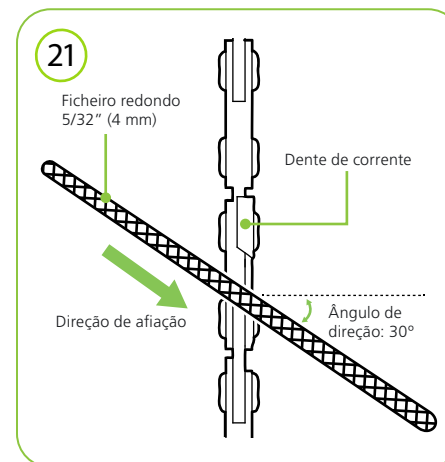
Cuidado: Inspeccione a roda dentada de acionamento quanto a desgaste ou danos quando substituir a corrente. Se forem observados sinais de desgaste ou danos nas áreas indicadas, mande substituir a roda dentada por um técnico de assistência qualificado.

MANUTENÇÃO

AFIAR A CORRENTE

Tenha cuidado e lima todas as lâminas (fig. 14) nos ângulos especificados e com o mesmo comprimento, uma vez que só é possível obter um corte rápido se todas as lâminas estiverem uniformes. Siga as instruções abaixo:

1. Retire a bateria e use luvas para se proteger.
2. Tensione corretamente a corrente antes de afiar. Consulte a secção “Ajustar a tensão da corrente”, anteriormente neste manual.
3. Utilize uma lima redonda de 5/32” (4,0 mm) de diâmetro e um suporte de lima. Faça todas as limagens na posição central da barra guia.
4. Mantenha a lima nivelada com a placa superior do dente. Não permita que a lima mergulhe ou balance.
5. Mantenha um ângulo de afiação correto de 30° entre a lima e a corrente da serra (ver fig. 15 e 16). Utilize sempre um suporte de lima quando estiver a afiar correntes de serra à mão. Os suportes de limas têm marcações para o ângulo de afiação.
6. Utilizando uma pressão ligeira mas firme, desloque-se em direção ao canto frontal do dente. Levante a lima para longe do aço em cada movimento de retorno.
7. Faça algumas passagens firmes em cada dente. Lixe todos os dentes do lado esquerdo numa só direção. Em seguida, passe para o outro lado e lixe as fresas da direita na direção oposta. Ocasionalmente, remova as limalhas da lima com uma escova de arame (fig. 17).



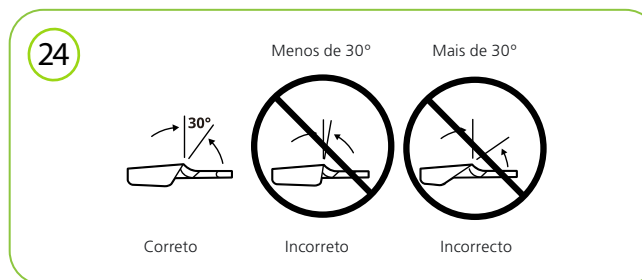
MANUTENÇÃO

ÂNGULOS DE AFIAÇÃO DA PLACA SUPERIOR

Ângulo ideal de 30°: Este ângulo ideal só pode ser obtido com a utilização de limas específicas e com o ajuste correto. Os suportes das limas estão marcados com marcas de guia para alinhar corretamente a lima e produzir o ângulo correto da placa superior.

Menos de 30°: O dente é demasiado rombudo para cortar.

Mais de 30°: A aresta do dente de corte é afiada e amolga-se rapidamente.

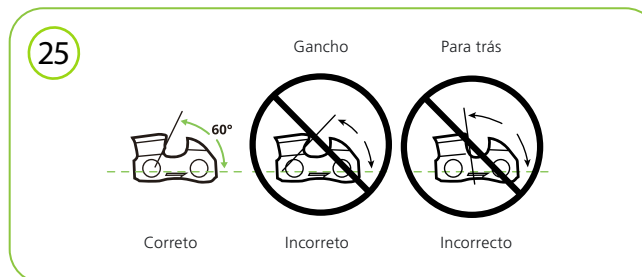


ÂNGULOS DE RECTIFICAÇÃO DE PLACAS LATERAIS

Ângulo ideal de 60°: O ângulo ideal pode ser produzido automaticamente se o diâmetro correto da lima for utilizado no suporte da lima.

Gancho: “agarra” rapidamente e embota. Aumenta o potencial de coice. Resultado da utilização de uma lima com um diâmetro demasiado pequeno, ou de uma lima mantida demasiado baixa.

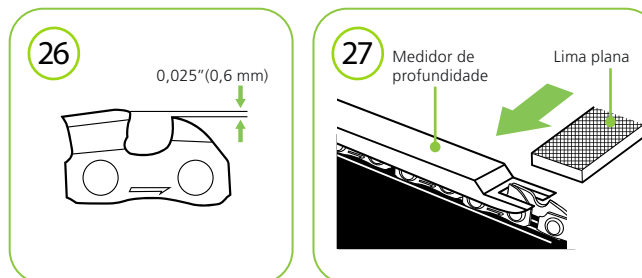
Para trás: Necessita de demasiada pressão de avanço, provoca um desgaste excessivo do sabre e da corrente. Resultado da utilização de uma lima com um diâmetro demasiado grande ou demasiado alto.



FOLGA DO LIMITADOR DE PROFUNDIDADE

1. O calibre de profundidade deve ser mantido com uma folga de 0,6 mm (0,025 pol.), como se mostra na Fig. 26. Utilize um calibre de profundidade para verificar esta folga.

2. Verifique a folga do calibrador de profundidade cada vez que a corrente é limada. Utilize uma lima plana e um Utilize uma lima plana e um calibrador de profundidade para limar todos os calibradores uniformemente (fig. 27). Os calibradores de profundidade estão disponíveis em tamanhos de 0,5 mm a 0,9 mm (0,020 in. a 0,035 in.). Utilize um calibre de 0,6 mm (0,025 in.).



ARMAZENAMENTO TRANSPORTE E ARMAZENAGEM

- Antes de guardar a máquina, retire sempre a bateria, esvazie o depósito de óleo e limpe-o bem. Para a corrente, utilize um pano embebido em óleo para evitar a corrosão.
- Substitua sempre a cobertura da lâmina antes de guardar ou transportar a ferramenta. Tenha cuidado para evitar dentes afiados na lâmina ou na corrente.
- Guarde a máquina, a bateria e o carregador separadamente num local seco e escuro, longe de temperaturas extremas, ao abrigo da luz solar direta, a temperaturas entre 0° e 45°C e inacessível a crianças.
- Mantenha afastados os agentes corrosivos, como produtos químicos de jardim e sais de degelo, e evite locais onde se possa gerar eletricidade estática.
- Transportar sempre o produto pela pega.
- Proteja o produto de choques ou vibrações fortes que possam ocorrer durante o transporte em veículos.
- Fixe o produto para evitar que escorregue, se desloque ou caia.
- Certifique-se de que nenhuma bateria pode entrar em contacto com outras baterias ou materiais condutores durante o transporte, protegendo os conectores expostos com tampas não condutoras ou fita isoladora.
- Não transporte baterias que estejam rachadas ou com fugas.
- Nunca transporte a bateria numa caixa metálica.
- Todas as baterias perdem gradualmente a sua carga. Recarregar as baterias de 3 em 3 meses.
- Manter todas as porcas, parafusos e parafusos apertados para garantir que o aparelho está em condições de funcionamento seguras.
- Substituir as peças gastas ou danificadas por razões de segurança.
- Mandar verificar cuidadosamente o seu corta-sebes por um centro de assistência autorizado uma vez por ano.

ELIMINAÇÃO E RECICLAGEM

- Os produtos usados são potencialmente recicláveis e não devem ser eliminados no lixo comum. Ajude-nos a proteger o ambiente e a preservar os recursos naturais.
- Elimine o aparelho de uma forma amigável ao ambiente. Não o deite fora juntamente com o lixo doméstico. Os seus componentes de plástico e metal podem ser separados e reciclados. Leve este aparelho a um centro de reciclagem autorizado (Ponto Verde).
- Os materiais utilizados na embalagem do aparelho são recicláveis: deite-os fora no contentor adequado.

GARANTIA

A GREENCUT garante todos os produtos por um período de 3 anos (válido para a Europa).

A garantia está sujeita à data de compra, tendo em conta a utilização prevista do produto. Como condição para a garantia, o recibo original deve ser apresentado, indicando a data de compra e a sua descrição, bem como a ferramenta defeituosa.

A garantia não cobre o desgaste devido a uma utilização normal, especialmente em baterias, bobinas, lâminas, fixadores, turbinas, fontes de luz, correias de ventoinha e de transmissão, impulsos, filtros de ar e danos causados por uma utilização incorrecta, especialmente o não cumprimento das instruções de funcionamento e manutenção.

A garantia é anulada se as reparações ou modificações tiverem sido efectuadas pelo consumidor ou por qualquer outra pessoa que não as peças sobressalentes originais GREENCUT ou por qualquer negligência da sua parte.

No caso de um pedido de garantia justificado, temos o direito, à nossa discrição, de reparar ou substituir gratuitamente a ferramenta defeituosa. Não são válidas outras reclamações para além desta garantia.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

TABELA PROBLEMA-SOLUÇÃO

A TABELA INCLUI ALGUNS DOS PROBLEMAS MAIS COMUNS E AS SUAS SOLUÇÕES.

PROBLEMA	CAUSA POSSÍVEL	SOLUÇÃO
O motor não funciona	- A bateria está mal posicionada - Não há contacto elétrico entre a motosserra e a bateria. - A bateria está descarregada. - A bateria, a serra ou as lâminas estão demasiado quentes. - O botão de bloqueio não foi premido antes de premir o gatilho. - A corrente da serra está encravada na madeira. - Detritos na ranhura do sabre. - Sujidade na tampa lateral	- Certifique-se de que os fechos na parte superior da bateria encaixam no lugar. - Retire a bateria, verifique os contactos e volte a instalá-la. - Carregar a bateria - Deixe a bateria ou a máquina arrefecer. - Prima o botão de bloqueio e mantenha-o premido, depois prima o gatilho para ligar a ferramenta. - Solte o gatilho, retire a corrente e o sabre da madeira e volte a ligar a serra. - Com a serra desligada, pressione a corrente contra a madeira e mova a serra para a frente e para trás para descarregar os detritos. - Retire a bateria e a tampa lateral e limpe os detritos.
O motor funciona, mas a corrente não roda	A corrente não engata na roda dentada de acionamento	Reinstale a corrente, certificando-se de que os elos de acionamento da corrente estão completamente assentes na roda dentada.
A serra não corta corretamente	- Tensão insuficiente da corrente - Corrente cega - Corrente instalada ao contrário - Corrente seca ou excessivamente esticada - A corrente não está na ranhura do guiador	- Reajusta a tensão da corrente - Afia os elos da corrente - Reinstalar a corrente da serra - Substituir a corrente - Verificar o nível de óleo e, se necessário, encher o depósito de óleo. - Reinstalar a corrente da serra
O bar e a cadeia ficam quentes e com fumo	- Verifique se a corrente não está demasiado esticada. - O reservatório de óleo está vazio - As ranhuras do guiador estão sujas.	- Apertar corretamente a corrente - Lubrificar a barra de guia e a corrente - Limpar os detritos das ranhuras

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nós, BESELF BRANDS S.L., proprietária da marca GREENCUT, com sede social em C/Blanquers, Parcela 7-8 43800 Valls - Tarragona, ESPANHA, declaramos que a ferramenta multifunções GM200L, a partir do número de série 2018, está em conformidade com os requisitos das directivas aplicáveis do Parlamento Europeu e do Conselho:

- Diretiva 2006/42/CE do Parlamento Europeu e do Conselho, de 17 de maio de 2006, relativa às máquinas e que altera a Diretiva 95/16/CE (reformulação).
- Diretiva 2014/30/UE do Parlamento Europeu e do Conselho, de 26 de fevereiro de 2014, relativa à harmonização das legislações dos Estados-Membros respeitantes à compatibilidade electromagnética (reformulação).

O produto entregue corresponde ao exemplar que foi submetido ao exame CE de tipo:
EN 62841-1:2015+A11: 2022

Valls, 28 de junho de 2024

Mireia Calvet, CEO (Representante autorizado e responsável pela documentação técnica).

